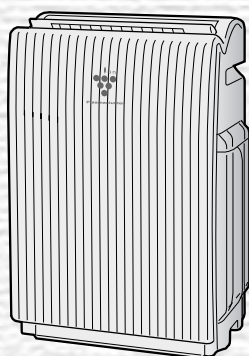
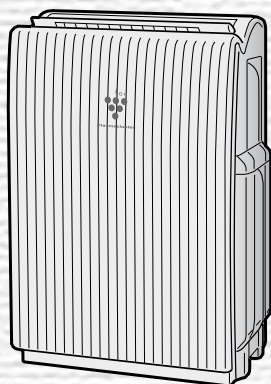


SHARP®



KC-6400E



KC-6500E

**Free standing type
Freistehende Ausführung
Typ wolnostojący**

**Отдельно устанавли-
ваемый на полу**

*Plasmacluster is a trademark of Sharp Corporation.

KC-6400E KC-6500E

**AIR PURIFIER
OPERATION MANUAL**

**LUFTREINIGER
BEDIENUNGSANLEITUNG**

**OCZYSZCZACZ POWIETRZA
INSTUKCJA OBSŁUGI**

**ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА
РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

ENGLISH

DEUTSCH

POLSKI

РУССКИЙ

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	E-2
• WARNING	E-2
• CAUTIONS CONCERNING OPERATION	E-3
• INSTALLATION GUIDELINES	E-3
• FILTER GUIDELINES	E-3
PLEASE READ BEFORE OPERATING YOUR NEW AIR PURIFIER	E-4
FEATURES	E-5
PART NAMES	E-6
• ILLUSTRATIVE DIAGRAM	E-6
• BACK	E-7
• INCLUDED	E-7
• MAIN UNIT DISPLAY	E-8
PREPARATION	E-10
• FILTER INSTALLATION	E-10
• POUR WATER INTO THE TANK	E-12
OPERATION	E-13
• POWER ON/OFF BUTTON	E-13
• ION SHOWER MODE OPERATION	E-13
• MODE SELECTION BUTTON	E-14
• HUMIDIFY AND CLEAN AIR MODE	E-14
• RUNNING CLEAN AIR MODE ONLY	E-15
• PLASMACLUSTER ION MODE	E-15
• LIGHTS ON/OFF	E-15
CARE AND MAINTENANCE	E-16
• MAIN UNIT	E-16
• TANK	E-16
• SENSORS	E-16
• FILTER CLEANING	E-17
• WASHABLE ACTIVE CARBON FILTER CARE	E-17
• MIST TRAY	E-18
• MIST FILTER	E-19
• FILTER REPLACEMENT GUIDELINES	E-20
TROUBLE SHOOTING	E-21
SPECIFICATIONS	E-22
INFORMATION ON PROPER DISPOSAL	E-23

Thank you for purchasing the SHARP Air Purifier. Please read this manual carefully for the correct usage information. Before using this product, be sure to read the section: "Important Safety Instructions."

After reading this manual, retain it in a convenient location for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, **basic safety precautions** should be followed, including the following:

WARNING - To reduce the risk of electrical shock, fire or injury to persons:

- Read all instructions before using the unit.
- Use only a 220-240 volt outlet.
- **Do not use the unit if the power cord or plug is damaged or the connection to the wall outlet is loosened.**
- Periodically remove dust from the power plug.
- **Do not insert fingers or foreign objects into the intake or air outlet.**
- **When removing the power plug, always hold the plug and never pull the cord.**
Electrical shock and/or fire from short circuit may occur as a result.
- **Do not remove the power plug when your hands are wet.**
- **Do not use this unit near gas appliances or fireplaces.**
- **When pouring the water into the Tank, when cleaning the unit and when not using the unit, be sure to unplug the power cord.**

Electrical shock from bad insulation and/or fire from short circuit may occur as a result.

- **If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, Sharp authorized Service Centre or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- Do not operate when using aerosol insecticides or in rooms where there is oily residue, incense, sparks from lit cigarettes, chemical fumes in the air or in very high humidity condition, such as a bathroom.
- Be cautious when cleaning the unit. Strong corrosive cleansers may damage the exterior.
- Only Sharp Authorized Service Centre should service this air purifier. Contact the nearest Service Centre for any problems, adjustments, or repairs.
- When carrying the Main Unit, please remove the Tank and MIST Tray and hold the Handles on both sides.
- Do not drink in jest the water in the MIST Tray or Tank.
It may cause illness.
- Change the Tank water every day with fresh tap water.
Keep inside the Tank clean. (See Tank maintenance E-12)
Leaving water in the Tank will result in mold, bacteria, and bad odours.
In rare cases, this bacteria cause harmful physical effects.
- When not in use, dispose the water in the Tank and MIST Tray.
Leaving water in the Tank and MIST Tray will cause mold and bacteria.

NOTE - Radio or TV Intreference

If this air purifier should cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation distance between the unit and radio/TV receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTIONS CONCERNING OPERATION

- Do not block the intake and air outlet.
- Do not use the unit near or on hot objects, such as stoves or heaters or where it may come into contact with steam.
- Do not lay the unit down when using.
- **Always hold the handles on both sides of the unit when moving it.**
Holding the front panel when carrying may cause it to detach, thus dropping the unit and resulting in bodily injury.
- **Do not operate the unit without the filter.**
- **Do not wash and reuse HEPA filter .**
Not only does it not improve filter performance, it may cause electric shock or malfunction.
- **Clean the exterior with a soft cloth only.**
The unit surface may be damaged or cracked.
In addition, the sensors may malfunction as a result.
- **The frequency of maintenance (descaling) will depend on the hardness or the impurities of the water that you use; the harder the water the more often descaling will be necessary.**

INSTALLATION GUIDELINES

- **During the operation of the product, please place the unit at least 2m away from equipments which involve electric wave such as televisions, radios or wave clocks, in case electrical interference occurs to such equipments.**
- **Avoid a location where the sensor is exposed to direct wind.**
The unit may not operate properly.
- **Avoid locations where curtains, etc., come into contact with the intake or air outlet.**
Curtains, etc., may become dirty or a malfunction may occur.
- **Avoid locations where the unit is exposed to condensation, due to drastic temperature changes.**
(Use under appropriate conditions between 5 and 35°C in the room.)
- **Place on a stable surface with sufficient air circulation.**
When placing the unit on a heavily carpeted area, it may cause the unit to vibrate slightly.
When placing the unit on an uneven surface, the water may leak from the Tank.
- **Do not install when there is generation of lampblack, such as in a kitchen, etc.**
The unit surface may crack or the sensor may malfunction as a result.
- **Leave about 60cm of space from the ceiling and wall.**
The wall behind the air outlet may become dirty as time passes. When using the unit for extended period of time in the same location, use a vinyl sheet, etc., to prevent the wall from becoming dirty. In addition, periodically clean the wall.

FILTER GUIDELINES

- Follow the instructions in this manual for correct care and maintenance of the filters.

Please read before operating your new Air Purifier

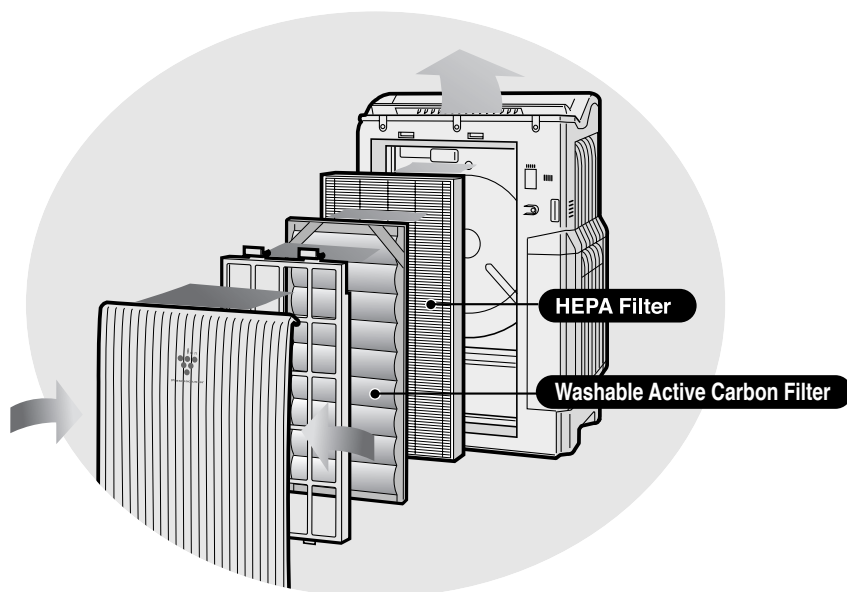
The air purifier draws in room air from its air intake, lets the air pass through a Washable Active Carbon Filter (deodorization filter) and a HEPA Filter (dust collection filter) inside of the unit, then discharges the air from its air outlet. The air purifier unit repeats this process by moving its internal fan. As air passes through, a new HEPA Filter can remove 99.97% of dust particles, of as small as 0.3 microns. The Washable Active Carbon Filter gradually absorbs odour elements as they repeatedly pass through the filter. (Odour elements are absorbed by HEPA Filter as well.)

Some odour ingredients absorbed by the filters may become separated and may be discharged through the air outlet and result in additional odour. Depending on the usage environment, especially when the product is used in a condition significantly more severe than household use, this odour may become strong in a shorter period than expected.

If the odour persists, then the filters are fully expended and it is necessary to purchase the optional replacement filter.

NOTE

- The air purifier is designed to remove air-suspended dust and odour, but not harmful gases (for example, carbon monoxide contained in cigarette smoke). If the odour sources still exist, it cannot completely remove the odour. (for example, odours from construction materials and pet odours).
- It is suggested to open the window a bit when you are smoking in order to facilitate ventilation.



(Common illustration has used "KC-6500E")

FEATURES

New Air Purifier with "Humidifying" ability beyond the "Two-in-one" effect

"Synergy" of humidification and Plasmacluster ion realize the more powerful deodorization and eliminating of airborne dust, mold, or microbes.

1. Simultaneously generating the Plasmacluster ions and vaporized mist realize the longer life of ions and higher performance of purification.
(Not available to get this effect from separate Humidifier and Air Purifier.)
2. Powerfully decompose and remove the airborne microbes or house dust.
3. Effectively eliminating of static electricity which tend to be caused in a dry environment.
4. Powerful deodorizing - not only the airborne odour but the adherent one which is inside of the fabric of clothes.
5. Provide the appropriate humidity in the room, and controls the activity of viruses in the dry room.
6. Usual air purifying operation is available by selecting humidify off mode.

Powerful Humidifying Ion Shower Operation

Enhanced Ion Shower operation with humidification releases concentrated Plasmacluster ions by repeating its airflow cycles between strong and gentle, effectively removes the airborne dust, pollen, mold, and allergen.

Dual Filtering System

1) Washable Active Carbon Filter

Collect the large dust particles at the surface, and absorbs odour elements.
Washable to maintain optimum deodorization performance.

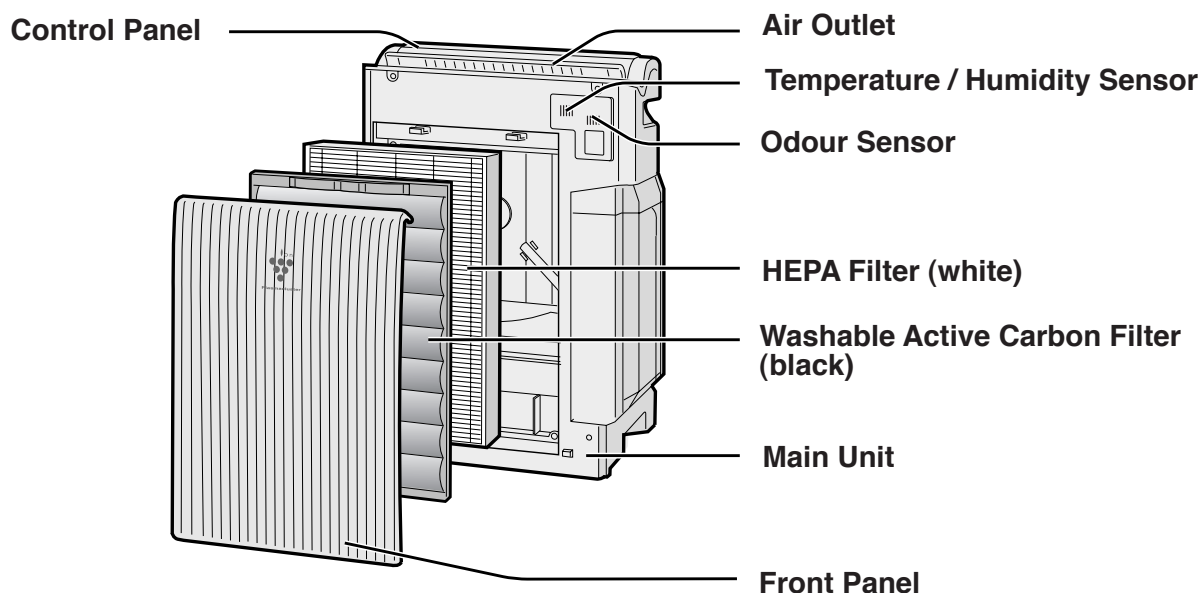
2) HEPA (High Efficiency Particulate Air) Filter with Microbial control.

High efficiency filter can remove the dust particles as small as 0.3 microns.

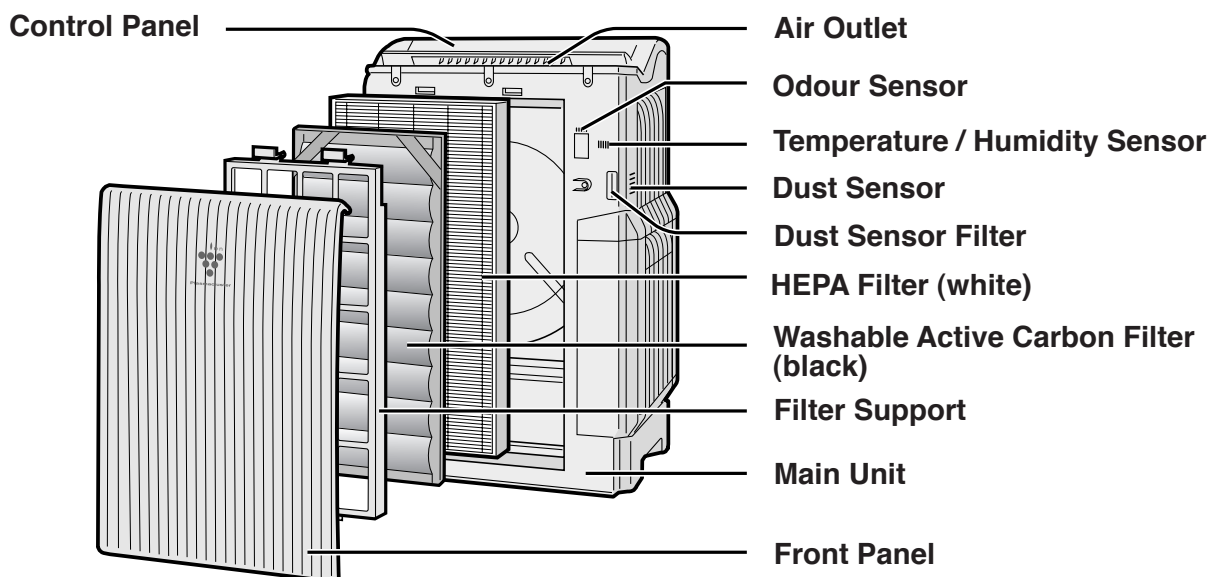
PART NAMES

ILLUSTRATIVE DIAGRAM

(KC-6400E)

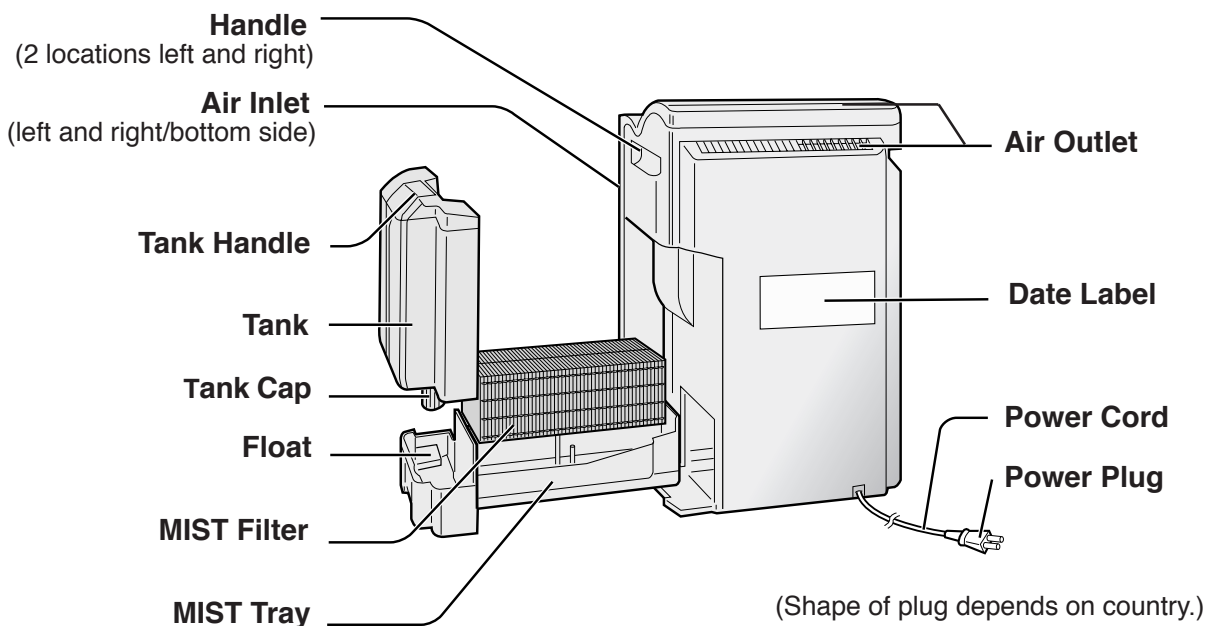


(KC-6500E)

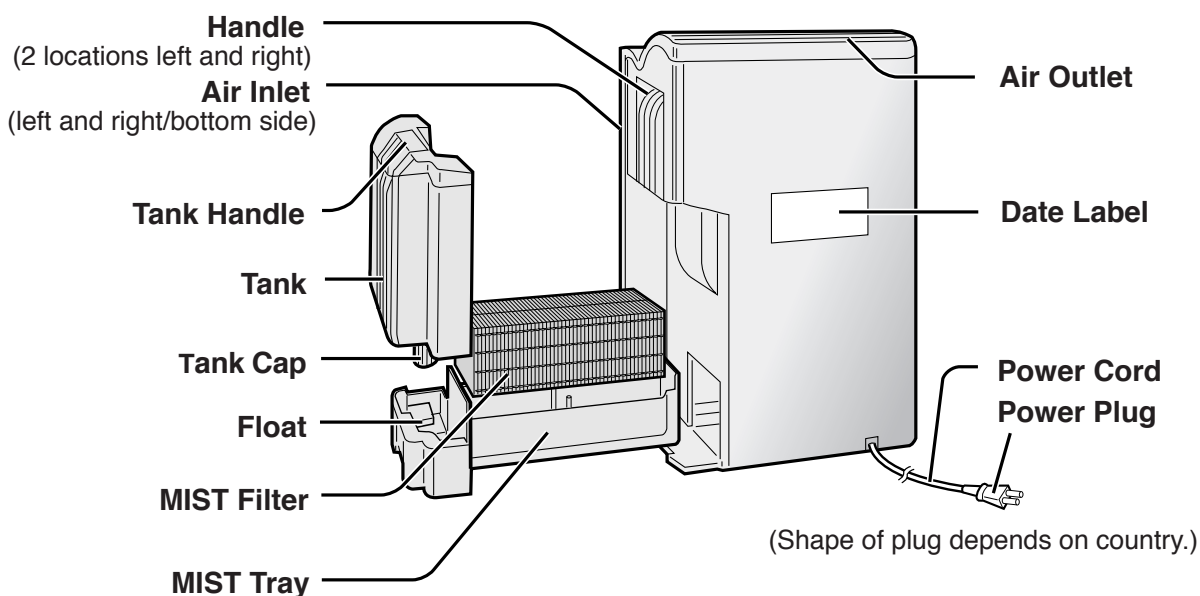


BACK

(KC-6400E)



(KC-6500E)



INCLUDED

• Operation manual

PART NAMES

MAIN UNIT DISPLAY

Plasmacluster ON/OFF Indicator Light (green)

Plasmacluster ON/OFF Button

Plasmacluster Indicator Light

The colour changes depending on the operating mode.

Colour	Mode
Cycle of light and shade	Ion SHOWER
blue	Plasmacluster ON
Light off	Plasmacluster OFF

CLEAN-SIGN Light

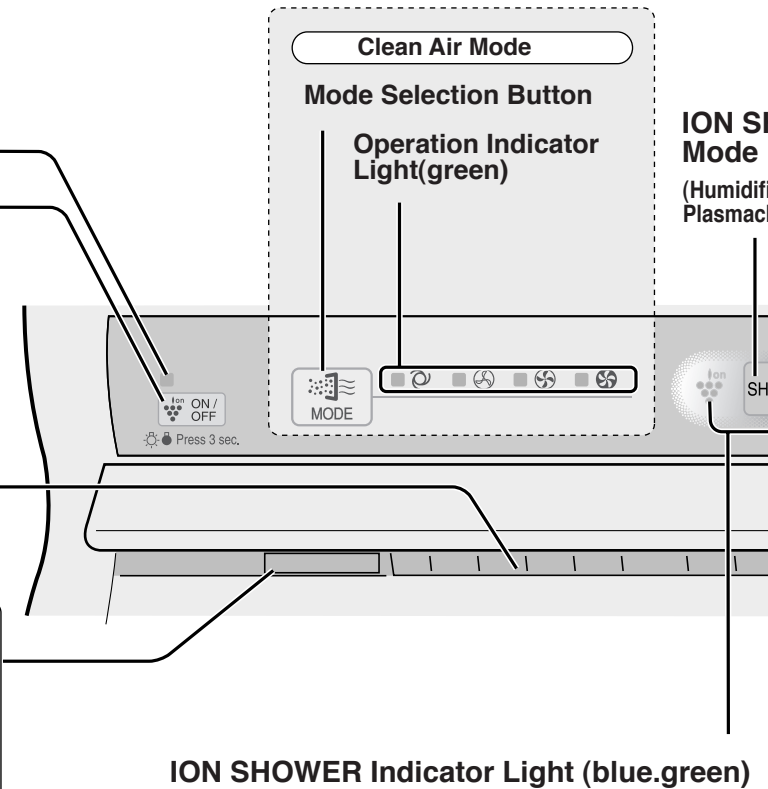
The colour changes according to the air condition.

Air of room

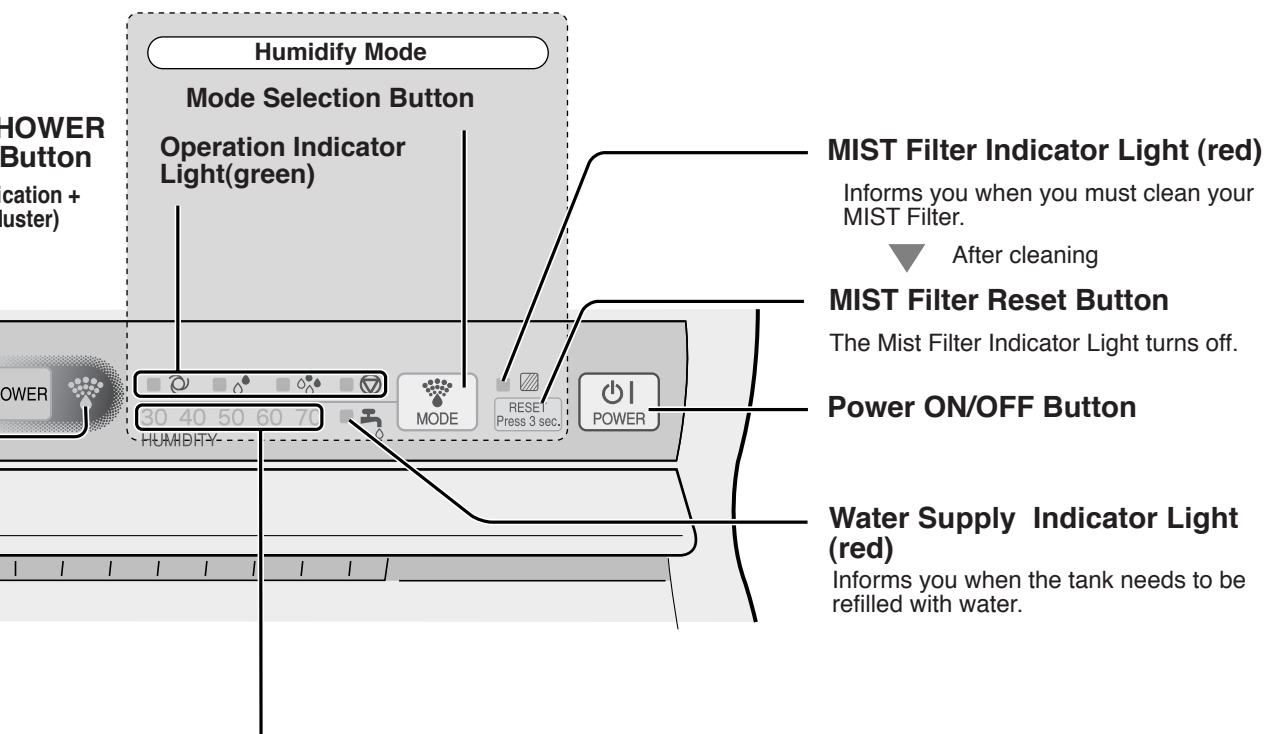
Very Impure ← red orange green → Clean

the colour of CLEAN-SIGN

DETERMINING THE BASE IMPURITY RATE
For the first 30 seconds after the power plug is inserted into the wall outlet, the unit will check the conditions of the air. If operation is set to ON during this time, the CLEAN-SIGN LIGHT will alternately flash in green, orange and red.



ION SHOWER Indicator Light (blue.green)



POWER Button
(Operation +
cluster)

MIST Filter Indicator Light (red)

Informs you when you must clean your MIST Filter.

▼ After cleaning

MIST Filter Reset Button

The Mist Filter Indicator Light turns off.

Power ON/OFF Button

Water Supply Indicator Light (red)

Informs you when the tank needs to be refilled with water.

Humidity Indicator Light (green)

Displays a rough measure of the current level of indoor humidity. (Inputting your preferred humidity settings is not allowed)

The unit will check the current level of humidity for one minute immediately after the power is turned ON, during which time numbers 30 - 70 flash sequentially.

(Ex.) At 50% humidity



PREPARATION

Be sure to remove the power plug from the wall outlet.

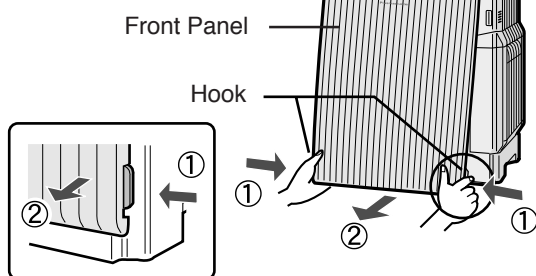
FILTER INSTALLATION

To maintain the quality of the filters, they are installed in the main unit and packed in the plastic bags. Be sure to remove the filters from the plastic bags before using the unit.

1 Remove the filters

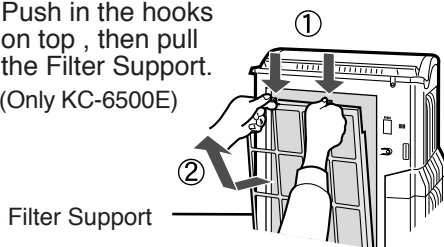
1 Remove the Front Panel.

Push in the hooks, then pull the Front Panel.

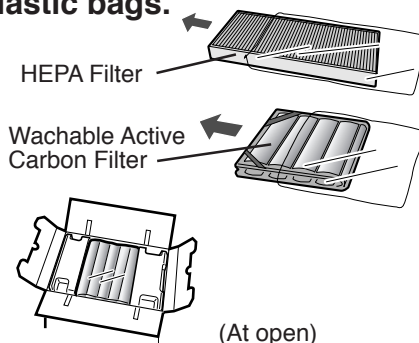


2 Remove the Filter Support.

Push in the hooks on top, then pull the Filter Support.
(Only KC-6500E)



3 Remove the Washable Active Carbon Filter (black) and HEPA Filter (white) from the plastic bags.



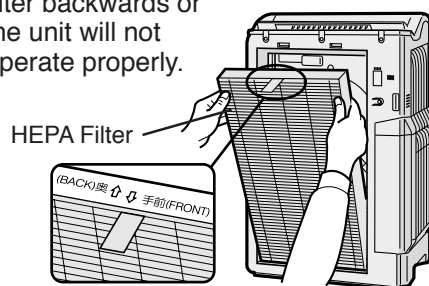
The filter may sometimes discharge deodorant powder, but such discharge does not affect deodorizing performance.

2 Install the filters

1 Place the HEPA Filter within the main unit.

Please make sure that the HEPA Filter is placed in proper orientation.

Do not install the filter backwards or the unit will not operate properly.

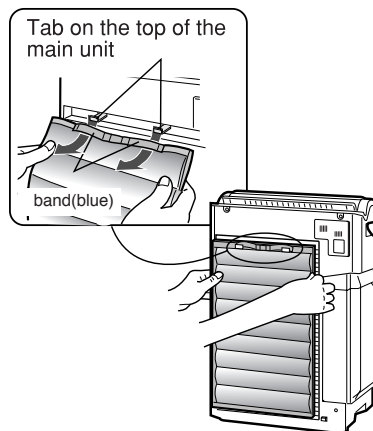


2 Place the Washable Active Carbon Filter into the main unit.

- KC-6400E

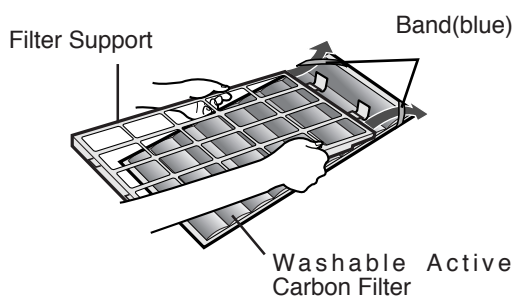
Fit the Washable Active Carbon Filter to the tab on the top of the main unit.

Fit the band to the tab facing toward you in the direction indicated by the arrow, and insert fully.

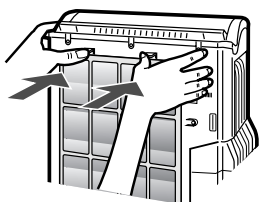
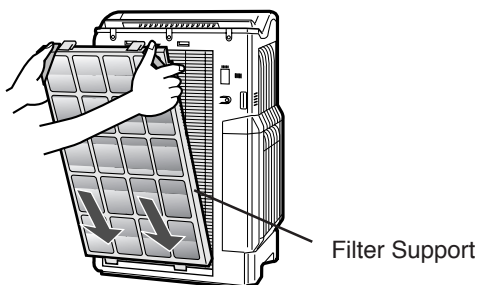


KC-6500E

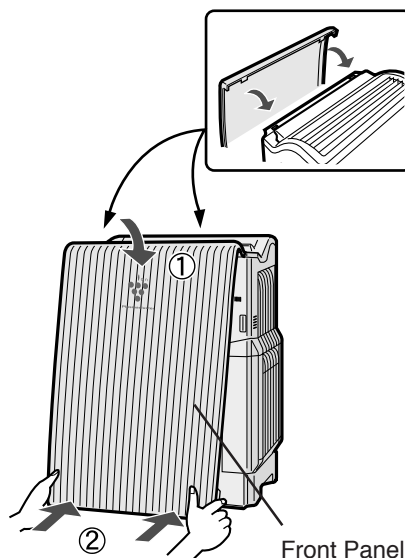
Place the Filter Support through the bands (2 places) located at the corners of the Washable Active Carbon Filter.



Replace the Filter Support and the Washable Active Carbon Filter back to the main unit.

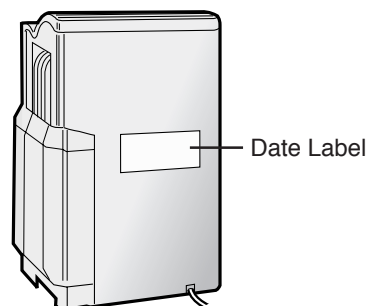


3 Replace the Front Panel.



4 Fill in the usage start date on the Date Label.

Use the date as a guide for the Filter Replacement schedule.



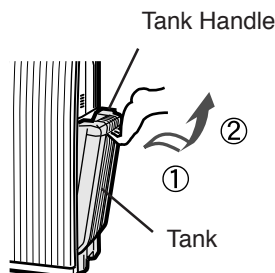
Pour water into the Tank

This product can be used as an air purifier without putting water in the tank.

1 Hold the tank handle and remove the tank.

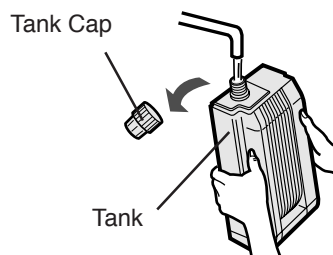
2 Remove the tank cap and pour water.

- Use drinkable tap water.
(Generally speaking, tap water is sterilized with chlorine to suppress propagation of bacteria.)
- Change the tank water every day with fresh tap water.



3 After supplying water, securely tighten the tank cap.

- Check to see that there is no water leak.
- Be sure to wipe off any excess water around the tank.
- When carrying the tank, hold it with both hands so that the tank opening is facing up.



4 Mount the tank to the main unit.

- Insert the tank cap into the dented part of the unit.
- Make sure the tank is firmly attached by pushing it in until you hear a click.

CAUTION

- Do not expose the unit to water. Short circuit and/or electrical shock may occur as a result.
- Do not use hot water (of 40°C or higher), chemical agents, aromatic substances, dirty water, etc. Deformation and/or malfunction may occur as a result.
- Do not use mineral water, ionized alkaline water, well water, purified water, etc. Propagation of mold fungus and bacteria may occur as a result.
- Securely tighten the tank cap. If the tank cap is difficult to tighten, loosen the cap one full turn to properly set the cap to the tank.

Water Supply Indicator Light (red)

When the tank is dry and the water in the tray begins to dry up, the Water Supply Indicator Light will begin to flash.

Fill the tank with water.

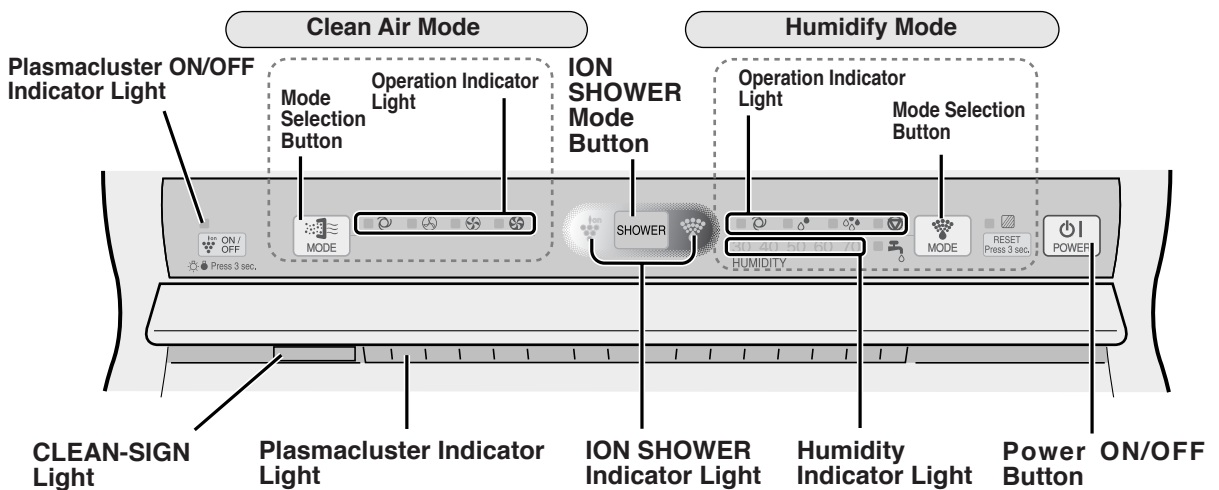
When not operating in Humidify Mode, press the Humidify Mode Selection Button to turn the mode OFF; the Water Supply Indicator Light will turn off.

(Ex.) When water runs out during Automatic Humidify Mode



Flashing

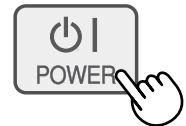
OPERATION



POWER ON/OFF BUTTON

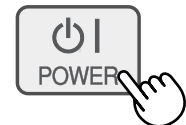
1 Press the **POWER ON/OFF Button** on the main unit.

- Mode activates after the short "beep".
- Unless unplug the power cord, the operation starts in the previous mode the unit was operated in.
- When stop operation during ION SHOWER Operation, the unit will back to the prior operation of ION SHOWER Operation.
- When the tank is dry, the Water Supply Indicator Light turns on. When not operating in Humidify Mode, turn the mode OFF by pressing the Humidify Mode Selection Button; the Water Supply Indicator Light will turn off.



2 Press the **POWER ON/OFF Button** on the main unit.

- Mode stops running after the long "beep".



ION SHOWER Mode Operation Shower (Humidification + Plasmacluster Ion) Mode

When pushing the ION SHOWER Mode button, the ION SHOWER operation will be activated. (Direct start is available even when the unit is not turned on.)

The concentrated Plasmacluster Ions (ION SHOWER) will be generated in the room like a shower for 15 minutes, repeating the airflow cycles between strong and gentle. (The Plasmacluster Indicator Light repeats its colour cycles between light and shade.), and effectively controls the airborne dust, pollen, mold, and allergen.

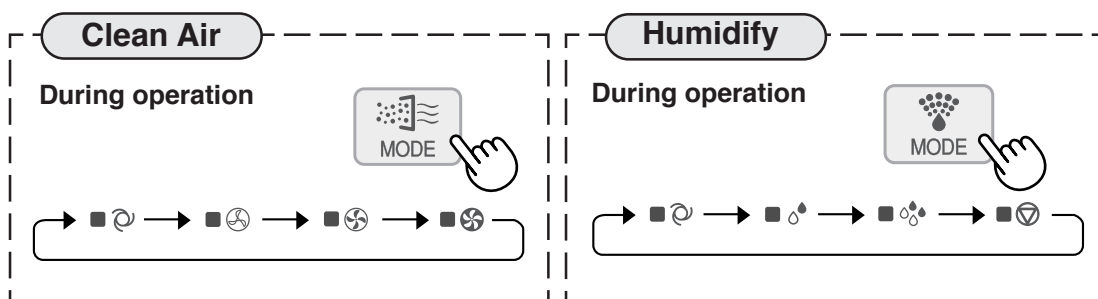
- When the operation finishes, the unit will return to the prior operation.
- When pushing the ION SHOWER button while the ION SHOWER operation mode is working, the unit will return to the prior operation.



OPERATION

Mode Selection Button

The operation mode can be switched, and the Indicator Light will turn on.



Humidify and Clean Air Mode

Use the Clean Air Mode and Humidify Mode together to quickly remove house dust floating in the air as well as eliminates odour. (for fresh air and those of saturated ones.)

● During Normal Use

Clean Air : AUTO

Humidify : AUTO

4 sensors (a *Dust Sensor and an Odour Sensor for detecting impurities in the air, and Temperature/Humidity Sensors for detecting temperature and humidity) are used to automatically control airflow volume in accordance with the state of your room.

● For Quiet Use at Bedtime, Etc.

Clean Air : AUTO

Humidify : LOW

2 sensors (a *Dust Sensor and an Odour Sensor for detecting impurities in the air) are used to automatically control airflow volume in accordance with the amount of impurities detected in your room, while humidifying gently and quietly in "Humidify LOW" Mode.

● When Air is Dry

Clean Air : AUTO

Humidify : HIGH

2 sensors (a *Dust Sensor and an Odour Sensor for detecting impurities in the air) are used to automatically control airflow volume in accordance with the amount of impurities detected in your room, humidifying vigorously in "Humidify HIGH" Mode. (Operation noise increases)

★ Only KC-6500E is equipped with the Dust sensor.

About Automatic Humidify Mode

The Temperature/Humidity Sensors control humidity automatically in accordance with changes in room temperature.

Temperature	Humidity
~18℃	65%
18℃~24℃	60%
24℃~	55%

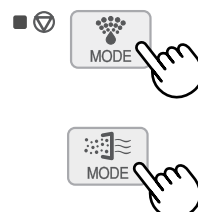
★ Depending on the size and dryness of your room, humidity may not reach 55 - 65%. In such cases, it is recommended to operate in "Humidify HIGH" Mode.

When operating Clean Air Mode and Humidify Mode together, Humidify Mode takes priority.

Running Clean Air Mode Only (when you wish to turn OFF Humidifying)

On rainy days, etc. when your room is reasonably humid, turn Humidify Mode OFF.

- 1 When the device is running, press the Humidify Mode Selection Button to turn Humidify Mode OFF.
- 2 Press the Clean Air Mode Selection Button to set your preferred purification mode.



AUTO operation

The fan speed is automatically switched (HIGH*, MEDIUM, LOW) depending on the amount of impurities in the air. The sensors detect the impurities for efficient air purification.

* HIGH fan speed is an intermediate speed between MEDIUM and MAX.

MAX operation

The unit will operate at a fan speed of MAX.

MEDIUM operation

The unit will operate at a fan speed of MEDIUM.

LOW operation

The unit will operate quietly using minimal air intake.

Plasmacluster Ion Mode

Each time the Button is pressed during operation, the Plasmacluster Ion Mode turns ON and OFF and the Plasmacluster ON/OFF Indicator Light turns ON (green) and OFF.



LIGHTS ON/OFF

Use when the Plasmacluster Indicator Light and the CLEAN-SIGN Light are too bright.

(Please press the Plasmacluster ON/OFF Button for 3 seconds 2 short beeps are generated.)
Switches the Plasmacluster Indicator Light and CLEAN-SIGN Light either ON or OFF.



CAUTION

When the Plasmacluster ON/OFF Button is released before the 2 short beeps, The Plasmacluster Ion Mode switches between ON and OFF; the CLEAN-SIGN Light does not turn ON/OFF because only the Plasmacluster Indicator Light turns ON/OFF.

CARE AND MAINTENANCE

To maintain optimum performance of this air purifier, please clean the unit including the sensor and filters periodically.

When cleaning the unit, be sure to unplug the power cord, and never handle the plug with wet hands. Electrical shock and/or bodily injury may occur as a result.

MAIN UNIT

Care Cycle 1 month

To prevent dirt or stains on the main unit, clean as often as necessary. If stains are allowed to remain, they may become hard to clean.

Wipe with a dry, soft cloth

For stubborn stains or dirt, use a soft cloth dampened with warm water.

Do not use volatile fluids

Benzene, paint thinner, polishing powder, etc., may damage the surface.

Do not use detergents

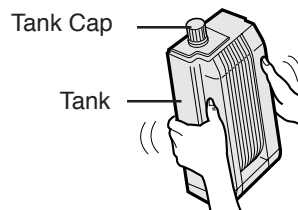
Detergent ingredients may damage the unit.

Keep the unit away from water

TANK

Care Cycle Every water supply

With a small amount of water inside and the tank cap closed, wash the tank set by shaking it.
When using a kitchen detergent, dilute the detergent with water and rinse it thoroughly.



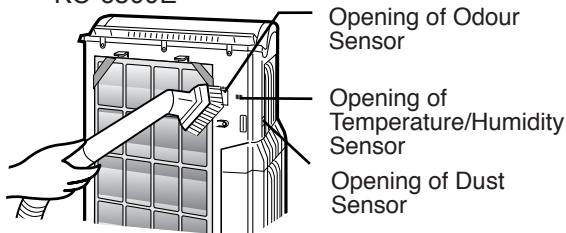
SENSORS (*DUST SENSOR, ODOUR SENSOR, TEMPERATURE/HUMIDITY SENSOR)

Care Cycle 2 months

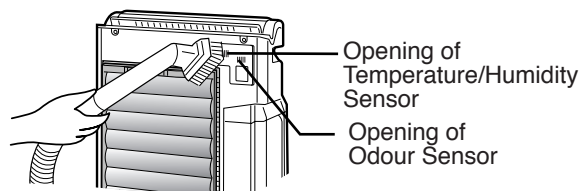
* Only KC-6500E is equipped with the Dust sensor.

Remove dust from the surface of the hole of the sensors using a vacuum cleaner.

KC-6500E

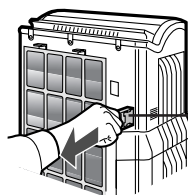


KC-6400E

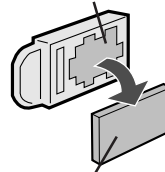


SENSOR FILTER CARE (KC-6500E only) (The sensor Filter is in the sensor cover.)

Detach the sensor filter and tap it lightly with your hand to remove the dust.
If it is very dirty, wash it with water and then allow it to dry thoroughly.



Sensor Cover



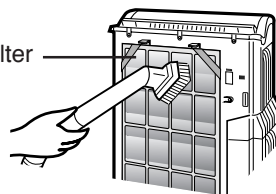
Sensor Filter
It does not have a front and a back.

FILTER CLEANING

Care Cycle 2 months

Clean the top surface of the Washable Active Carbon Filter lightly with a vacuum cleaner.

Washable Active Carbon Filter



(The illustration has used "KC-6500E")

WASHABLE ACTIVE CARBON FILTER CARE

**HAND WASH ONLY!
DO NOT TUMBLE DRY!**

Care Cycle

2 months

- When it smells unpleasant from air outlet.
- When feeling that the smell is not taken easily.

- 1 Fill a large container with warm water, add a mild kitchen detergent and stir.**

Dilute as indicated on the detergent container.



- 2 Allow the filter to soak approximately 10 minutes before washing.**

If the filter surface is very dirty, scrub with an old toothbrush.

CAUTION

Handle with care to prevent damage to the activated carbon particles.



- 3 Rinse thoroughly with clean water.**

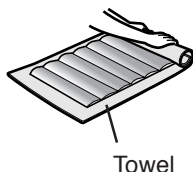
CAUTION

If rinsing in a container, be sure to rinse 3 to 4 times so that the odour is rinsed thoroughly from the filter.



- 4 Remove excess water.**

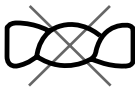
The filter will be saturated with water after rinsing. To decrease drying time, wrap the filter in an old thick towel so that excess water can be removed.



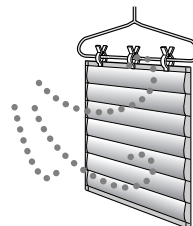
Towel

CAUTION

- Some carbon may adhere to the towel, but it is harmless.
- It is not allowed to wring out the filter.



- 5 Dry the filter outdoors if possible in a well ventilated area.**



CAUTION

- The wet filter is heavy. Fix it securely for drying to make sure it does not fall down.
- The filter takes longer to dry in winter, on rainy days. Wash it on a day when the weather is good and dry it in the sun. Move it indoors at night to prevent freezing.
- Dry the filter outdoors in a well ventilated area. If dried indoors, the water dripping off the filter may soil your floor.
- Make sure that the activated carbon has not shifted to one side inside the filter. If it has, distribute it evenly with your fingers.
- Let the filter dry thoroughly. If used while the filter is still moist, then the air that is exhausted from the main unit will have an odour. It may take 1 or 2 days to dry.

- 6 Reinstalling the Filters.**

Reinstall the filters as shown on Page E-10,11.

CARE AND MAINTENANCE

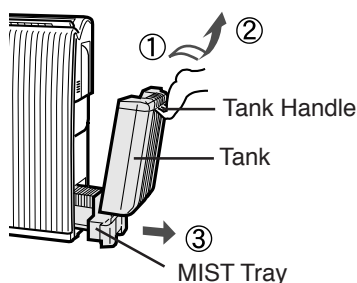
MIST TRAY

Care Cycle 1 month

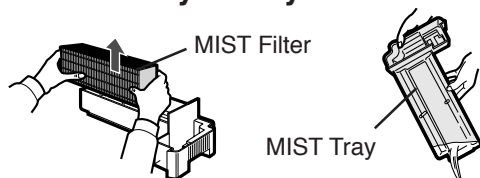
The frequency of maintenance (descaling) will depend on the hardness of the water that you use; the harder the water the more often descaling will be necessary.

1 Remove the Tank and MIST Tray.

- The Tank is removed first, and the tray is removed.
- Use both hands to pull out the MIST Tray to avoid spilling of water.

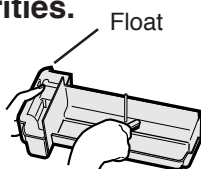


2 Remove the Tank and MIST Filter from the MIST Tray and drain the water by tilting the MIST Tray slowly.



3 Wash inside the tray with water to remove impurities.

- Do not remove the float (Styrofoam).
- Clean difficult-to-reach parts with a cotton-tipped swab or tooth brush.

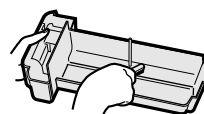
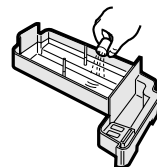


When Water Deposits are Difficult to Remove

1 Fill MIST tray with warm water, add a mild kitchen detergent and stir.

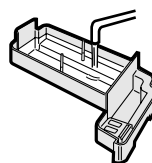
Dilute as indicated on the detergent container.

Clean difficult-to-reach parts with a cotton swab or tooth brush.



2 Rinse the MIST tray with water.

- Change the water and repeat this procedure 2-3 times.
- Use clean water each time.
- Inadequate rinsing may cause the detergent odour or changes in the shape/ colour of the main unit.

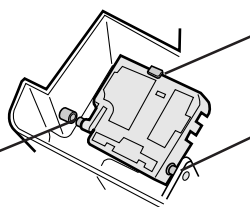


CAUTION

- Be sure that no gaps are left between the tray and the main unit when you load the tray. The unit may not operate if the tray is not securely fitted.
- Use only designated alkaline and acidic cleansers. Using non-designated cleansers can cause deformation, tarnishing, cracking (water leakage).

When Float comes off, please insert the tabs of the Float into the holes of Mist Tray as shown in the right diagram.

② Insert the tab of the float into the hole.



① Insert the float below this protrusion.

③ Insert the tab on the other side of the float into the hole.

MIST FILTER

Care Cycle

1 month

The MIST Filter Indicator Light turns on.

The frequency of maintenance (descaling) will depend on the hardness or the impurities of the water that you use; the harder the water the more often descaling will be necessary.

MIST Filter Indicator Light



- The Mist Filter Indicator Light turns ON to remind you when it is time to clean the MIST Filter.
- The Indicator Light will turn ON after approximately 1 month of all-day, 24-hour use in Humidify Mode.
- Please clean the MIST Filter.

1 Remove the MIST Filter from the MIST Tray.

- Be careful of the water drops that may fall.

2 Preparing the descaling solution.

Citric acid, available at some drugstores, or 100% bottled lemon juice are used for descaling. Choose either one to use, and prepare the descaling solution.

<For using citric acid>

Dissolve 3 teaspoons of citric acid and 600 ml of luke-warm water in a suitable container, and stir well.

<For using lemon juice>

Use only bottled 100% lemon juice with no pulp (please check before using and strain through a fine strainer there seems to be some pulp). Pour 50 ml of lemon juice and 600 ml of luke-warm water in a suitable container, and stir well.

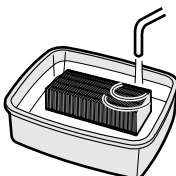
3 Presoak the mist filter in the solution prior to cleaning.

When using lemon juice, it is recommended to presoak longer than citric acid.



4 Rinse the MIST Filter with water.

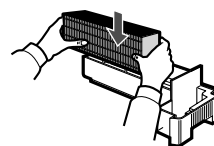
- Change the water and repeat this procedure 2-3 times.
- Use clean water each time.
- Inadequate rinsing may cause citric acid odour or changes in the shape/colour of the main unit.



* Do not wash the MIST Filter vigorously. The Mist Filter might be damaged.

5 Attach the MIST Filter to the MIST Tray.

- The MIST Filter does not need to be oriented in any particular position (forward/backward, up/down)
- When not using the device for a prolonged period of time, be sure to dry the MIST Filter completely before installing.



6 Plug in the product and press the MIST Filter Reset Button on the main unit.



You will notice reddish-brown or white deposits forming on the surface of the MIST Filter. These impurities (calcium, etc.) are due to the impurities contained in tap water; this is not a defect. Replace the MIST Filter when it is covered completely in white deposits.

CARE AND MAINTENANCE

FILTER REPLACEMENT GUIDELINES

The replacement period differs depending on the room environment, the usage hours and location of the unit.

If dust or odours persists, replace the filters.

(Refer to “Please read before operating your new Air Purifier”)

HEPA Filter / Washable Active Carbon Filter

Up to 5 years after opening

Guide for filter replacement timing

- Filter life can be greatly reduced in poor environments.

The presence of cigarette smoke, pet dander and other concentrations of airborne particles will cause filters to become clogged in less time. Please check filters regularly and replace as needed.

Replacement Filters

Model FZ-6500SF (for KC-6500E)

- HEPA Filter : 1unit
- Washable Active Carbon Filter : 1unit

Model FZ-6400SF (for KC-6400E)

- HEPA Filter : 1unit
- Washable Active Carbon Filter : 1unit

REPLACING THE FILTERS

1. See page E-10,11 for directions on how to install the filters when replacing.

2. Fill in the usage start date of the filters on the Date Label.

Disposal of Filters

Please dispose of replaced filters according to the local disposal laws and regulations.

HEPA Filter materials:

- Filter: Polypropylene • Frame: Polyester

Washable Active Carbon Filter Materials:

- Deodorizer: Activated charcoal • Net: Polypropylene 60%, Polyester 40%

MIST Filter

Up to 1 year after opening

Guide for filter replacement timing.

- The Mist Filter life can be greatly reduced in poor environments.

Please exchange the Mist Filter, even if within 1 year after opening, if the following conditions appear:

- Mineral deposits (white, black, or red masses) do not come off after cleaning or the Mist Filter is still dirty.
- Severe damage or change of shape has resulted.

Replacement Filter

Model FZ-6500MF (for KC-6500E)

- MIST Filter : 1unit

Model FZ-6400MF (for KC-6400E)

- MIST Filter : 1unit

REPLACING THE FILTER

1. See page E-19 for directions on how to install the filters when replacing.

2. Fill in the usage start date of the filters on the Date Label.

Disposal of Filter

Please dispose of replaced filters according to the local disposal laws and regulations.

MIST Filter materials:

- Rayon , Polyester

TROUBLESHOOTING

Before calling for repair, please review the list below, since the problem may not be a unit malfunction.

SYMPTOM	REMEDY (not a malfunction)
Odours and smoke are not removed.	• Clean or replace the filters if they appear to be heavily soiled. (Refer to E-17, E-20)
The CLEAN-SIGN Light illuminates green even when the air is impure.	• The air could be impure at the time the unit was plugged in. (Refer to E-8) Pull out the plug from the electrical outlet, and insert the plug one minute later.
The CLEAN-SIGN Light illuminates orange or red even when the air is clean.	• The sensitivity of the sensors become unstable when the opening of the odour sensor or dust sensor is dirty or is clogged. Clean the dust around the sensor opening using a vacuum cleaner. (Refer to E-16)
A clicking or ticking sound is heard from the unit.	• Clicking sound or ticking sound is emitted when the unit is generating ions.
The discharged air has an aroma or odour.	• Check to see if the filters are heavily soiled. Replace the filters. • Plasmacluster Air Purifiers emit small traces of ozone which may produce an odour. These ozone emissions are well below safety levels.
The unit does not operate when cigarette smoke is in the air.	• Is the unit installed in a location that is difficult for the sensor to detect cigarette smoke? • Are the dust or odour sensor openings blocked or clogged? (In this case, clean the openings.) (Refer to E-16) (Care Cycle : MIST Filter : 1 month)
The MIST Filter Indicator Light remains activated even after replacing filter.	• After replacing filters, connect the power cord to an outlet and press the Mist Filter Reset Button. (Refer to E-19)
The Plasmacluster Indicator Light or the CLEAN-SIGN Light will not activate.	• Check to see if the Lights OFF Mode selected. If so, then press the Plasmacluster ON/OFF Button for 3 seconds to activate the indicator lights. (Refer to E-15)
Plasmacluster Indicator Light repeat colour cycles between light and shade.	• The ION SHOWER operation is working.
The Mist Filter Indicator Light does not turn on even water is in.	• Please check if the impurities adhered to the surface of the Float. Clean the Mist Tray. Check to see if the Main Unit is put on a inclined surface.
When the water of the tank does not decrease or the decrease of the water is slow.	• Check to see if the Mist Tray and Tank are installed correctly. • Check the Mist Filter. Replace the filter when it is heavily soiled. (Refer to E-19,20)
The CLEAN-SIGN LIGHT switches frequently.	• The CLEAN-SIGN Light will automatically switches the colours when detected by dust and odour sensors.

★ Only KC-6500E is equipped with the Dust sensor.

TROUBLESHOOTING

ERROR DISPLAY

If error occurs again, contact the Sharp Service Centre.

LAMP INDICATION	REMEDY
The “LOW” Operation Indicator Light (Clean Air) blinks.	Fan motor disconnected or abnormal. Operation stops. • Pressing the POWER ON/OFF button will reset the error display.
The “Auto” Operation Indicator Light (Clean Air) blinks.	Microcomputer Errors. • Remove the power plug, wait for a while, then reinsert the plug and try operating the device again.
The “Humidity Indicator Light (30)” blinks.	Temperature/Humidity Sensor Errors. • Remove the power plug, wait for a while, then reinsert the plug and try operating the device again.

SPECIFICATIONS

Model		KC-6400E					KC-6500E				
Power supply		220-240V 50/60Hz									
Operation Mode		Clean Air Mode			Humidify Mode		Clean Air Mode			Humidify Mode	
Fan Speed Operation		MAX	MEDIUM	LOW	HIGH	LOW	MAX	MEDIUM	LOW	HIGH	LOW
Air Flow Volume(m³/hour)		198	73	26	158	42	294	143	38	183	56
Rated Power(W)		33	6	3.6	25	4.5	58	11	3.7	28	5
Noise Level(dBA)		50	28	14	48	21	52	35	14	46	21
Applicable Floor Surface(m²)*1		~ 23			—		~ 33			—	
Humidification(mL/hour)*2		—	—	—	400	130	—	—	—	550	200
Continuous Humidification time(hour)		—	—	—	7.5	23	—	—	—	7.3	20
Tank Capacity(L)		3.0					4.0				
Sensors		Odour/Temperature & Humidity					Dust/Odour/Temperature & Humidity				
Filter type	Dust collection	HEPA with Microbial control									
	Deodorization	Washable Active Carbon									
Cord Length(m)		2.0									
Dimensions(mm)		360(W)x205(D)x533(H)					400(W)x237(D)x582(H)				
Weight(kg)		6.7					8.0				

- *1 •The applicable floor surface area is appropriate for operating the unit of maximum fan speed.
•Applicable floor surface area indicates the space where a certain amount of dust particles can be removed in 30 minutes. (JEM1467)
- *2 •Humidification Amount changes in accordance with indoor and outdoor temperature and humidity.
Humidification Amount increases as temperatures rise or humidity decreases.
Humidification Amount decreases as temperatures decrease or humidity rises.
•Measurement Condition : 20 degree celcius, 30% humidity (JEM1426)

Standby Power

In order to operate the electrical circuits while the power plug is inserted in the wall outlet, this product consumes about 0.8W of standby power.
For energy conservation, unplug the power cord when the unit is not in use.



Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users.

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

INHALT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	D-2
• WARNUNG	D-2
• SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BETRIEB	D-3
• RICHTLINIEN ZUR INSTALLATION	D-3
• RICHTLINIEN ZUM UMGANG MIT FILTERN	D-3
BITTE LESEN BEVOR SIE IHR NEUES LUFTREINIGUNGERÄT IN BETRIEB NEHMEN	D-4
LEISTUNGSMERKMALE	D-5
BEZEICHNUNGEN DER EINZELNEN KOMPONENTEN	D-6
• EXPLOSIONSZEICHNUNG	D-6
• RÜCKSEITE	D-7
• IM LIEFERUMFANG	D-7
• ANZEIGEN AM HAUPTGERÄT	D-8
VORBEREITUNG	D-10
• FILTERINSTALLATION	D-10
• WASSER EINFÜLLEN IN DEN TANK	D-12
BETRIEB	D-13
• EIN-/AUSSCHALTER	D-13
• IONENDUSCHE	D-13
• AUSWAHLTASTE : MODUS	D-14
• LUFTBEFEUCHTUNG UND-REINIGUNG	D-14
• NUR LUFTREINIGUNG	D-15
• PLASMACLUSTER-IONEN-MODUS	D-15
• LEUCHTEN EIN/AUS	D-15
PFLEGE UND WARTUNG	D-16
• HAUPTGERÄT	D-16
• TANK	D-16
• SENSOREN	D-17
• FILTERREINIGUNG	D-17
• PFLEGE DES AUSWASCHBAREN AKTIVKOHLEFILTERS	D-17
• SPRÜHNEBELWANNE	D-18
• SPRÜHNEBELFILTER	D-19
• HINWEISE ZUM FILTERAUSTAUSCH	D-20
STÖRUNGSBESEITIGUNG	D-21
TECHNISCHE DATEN	D-22
ENTSORGUNGSINFORMATIONEN	D-23

Vielen Dank für den Kauf des Luftreinigungsgerätes von SHARP. Bitte lesen Sie diese Anleitung gut durch, damit Sie das Gerät problemlos bedienen können. Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie in jedem Fall den Abschnitt: "Wichtige Sicherheitshinweise".

Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie später darin nachlesen können.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung von Elektrogeräten sollten Sie sich stets an einige grundlegende Sicherheitshinweise halten. Dazu zählen die folgenden Dinge:

WARNUNG - Damit es nicht zu Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen kommt:

- Lesen Sie die gesamte Anleitung, ehe Sie das Gerät benutzen.
- Benutzen Sie ausschließlich eine Steckdose, die 220 bis 240 V führt.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt oder die Steckdose locker ist.**
- Befreien Sie den Anschlussstecker hin und wieder von Staubansammlungen.
- **Stecken Sie weder Ihre Finger noch sonstige Fremdkörper in den Lufteinlass oder Luftauslass.**
- **Wenn Sie den Netzstecker ziehen, greifen Sie ihn grundsätzlich am Stecker selbst, ziehen Sie niemals am Kabel.**
Wenn Sie am Kabel ziehen, können Sie einen Stromschlag bekommen oder einen Kurzschluss verursachen.
- **Berühren Sie den Stecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasgeräten oder offenen Flammen.**
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie den Tank mit Wasser füllen, das Gerät reinigen oder nicht verwenden.**
Wenn Sie dies nicht tun, können Sie durch nicht mehr funktionierende Isolierung einen Stromschlag bekommen oder einen Brand durch Kurzschluss verursachen.
- **Falls das Netzkabel beschädigt wird, muss es durch den Hersteller, eine seiner Service-Niederlassungen, einen durch Sharp autorisierten Dienstleister oder eine gleichwertig qualifizierte Person ersetzt werden, damit es nicht zu Gefährdungen kommt.**
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Insektenspray benutzt wird, nicht in öligen Räumen, nicht an Stellen, an denen mit Räucherstäbchen oder glühenden Zigaretten hantiert wird, an denen sich chemische Dämpfe in der Luft befinden und nicht an feuchten Stellen.
- Gehen Sie beim Reinigen des Gerätes sorgfältig vor. Sehr kräftige Reinigungsmittel können das Gehäuse beschädigen.
- Wartungsarbeiten an Ihrem Luftreinigungsgerät sollten nur von einem von Sharp autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihre nächste Service-Niederlassung, falls einmal Probleme auftreten sollten oder das Gerät justiert oder repariert werden muss.
- Um das Hauptgerät zu tragen, entfernen Sie bitte Tank und Sprühnebel-Wanne und halten Sie die Griffe an beiden Seiten.
- Wasser aus Sprühnebel-Wanne oder Tank nicht trinken, dies kann zu Erkrankungen führen.
- Wechseln Sie das Wasser im Tank jeden Tag gegen frisches Leitungswasser aus.
Halten Sie den Tank sauber (Siehe Tank-Wartung D-12).
Stehendes Wasser kann zu Pilzwachstum, Bakterien und schlechten Gerüchen führen. In seltenen Fällen können Bakterien gesundheitliche Schäden verursachen.
- Leeren Sie bei Nichtgebrauch Tank und Sprühnebel-Wanne. Stehendes Wasser in Tank und Sprühnebel-Wanne kann zu Pilz- und Bakterienwachstum führen.

HINWEIS - Radio- oder Fernsehstörungen

Falls Ihr Luftreiniger Störungen des Radio- oder Fernsehempfang verursachen sollte, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne anders aus oder platzieren Sie diese an einer anderen Stelle.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Radio-/Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Empfangsgerät an einen Stromkreis an, der vom Stromkreis des Luftreinigungsgerätes getrennt ist.
- Bitten Sie Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BETRIEB

- Blockieren Sie weder Lufteinlass noch Luftauslass.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf heißen Objekten wie z. B. Herden. Meiden Sie Stellen, an denen das Gerät in Kontakt mit Dampf geraten könnte.
- Legen Sie das Gerät im Betrieb nicht auf die Seite.
- **Wenn Sie das Gerät bewegen, fassen Sie es grundsätzlich an den Griffen auf beiden Seiten an.** Wenn Sie das Gerät beim Transportieren an der Vorderseite greifen, kann sich diese lösen, das Gerät hinfallen und Verletzungen verursachen.
- **Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Filter.**
- **Waschen Sie den HEPA-Filter nicht aus, verwenden Sie ihn nicht erneut.** Die Filterleistung würde dadurch nicht verbessert; obendrein besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Fehlfunktionen.
- **Reinigen Sie die Außenseite des Gehäuses lediglich mit einem weichen Tuch.** Ansonsten können die Oberflächen Schaden nehmen. Darüber hinaus können die Sensoren durch den Einsatz von ungeeigneten Putzmitteln ausfallen.
- **Je nach Härte (Kalkanteil) und Verunreinigungsgrad des Wasser muss das Gerät mehr oder weniger häufig gereinigt (entkalkt) werden: Je größer die Wasserhärte, desto öfter.**

RICHTLINIEN ZUR INSTALLATION

- **Stellen Sie das Produkt im Betrieb so auf, dass es sich mindestens 2 m von Geräten entfernt befindet, die elektromagnetische Felder erzeugen können oder mit Hochfrequenz arbeiten: Zum Beispiel Fernsehgeräte, Radios, Radiowecker, und so weiter.**
- **Meiden Sie einen Aufstellungsort, an dem sich der Sensor im Luftzug (Wind) befindet.** In diesem Fall kann das Gerät nicht richtig arbeiten.
- **Meiden Sie Stellen, an denen Vorhänge, Gardinen oder ähnliche Gegenstände in Kontakt mit dem Lufteinlass oder Luftauslass geraten können.** Vorhänge, Gardinen, und so weiter können verschmutzt werden, außerdem können Fehlfunktionen auftreten.
- **Meiden Sie Orte, an denen es durch drastische Temperaturschwankungen zu Kondensation kommen kann.** (Betreiben Sie das Gerät bei Raumtemperaturen zwischen 5° und 35 °C.)
- **Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen Untergrund, wählen Sie eine Stelle, an der die Luft frei zirkulieren kann.** Bei der Aufstellung auf einem weichen Untergrund (z.B. Teppich) kann das Gerät in leichte Schwingungen geraten. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche, um ein Auslaufen des Tanks zu vermeiden.
- **Meiden Sie Aufstellungsorte, an denen Ruß anfällt; z. B. in der Küche.** Das Gehäuse des Gerätes kann Schaden nehmen, die Sensoren können ausfallen.
- **Sorgen Sie dafür, dass das Gerät mit einem Mindestabstand von 60 cm zur Wand aufgestellt wird.** Im Laufe der Zeit kann sich an der Wand hinter dem Luftauslass Schmutz ansammeln. Wenn Sie das Gerät längere Zeit am selben Ort betreiben, schützen Sie die Wand z. B. mit einer Folie vor Verschmutzung. Darüber hinaus sollten Sie die Wand von Zeit zu Zeit reinigen.

RICHTLINIEN ZUM UMGANG MIT FILTERN

- Zu richtigen Pflege und Wartung der Filter folgen Sie den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

Bitte lesen, bevor Sie Ihr neues Luftreinigungsgerät in Betrieb nehmen

Das Luftreinigungsgerät saugt Raumluft durch seinen Lufteinlass ein, lässt diese Luft im Inneren des Gerätes einen Aktivkohlefilter (zur Desodorierung) und einen HEPA-Filter (zum Entfernen von Schwebeteilchen) passieren und gibt die gereinigte Luft wieder in den Raum zurück. Mit Hilfe des eingebauten Ventilators wird dieser Vorgang stetig wiederholt.

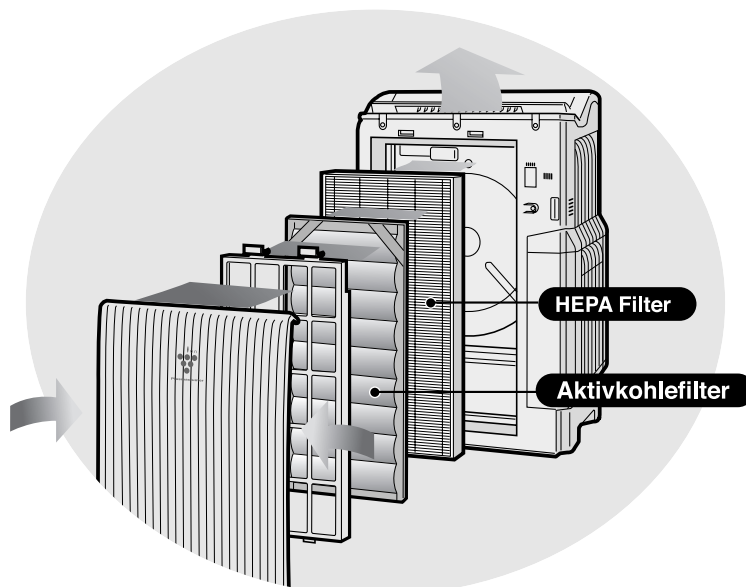
Ein neuer HEPA-Filter kann 99,97 % an Schwebeteilchen (bis zu einer Größe von 0,3 Mikrometer) aus der durchströmenden Luft entfernen. Der Aktivkohlefilter reinigt die Luft schrittweise von unangenehmen Gerüchten, wenn diese wiederholt den Filter passiert. (Auch der HEPA-Filter trägt zur Entfernung von unangenehmen Gerüchen bei.)

Manche ausgefilterten geruchsverursachende Stoffe können sich absetzen und werden wieder durch den Luftauslass an die Raumluft abgegeben. Je nach Einsatzbedingungen - insbesondere dann, wenn das Gerät erheblich stärker als beim Einsatz im Haushalt beansprucht wird - können solche Gerüche in kurzer Zeit an Intensität gewinnen.

Falls solche Gerüche über längere Zeit auftreten, sind die Filter aufgebraucht und müssen durch separat erhältliche Austauschfilter ersetzt werden.

HINWEIS

- Das Luftreinigungsgerät wurde zur Entfernung von schwebenden Geruchs- und Staubpartikeln, nicht jedoch zur Entfernung von schädlichen Gasen (zum Beispiel Kohlenmonoxid aus Zigarettenrauch) aus der Luft entwickelt. Sofern die Ursache des Geruchs bestehen bleibt, kann der Geruch natürlich nicht vollständig aus der Luft entfernt werden. (Beispiel: Gerüche von Baumaterialien oder durch Tiere verursachte Gerüche.)
- Wenn Sie rauchen, öffnen Sie am besten das Fenster ein wenig, damit für ausreichende Belüftung gesorgt ist.



(Abgebildet ist das Modell KC-6500E)

LEISTUNGSMERKMALE

Neues Luftreinigungsverfahren mit besserer Luftbefeuchtung durch 2-in-1-Effekt

Die Synergie aus Luftbefeuchtung und Plasmacluster-Ionen sorgt für eine bessere Desodorierungsleistung und beseitigt Schwebeteilchen, Schimmel und Mikroben.

1. Durch gleichzeitige Erzeugung von Plasmacluster-Ionen und Wassernebel wird eine längere Ionen-Lebensdauer und somit eine bessere Reinigungsleistung erzielt.
(Dieser positive Effekt wird durch separate Luftbefeuchter und Luftreiniger nicht erreicht.)
2. Leistungsstarke Zerlegung und Beseitigung von schwebenden Mikroben und Hausstaub.
3. Effektive Beseitigung statischer Elektrizität, die in trockenen Umgebungen oft zum Problem wird.
4. Kräftige Desodorierung – beseitigt nicht nur Gerüche in der Luft, sondern auch anhaftende Gerüche aus Kleidung und anderen Textilien.
5. Sorgt für angemessene Luftfeuchtigkeit im Raum und hemmt die Trockenraumaktivität von Viren.
6. Zuschaltbare Luftbefeuchtung ermöglicht reinen Luftreinigungsbetrieb ohne zusätzliche Befeuchtung.

Kraftvolle Ionendusche-Luftbefeuchtung

Erweiterter Ionenduschenbetrieb mit Luftbefeuchtung erzeugt konzentrierte Plasmacluster-Ionen mit variablen Luftstromzyklen (sanft bis kräftig) und beseitigt wirksam schwebenden Staub, Pollen, Schimmel und Allergene.

Doppelfiltersystem

1) Auswaschbarer Aktivkohlefilter

Bindet größere Staubpartikel an der Oberfläche, absorbiert unangenehme Gerüche. Der Filter ist auswaschbar, um seinen Zweck stets optimal erfüllen zu können.

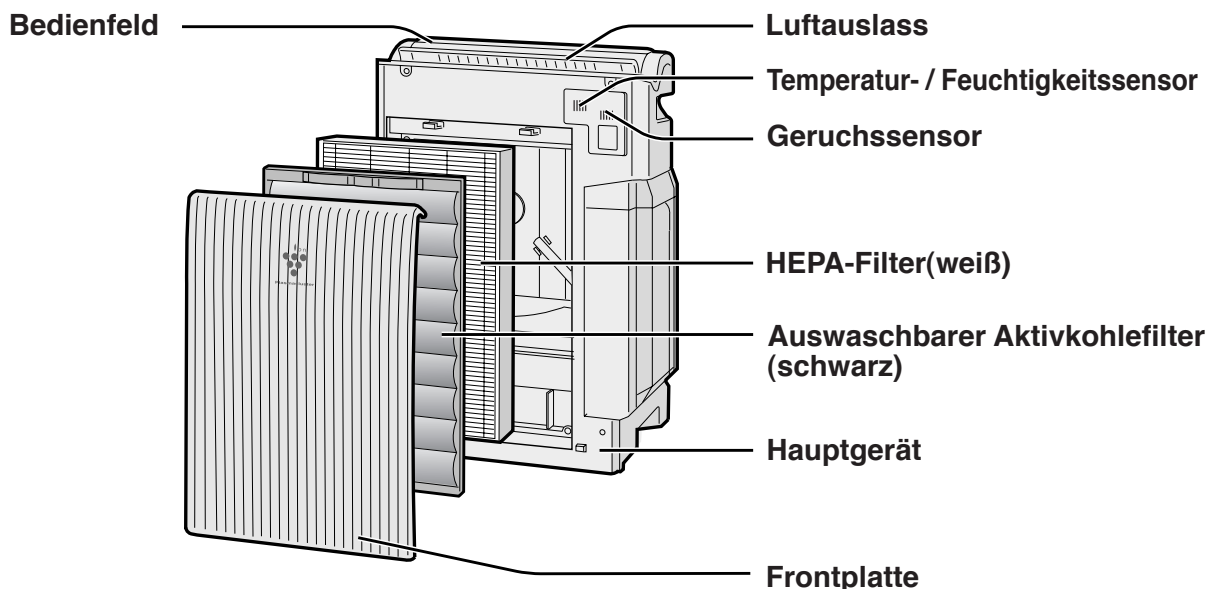
2) HEPA-Filter (HEPA = High Efficiency Particulate Air) mit Mikrobenkontrollfilter

Hochwirksamer Filter entfernt Staubpartikel ab 0,3 Mikrometern Größe.

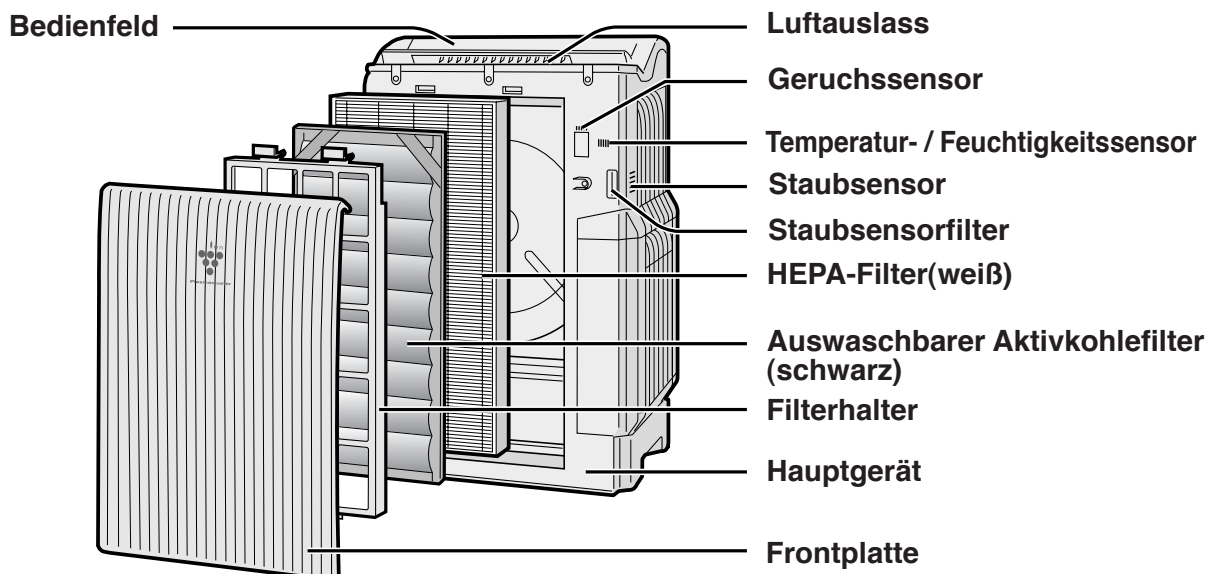
BEZEICHNUNGEN DER EINZELNEN KOMPONENTEN

EXPLOSIONSZEICHNUNG

(KC-6400E)

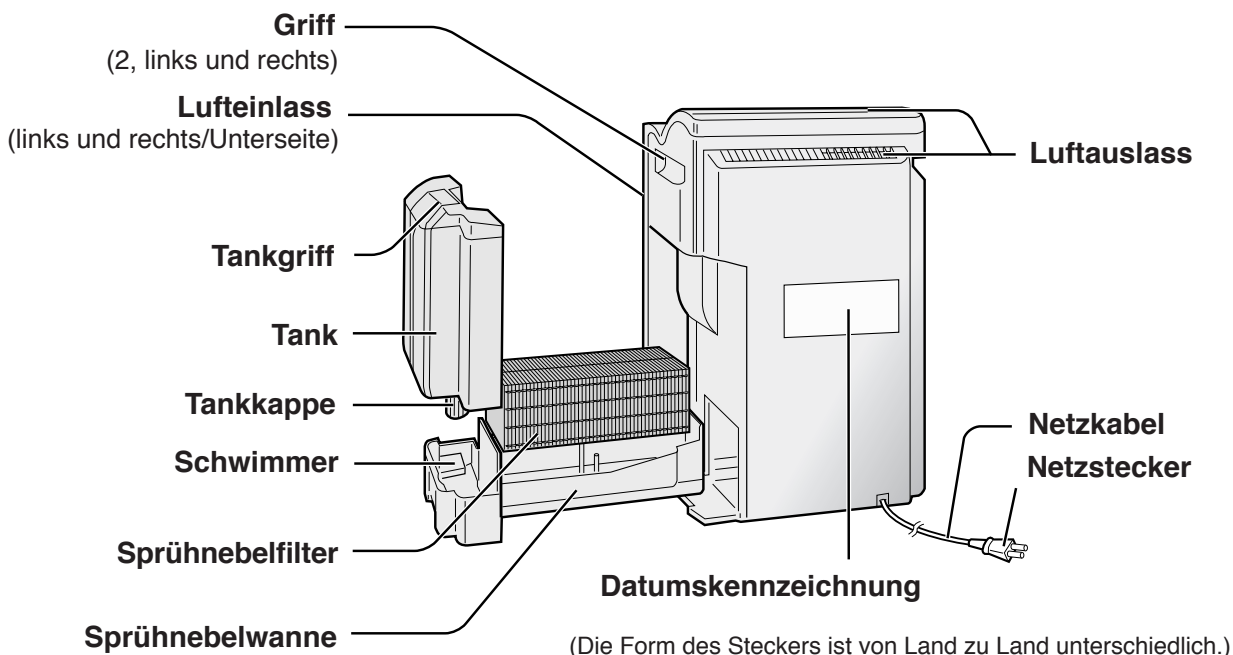


(KC-6500E)

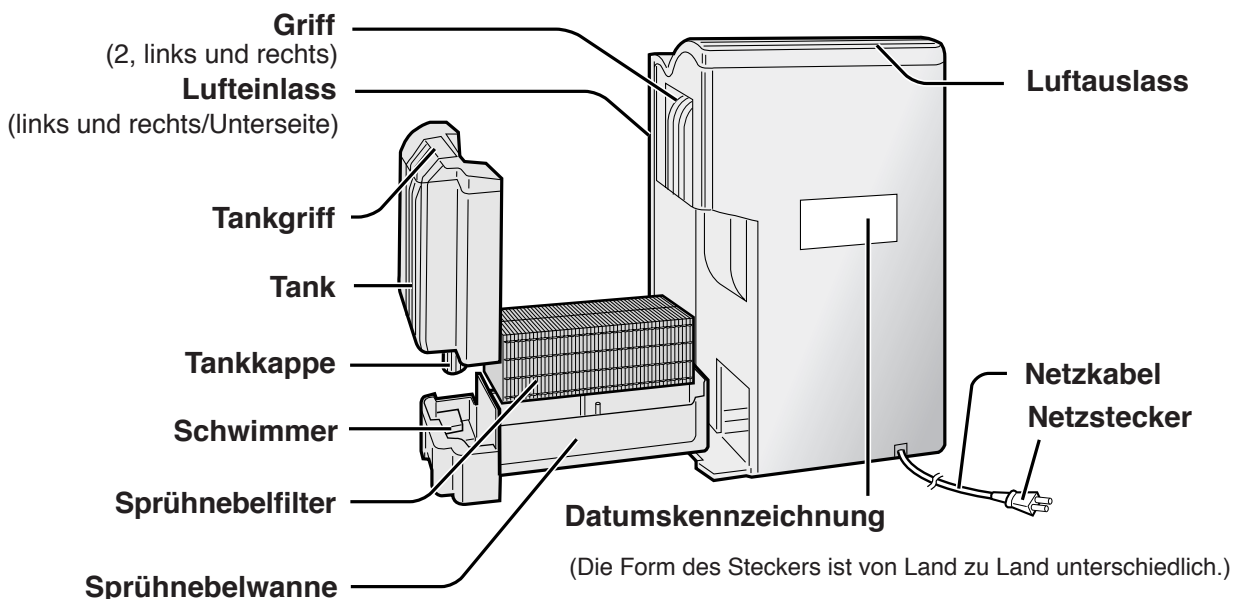


RÜCKSEITE

(KC-6400E)



(KC-6500E)



IM LIEFERUMFANG

• Bedienungsanleitung

BEZEICHNUNGEN DER EINZELNEN KOMPONENTEN

ANZEIGEN AM HAUPTGERÄT

Plasmacluster-Anzeigeleuchte (grün)

Plasmacluster-Ein-/Austaste

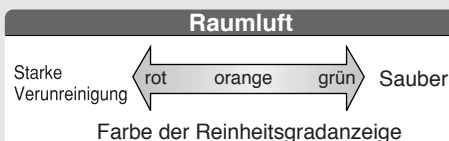
Anzeigeleuchte: Plasmacluster

Die Farbe ändert sich je nach Betriebsmodus.

Farbe	Modus
Blinken	Ionendusche
blau	Plasmacluster EIN
Aus	Plasmacluster AUS

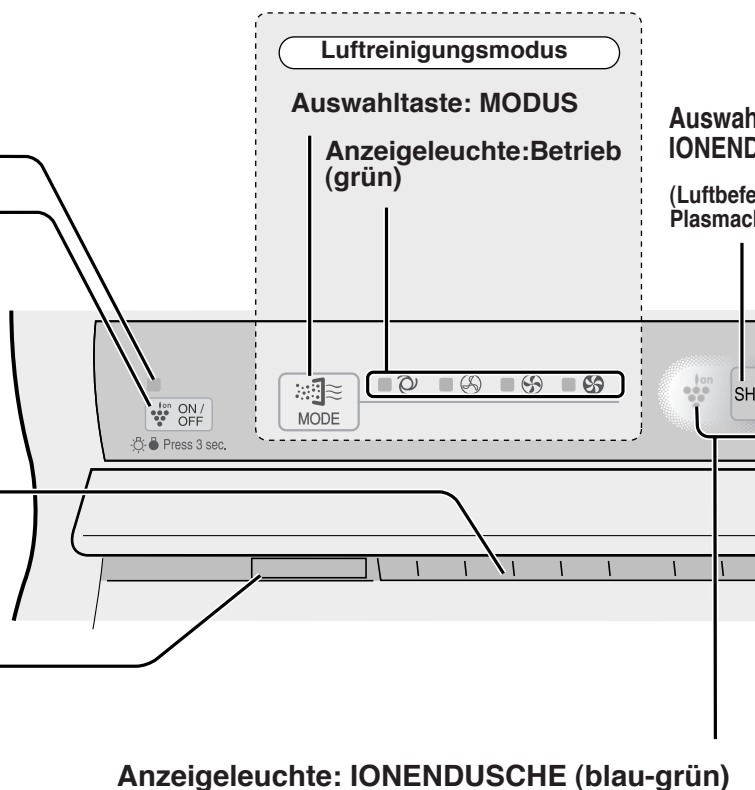
Anzeigeleuchte: REINHEITSGRAD

Die Farbe dieser Leuchte ändert sich abhängig vom Zustand der Luft.

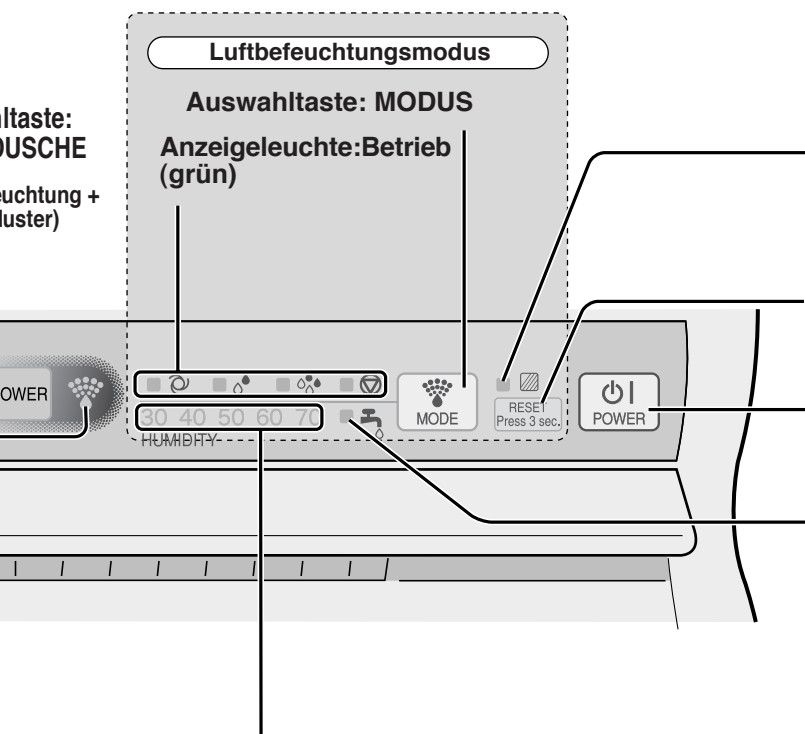


ERKENNUNG DES BASIS-VERSCHMUTZUNGSRADES

Nachdem der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde, wird in den ersten 30 Sekunden der Zustand der Luft überprüft. Wenn das Gerät in dieser Zeit gestartet wird, blinkt die Reinheitsgrad-Anzeige abwechselnd grün, orange und rot.



Anzeigeleuchte: IONENDUSCHE (blau-grün)



Nebel-Filteranzeigeleuchte (rot)

Informiert Sie, wann es Zeit zum Reinigen des Nebel-Filters ist.

▼ Nach der Reinigung

Nebel-Filter-Rücksetztaste

Die Nebel-Filteranzeigeleuchte erlischt.

EIN-/AUSSCHALTER

Wasservorrat-Anzeigeleuchte (rot)

Informiert Sie, wenn der Tank mit frischem Wasser aufgefüllt werden muss.

Feuchtigkeitsanzeigeleuchte (grün)

Gibt einen groben Überblick über den Feuchtigkeitsgrad der Raumluft.

(Eine Feuchtigkeitsvorgabe ist nicht möglich)

Innerhalb einer Minute nach dem Einschalten prüft das Gerät den Feuchtigkeitsgrad; in dieser Zeit leuchten die Zahlen 30 bis 70 der Reihe nach auf.

Z. B.: 50 % Feuchtigkeit



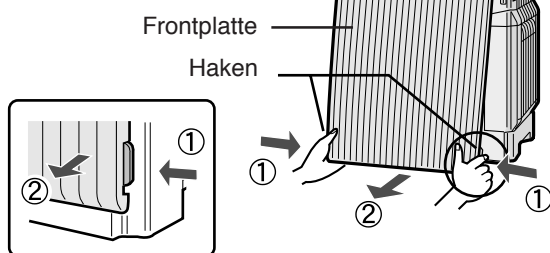
FILTERINSTALLATION

Um die Qualität der Filter zu bewahren, befinden sich diese in Plastikbeuteln verpackt im Hauptgerät. Denken Sie daran, die Filter aus den Plastikbeuteln zu nehmen, ehe Sie das Gerät benutzen.

1 Filter herausnehmen

1 Frontplatte abnehmen.

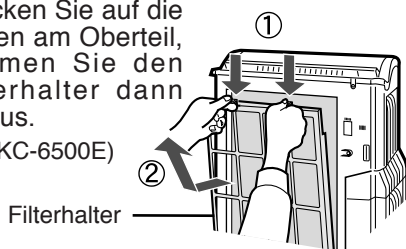
Drücken Sie die Haken herunter und ziehen Sie an der Frontplatte.



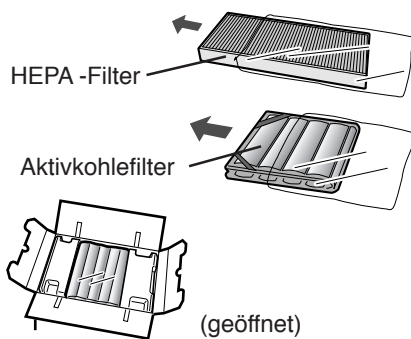
2 Filterhalter herausnehmen.

Drücken Sie auf die Haken am Oberteil, nehmen Sie den Filterhalter dann heraus.

(nur KC-6500E)



3 Aktivkohlefilter (schwarz) und HEPA-Filter (weiß) aus den Plastikbeuteln nehmen.



Aus dem Filter kann hin und wieder etwas Desodorierungspulver austreten; dies wirkt sich jedoch nicht auf die Leistung aus.

2 Filter installieren

1 HEPA-Filter in das Hauptgerät einsetzen.

Prüfen Sie, dass der HEPA-Filter ordnungsgemäß eingesetzt ist.

Setzen Sie den Filter nicht falsch herum ein; das Gerät arbeitet dann nicht richtig.

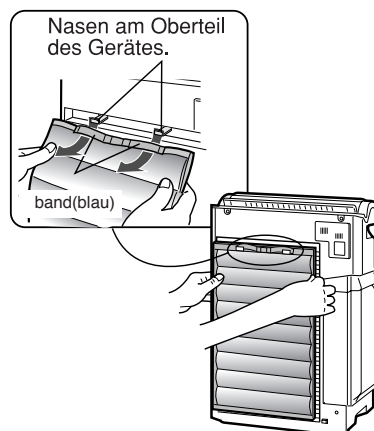


2 Aktivkohlefilter in das Hauptgerät einsetzen.

KC-6400E

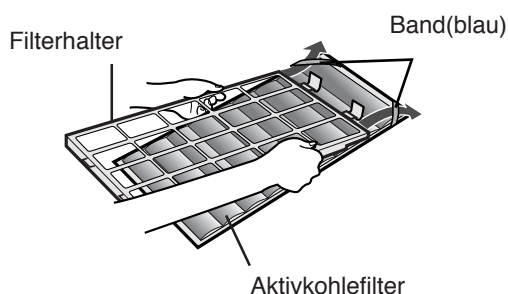
Hängen Sie den Aktivkohlefilter in die Nasen am Oberteil des Hauptgerätes ein.

Lassen Sie die Nasen unter das Band greifen, so, dass das Band über die Nasen verläuft.

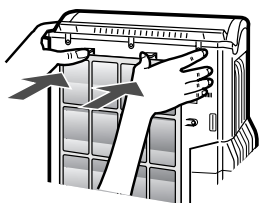
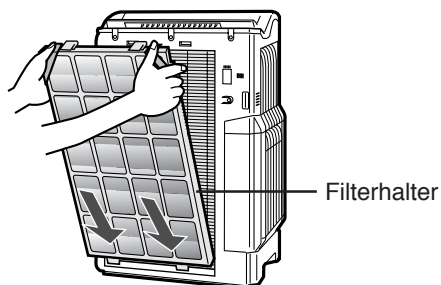


KC-6500E

**Filterhalter unter die Bänder
(an 2 Stellen) an den Ecken
des Aktivkohlefilters
schieben.**

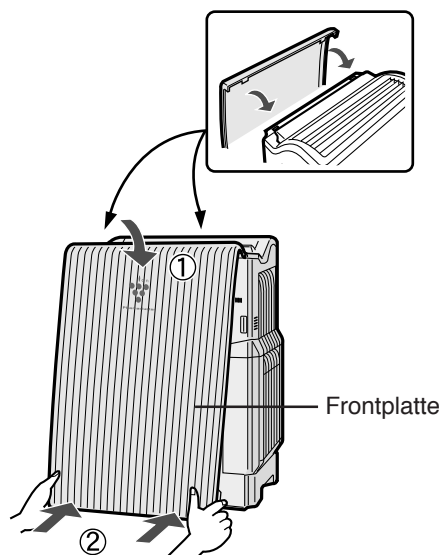


**Filterhalter wieder in das
Hauptgerät einsetzen.**



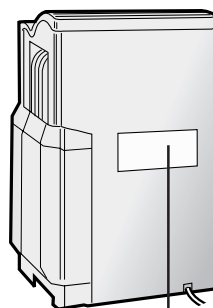
3 Frontplatte wieder aufsetzen.

Setzen Sie die Frontplatte leicht gekippt von oben her auf, lassen Sie dann die Haken unten einrasten.



4 Datum des ersten Gebrauchs eintragen (Datumskennzeichnung).

Diese Angabe hilft Ihnen, die Filter zum richtigen Zeitpunkt auszutauschen.



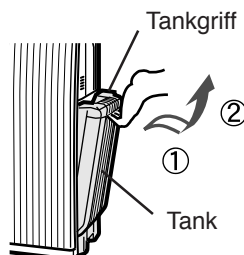
Wasser einfüllen in den Tank

Dieses Produkt kann auch ohne Wasser im Tank als Luftreiniger verwendet werden.

1 Halten Sie den Tankgriff und entfernen Sie den Tank.

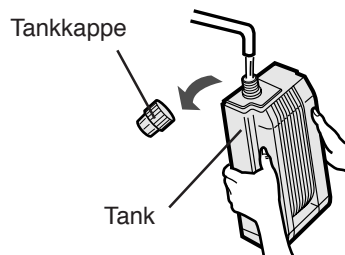
2 Entfernen Sie die Tankkappe und füllen Sie Wasser ein.

- Verwenden Sie trinkbares Leitungswasser. (Normalerweise ist Leitungswasser mit Chlor versetzt, um Bakterien zu bekämpfen.)
- Wechseln Sie das Wasser im Tank täglich gegen frisches Leitungswasser aus.



3 Schließen Sie nach Auffüllen des Tanks die Tankkappe.

- Prüfen Sie, dass kein Wasser austritt.
- Wischen Sie evtl. überschüssiges Wasser um den Tank auf.
- Tragen Sie den Tank mit beiden Händen mit der Tanköffnung nach oben.



4 Setzen Sie den Tank auf das Hauptgerät.

- Der Tank kommt dabei in die "dafür vorgesehene Aussparung" am Hauptgerät.
- Setzen Sie den Tank in das Hauptgerät, bis der Tank hörbar eintastet.

ACHTUNG

- Schützen Sie das Gerät vor Wasser. Sonst könnte ein Kurzschluss und-oder ein Stromschlag verursacht werden.
- Verwenden Sie kein heißes Wasser (über 40°C), Chemikalien, aromatische Substanzen, Schmutzwasser, usw. Dies kann zu Verformungen und/oder Beschädigungen führen.
- Verwenden Sie kein Mineralwasser, ionisiertes alkalisches Wasser, Brunnenwasser, aufbereitetes Wasser, usw. Dies kann zu Bakterienwachstum führen.
- Schließen Sie die Tankkappe fest zu. Ist die Kappe nur schwer festzuziehen, lockern Sie die Kappe eine volle Umdrehung, um die Kappe ordnungsgemäß auszurichten.

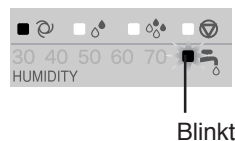
Wasservorrat-Anzeigeleuchte (rot)

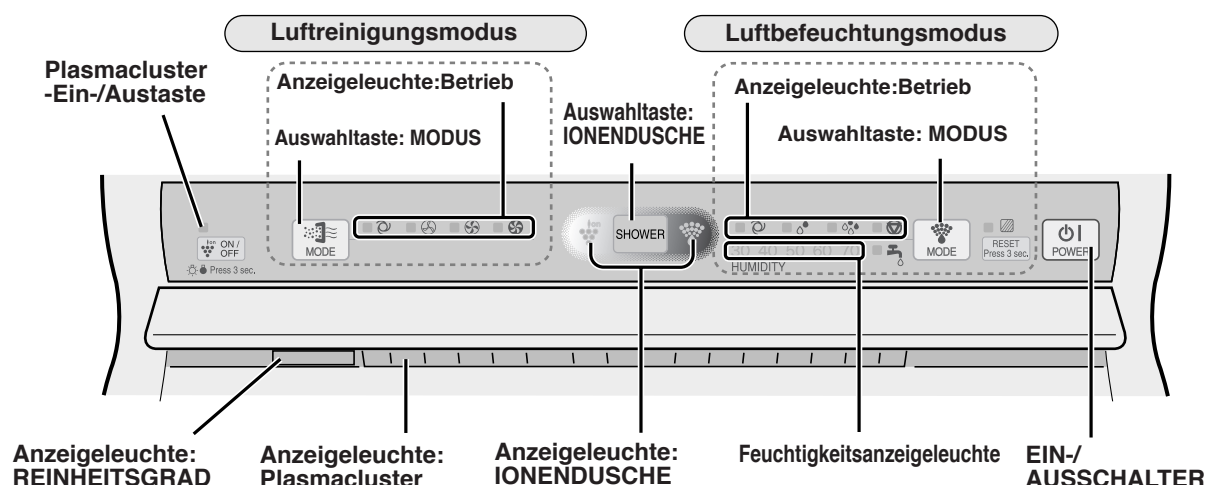
Wenn der Tank leer ist und das restliche Wasser in der Schale verdunstet, beginnt die Wasservorrat-Anzeigeleuchte zu blinken.

Füllen Sie den Tank mit Wasser auf.

Wenn das Gerät nicht im Luftbefeuchtungsmodus arbeiten soll, können Sie die Luftbefeuchtung durch Drücken der Luftfeuchte-Modusauswahltaste auf OFF zum Abschalten; die Wasservorrat-Anzeigeleuchte erlischt.

Z. B.: Wasservorrat im Luftbefeuchtungsmodus erschöpft

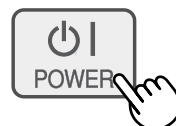




EIN-/AUSSCHALTER

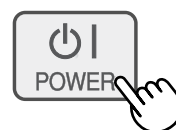
1 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Hauptgerät.

- Der Modus wird nach einem kurzen Piepton aktiviert.
- Solange der Netzstecker nicht gezogen wird, beginnt der Betrieb im zuletzt eingestellten Modus.
- Wenn Sie das Gerät im Ionendusche-Betrieb stoppen, wird wieder der Modus ausgeführt, der vor der Ionendusche aktiv war.
- Bei leerem Tank leuchtet die Wasservorrat-Anzeigeleuchte auf. Wenn das Gerät nicht im Luftbefeuchtungsmodus arbeiten soll, können Sie die Luftbefeuchtung durch Drücken der Luftfeuchte-Modusauswahl taste abschalten; die Wasservorrat-Anzeigeleuchte erlischt.



2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am Hauptgerät.

- Der Modus wird nach einem langen Piepton beendet.



Ionendusche (Luftbefeuchtung + Plasmacluster-Ionen)

Durch Drücken dieses Schalters aktivieren Sie die IONENDUSCHE. (Diese Funktion können Sie sofort starten, auch wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist.)

Die konzentrierten Plasmacluster-Ionen (IONENDUSCHE) werden 15 Minuten lang wie eine Dusche in den Raum abgegeben, der Luftstrom variiert dabei zwischen kräftig und sanft.

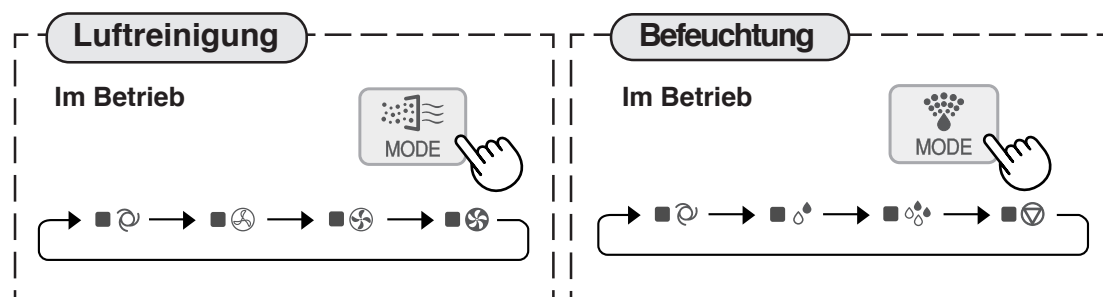
(Die Plasmacluster-Anzeigeleuchte wechselt zwischen hell und dunkel.) Staub, Pollen, Schimmel und allergieauslösende Stoffe werden dabei effektiv entfernt.

- Nach dem Abschluss dieser Funktion wechselt das Gerät wieder in den zuvor eingestellten Modus.
- Wenn Sie die Taste: IONENDUSCHE drücken, wenn das Gerät bereits in diesem Modus arbeitet, wird wieder der zuvor eingestellte Modus ausgeführt.



Auswahltaste: MODUS

Beim Umschalten des Betriebsmodus leuchtet die entsprechende Anzeigeleuchte auf.



Luftbefeuchtung und -reinigung

Diesen kombinierten Luftreinigungs- und -befeuchtungsmodus nutzen Sie, um schwebenden Hausstaub und Gerüche schnell zu beseitigen. (Für frische Luft ohne abgestandene Gerüche.)

● Im Normalbetrieb

Luftreinigung : AUTO

Befeuchtung : AUTO

4 Sensoren (ein Staubsensor* und ein Geruchssensor zur Erkennung von Luftverunreinigungen, Temperatur- und Feuchtigkeitssensoren zum Ermitteln von Temperatur und Luftfeuchtigkeit) werden eingesetzt, um den Luftdurchsatz automatisch an den Zustand Ihrer Raumluft anzupassen.

● Leiser Betrieb, z. B. in der Nacht

Luftreinigung : AUTO

Befeuchtung : NIEDRIG

2 Sensoren (ein Staubsensor* und ein Geruchssensor zur Erkennung von Luftverunreinigungen) steuern das Luftvolumen je nach Verunreinigung der Raumluft, dabei wird die Luft leicht und leise angefeuchtet, im Betriebsmodus "Befeuchtung Niedrig".

● Bei trockener Luft

Luftreinigung : AUTO

Befeuchtung : STARK

2 Sensoren (ein Staubsensor* und ein Geruchssensor zur Erkennung von Luftverunreinigungen) steuern das Luftvolumen je nach Verunreinigung der Raumluft, dabei wird die Luft stark angefeuchtet, im Betriebsmodus "Befeuchtung Stark". (Das Betriebsgeräusch nimmt dabei zu.)

★ Nur das Modell KC-6500E verfügt über einen Staubsensor.

Über die automatische Luftbefeuchtung

Die Temperatur-/ Luftfeuchtigkeitssensoren steuern die Luftfeuchtigkeit je nach Änderung der Raumtemperatur automatisch.

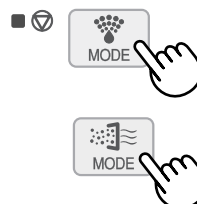
Temperatur	Feuchte
~18°C	65%
18°C~24°C	60%
24°C~	55%

★ Je nach Größe und Trockenheitsgrad des Raums kann es vorkommen, dass die Feuchte keine 55 bis 65 % erreicht. In solchen Fällen empfehlen wir, den Modus "STARK befeuchten" zu wählen.

Wenn die Modi Luftreinigung und Luftbefeuchtung gemeinsam verwendet werden, genießt der Luftbefeuchtungsmodus Priorität.

Nur Luftreinigung (wenn keine Luftbefeuchtung gewünscht wird)

An regnerischen Tagen oder wenn die Raumluftfeuchte ausreichend ist, können Sie den Luftbefeuchtungsmodus abschalten.



- 1** Zum Abschalten der Luftbefeuchtung drücken Sie die Luftfeuchte-Modusauswahltaste bei laufendem Gerät.
- 2** Wählen Sie den gewünschten Reinigungsmodus mit der Luftreinigung-Modusauswahltaste.

AUTO-Betrieb

Je nach Verunreinigungsgrad der Luft wird die Gebläsegeschwindigkeit automatisch geregelt: (HOCH*, MITTEL, NIEDRIG) Durch die Sensoren wird der Verunreinigungsgrad der Luft erkannt und der Betrieb des Gerätes entsprechend angepasst.

*Die HOHE Gebläsegeschwindigkeit liegt zwischen MITTEL und MAXIMAL.

MAXIMAL

Das Gerät arbeitet mit maximaler Gebläsegeschwindigkeit.

MITTEL

Das Gerät arbeitet mit einer mittleren Gebläsegeschwindigkeit.

NIEDRIG

Das Gerät arbeitet sehr ruhig, wälzt dabei nur minimale Luftmengen um.

Plasmacluster-Ionen-Modus

Den Plasmacluster-Ionen-Modus schalten Sie ein und aus, indem Sie die Taste im Betrieb drücken; der Betriebsmodus wird durch die Plasmacluster-Anzeigeleuchte angezeigt: EIN – grünes Leuchten, AUS – Leuchte ausgeschaltet.



LEUCHTEN EIN/AUS

Diese Funktion nutzen Sie, wenn Ihnen die Anzeigeleuchten für Plasmacluster und Reinheitsgrad zu stark leuchten.

(Halten Sie den Plasmacluster-Ein/Aus-Schalter 3 Sekunden lang gedrückt; Sie hören 2 kurze Pieptöne zur Bestätigung.) Durch diese Taste schaltet man die Anzeigeleuchten für Plasmacluster und Reinheitsgrad entweder ein oder aus.



ACHTUNG

Wenn Sie die Plasmacluster-Ein/Austaste loslassen, bevor Sie die 2 Pieptöne hören, wird lediglich der Plasmacluster-Ionen-Modus ein- oder ausgeschaltet – den jeweiligen Betriebszustand können Sie an der Plasmacluster-Anzeigeleuchte ablesen; die Luftreinigungsfunktion bleibt dabei unverändert.

PFLEGE UND WARTUNG

Damit Ihr Luftreinigungsgerät stets optimal arbeiten kann, reinigen Sie das Gerät einschließlich Sensoren und Filtern in regelmäßigen Abständen.

Vor dem Reinigen des Gerätes ziehen Sie in jedem Fall den Netzstecker. Denken Sie daran, den Stecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen anzufassen. Wenn Sie diese Sicherheitsmaßnahme nicht beachten, können Stromschläge und/oder Verletzungen die Folge sein.

HAUPTGERÄT

Reinigungszyklus monatlich

Damit das Hauptgerät nicht verschmutzt, reinigen Sie es so oft wie nötig. Je länger eine Verschmutzung am Gerät verbleibt, desto schwieriger lässt sie sich für gewöhnlich entfernen.

Mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen

Hartnäckige Verschmutzungen entfernen Sie mit einem weichen Tuch, das sie mit warmem Wasser angefeuchtet haben.

Verwenden Sie keine flüchtigen Reinigungsmittel

Benzin, Verdünnung, Poliermittel und ähnliche Substanzen können die Oberfläche des Gerätes angreifen.

Benutzen Sie keine Reinigungsmittel

Die Inhaltsstoffe von Reinigungsmitteln können das Gerät beschädigen.

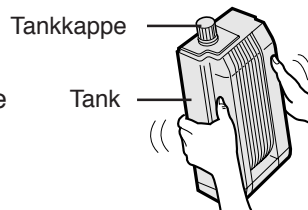
Halten Sie das Gerät von Wasser fern

TANK

Reinigungszyklus Bei jedem Nachfüllen von Wasser

Waschen Sie den Tank aus, indem Sie etwas Wasser einfüllen, die Kappe schließen und den Tank schütteln.

Bei Verwendung von Reinigungsmitteln ist dieses mit Wasser zu verdünnen und gründlich nachzuspülen.



SENSOREN

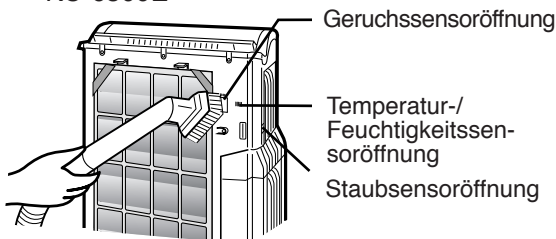
(Staubsensor, Geruchssensor, Temperatur- / Feuchtigkeitssensor)

Reinigungszyklus Alle 2 Monate

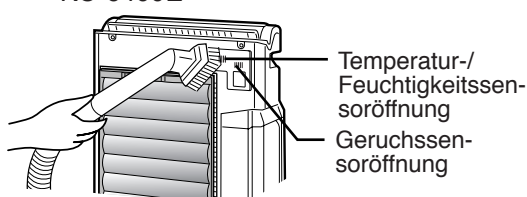
* Nur das Modell KC-6500E verfügt über einen Staubsensor.

Benutzen Sie einen Staubsauger, um Staub aus den Sensoröffnungen zu entfernen.

KC-6500E



KC-6400E

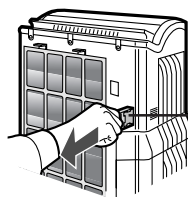


PFLEGE DES SENSORFILTERS

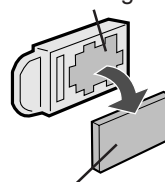
(Nur KC-6500E)

(Der Sensorfilter befindet sich in der Sensorabdeckung.)

Nehmen Sie den Sensorfilter ab und klopfen Sie leicht mit der Hand darauf, um Staub zu entfernen. Falls der Filter stark verschmutzt sein sollte, waschen Sie ihn mit Wasser aus und lassen ihn dann gründlich trocknen.



Sensorabdeckung

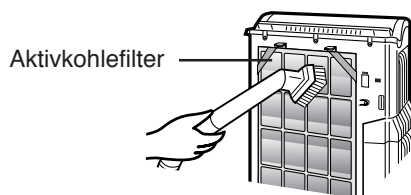


Sensorfilter
Vorder- und Rückseite
sind identisch.

FILTERREINIGUNG

Reinigungszyklus Alle 2 Monate

Reinigen Sie die Außenseite des auswaschbaren Aktivkohlefilters sanft mit einem Staubsauger.



(Abgebildet ist das Modell KC-6500E)

PFLEGE DES AUSWASCHBAREN AKTIVKOHLEFILTERS

NUR VON HAND WASCHEN! NICHT IN DEN WÄSCHETROCKNER LEGEN!

Reinigungszyklus Alle 2 Monate

- Bei unangenehmem Geruch aus dem Luftauslass.
- Wenn Gerüche nicht mehr richtig absorbiert werden.

- 1** Einen großen Behälter mit handwarmem Wasser füllen, etwas Spülmittel hineingeben und gut umrühren.

Halten Sie sich dabei an die Anweisungen auf der Verpackung des Spülmittels.



- 2** Den Filter etwa 10 Minuten lang einweichen lassen, bevor Sie ihn mit der Hand auswaschen.

Falls der Filter sehr stark verschmutzt sein sollte, schrubben Sie ihn mit einer alten Zahnbürste.



ACHTUNG

Gehen Sie sorgsam mit dem Filter um, damit die Aktivkohle keinen Schaden nimmt.

- 3** Gründlich mit klarem Wasser spülen.

ACHTUNG

Falls Sie den Filter in einem Behälter ausspülen, spülen Sie drei- bis viermal, damit keine Rückstände zurückbleiben.



- 4** Überschüssiges Wasser entfernen.

Nach dem Spülen ist der Filter mit Wasser vollgesogen. Damit er schneller trocknet, wickeln Sie den Filter in ein altes Handtuch ein, damit überschüssiges Wasser herausgezogen wird.



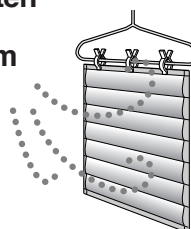
Handtuch

ACHTUNG

- Am Handtuch kann etwas Kohle haften bleiben. Dies ist jedoch völlig harmlos.
- Den Filter auf keinen Fall auswringen.



- 5** Den Filter am besten an einer gut belüfteten Stelle im Freien trocknen.



ACHTUNG

- Der nasse Filter ist recht schwer. Befestigen Sie ihn gut zum Trocknen, damit er nicht herunterfallen kann.
- Bei kühlen Temperaturen und an regnerischen Tagen braucht der Filter länger zum Trocknen. Waschen Sie den Filter am besten an einem schönen Tag und lassen Sie ihn in der Sonne trocknen. Nachts holen Sie den Filter am besten ins Haus, damit er nicht einfrieren kann.
- Trocknen Sie den Filter am besten an einer gut belüfteten Stelle im Freien. Wenn Sie den Filter im Haus trocknen, kann es passieren, dass Ihr Bodenbelag durch Wassertropfen verschmutzt wird.
- Achten Sie darauf, dass sich die Aktivkohle nicht zu einer Seite des Filters verschiebt. Falls dies geschehen sollte, verteilen Sie die Kohle gleichmäßig mit Ihren Fingern.
- Lassen Sie den Filter gründlich trocknen. Wenn Sie den Filter im noch feuchten Zustand wieder einsetzen, nimmt die ausgegebene Luft einen eigenen Geruch an. Der Filter braucht etwa ein bis zwei Tage zum Trocknen.

- 6** Filter wieder einsetzen.

Setzen Sie die Filter wieder (wie auf den Seiten D-10 und D-11 gezeigt) ein.

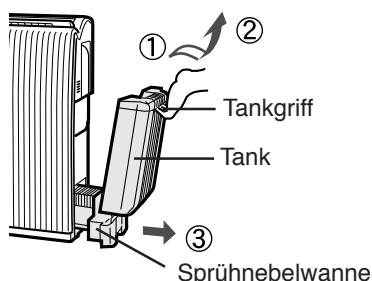
SPRÜHNEBELWANNE

Reinigungszyklus monatlich

Die Zeitspanne zwischen Wartungen (Entkalkung) hängt vom Härtegrad des von Ihnen verwendeten Wassers ab, je härter das Wasser, desto öfter muss das Gerät entkalkt werden.

1 Tank und Sprühnebelwanne entfernen

- Zuerst wird der Tank herausgenommen, anschließend die Schale.
- Ziehen Sie die Sprühnebelwanne mit beiden Händen heraus, damit kein Wasser verschüttet wird.

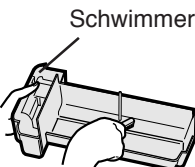


2 Tank entfernen, Sprühnebelfilter aus der Sprühnebelwanne nehmen, Wasser langsam durch Neigen der Sprühnebelwanne ablaufen lassen.



3 Waschen Sie die Innenseite der Wanne mit Wasser aus, um Verunreinigungen zu entfernen.

- Schwimmer (Styropor) nicht entfernen.
- Reinigen Sie schwer zugängliche Stellen mithilfe eines Wattestäbchens oder einer Zahnbürste.



Falls sich der Schwimmer lösen sollte, setzen Sie die Nasen des Schwimmers in die Aussparungen in der Sprühnebelwanne ein – orientieren Sie sich dabei bitte an der Abbildung rechts.

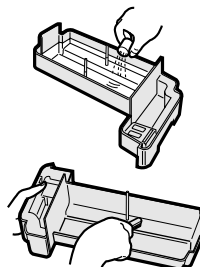
- ② Nase des Schwimmers in die Aussparung einsetzen.

Bei hartnäckigen Ablagerungen

1 Füllen Sie die Sprühnebelwanne mit warmem Wasser, geben Sie etwas mildes Spülmittel hinein und rühren Sie gut um.

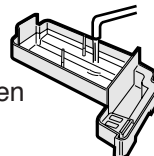
Halten Sie sich dabei an die Anweisungen auf der Verpackung des Spülmittels.

Reinigen Sie schwer erreichbare Teile mit einem Baumwolltupfer oder einer Zahnbürste.



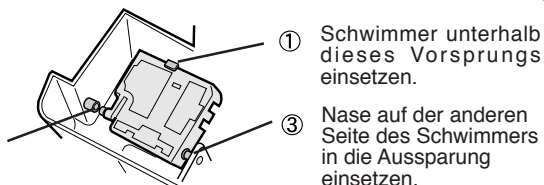
2 Spülen Sie die Sprühnebelwanne mit Wasser aus.

- Wiederholen Sie diese Schritte zweimal bis dreimal mit frischem Wasser.
- Benutzen Sie jedes Mal frisches Wasser.
- Unzureichendes Spülen kann zu Reinigungsmittelgerüchen und Verformungen/ Verfärbungen des Gerätes führen.



ACHTUNG

- Achten Sie beim Einsetzen der Schale darauf, dass keine Lücken zwischen Schale und Hauptgerät verbleiben. Das Gerät arbeitet eventuell nicht, wenn die Schale nicht richtig eingesetzt wird.
- Verwenden Sie nur zulässige alkalische und saure Reiniger. Die Verwendung anderer Reiniger kann zu Verformungen, Anlaufen und Rissbildung (Wasseraustritt) führen.



SPRÜHNEBELFILTER

Reinigungszyklus

monatlich

Die Nebel-Filteranzeigeleuchte leuchtet auf.

Die Zeitspanne zwischen Wartungen (Entkalkung) hängt vom Härtegrad des von Ihnen verwendeten Wassers ab, je härter das Wasser, desto öfter muss das Gerät entkalkt werden.

Nebel-Filteranzeigeleuchte



- Die Nebel-Filteranzeigeleuchte zeigt an, wann es Zeit ist, den Nebel-Filter zu reinigen.
- Die Anzeigeleuchte schaltet sich nach etwa 1-monatigem 24-Stunden-Betrieb im Luftbefeuchtungsmodus ein.
- Bitte reinigen Sie den Sprühnebelfilter.

1 Sprühnebelfilter aus der Sprühnebelwanne nehmen.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser austritt.

2 Bereiten Sie eine Entkalkungslösung vor.

Verwenden Sie zur Entkalkung Zitronensäure (erhältlich in vielen Drogerien) oder 100% Zitronensaft aus der Flasche. Wählen Sie eine Entkalkungslösung für diesen Zweck und bereiten Sie die Entkalkungslösung vor.

<Mit Zitronensäure>

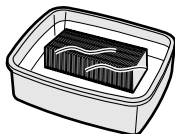
Lösen Sie in einem passenden Gefäß 3 Teelöffel Zitronensäure in 600 ml lauwarmem Wasser auf. Gut umrühren.

<Mit Zitronensaft>

Verwenden Sie nur 100% Zitronensaft ohne Fruchtfleisch (prüfen Sie bitte, die Aufschrift oder gießen Sie den Saft durch ein feines Sieb, wenn Sie nicht sicher sind). Gießen Sie 50ml Zitronensaft und 600ml lauwarmes Wasser in ein passendes Gefäß und rühren gut um.

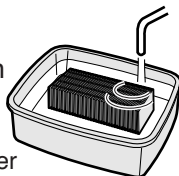
3 Sprühnebelfilter vor dem Reinigen in der Lösung einweichen.

Bei Verwendung von Zitronensaft sollte die Einweichzeit länger sein, als bei Zitronensäure.



4 Sprühnebelfilter mit Wasser ausspülen.

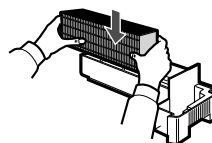
- Wechseln Sie das Wasser und wiederholen Sie diesen Vorgang 2-3 Mal.
- Verwenden Sie jeweils frisches Wasser.
- Unzureichendes Spülen kann zur Geruchsbildung von Zitronensäure oder Verfärbungen/Verformungen des Hauptgerätes führen.



* Waschen Sie den Sprühnebelfilter nicht zu kräftig. Der Filter kann dadurch Schaden nehmen.

5 Sprühnebelfilter an der Sprühnebelwanne anbringen.

- Der Sprühnebelfilter muss nicht speziell ausgerichtet werden (vorwärts/rückwärts, oben/unten).
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, lassen Sie den Sprühnebelfilter komplett trocknen, ehe Sie ihn einsetzen.



6 Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes ein und drücken Sie die Rücksetztaste für die Sprühnebel-Einheit am Hauptgerät.



Sie werden rötlich-braune oder weiße Ablagerungen auf der Oberfläche des Sprühnebelfilter bemerken. Diese Ablagerungen (Kalzium und ähnliche Stoffe) entstehen durch leichte Verunreinigungen des Leitungswassers; dies ist völlig normal. Wenn der Sprühnebelfilter komplett mit weißen Rückständen bedeckt ist, muss er ausgetauscht werden.

HINWEISE ZUM FILTERAUSTAUSCH

Der Zeitraum, nach dem die Filter ersetzt werden müssen, hängt von den Bedingungen im Raum, den Betriebsstunden und dem Aufstellungsort des Gerätes ab.

Wenn sich Staub oder Gerüche nicht mehr entfernen lassen, tauschen Sie die Filter aus.

(Siehe "Bitte lesen, bevor Sie Ihr neues Luftreinigungsgerät in Betrieb nehmen".)

HEPA-Filter / Auswaschbarer Aktivkohlefilter

Etwa 5 Jahre nach Inbetriebnahme

Hinweise zum Zeitpunkt des Filtertausches

- Unter ungünstigen Einsatzbedingungen kann ein vorzeitiger Austausch der Filter notwendig sein. In Räumen, in denen geraucht wird, in denen sich Tiere aufhalten oder in denen sonstige Schwebeteilchen vorkommen, verstopfen die Filter schneller. Bitte überprüfen Sie die Filter regelmäßig und tauschen Sie sie wenn nötig aus.

Austauschfilter

Modell FZ-6500SF (für KC-6500E)

- HEPA-Filter : 1 Verpackungseinheit
- Auswaschbarer Aktivkohlefilter : 1 Verpackungseinheit

Modell FZ-6400SF (für KC-6400E)

- HEPA-Filter : 1 Verpackungseinheit
- Auswaschbarer Aktivkohlefilter : 1 Verpackungseinheit

FILTERAUSTAUSCH

1. Auf den Seiten D-10 und D-11 finden Sie Anweisungen zum Installieren der Filter nach dem Austausch.

2. Tragen Sie das Datum des ersten Gebrauchs ein (Datumskennzeichnung).

Filterentsorgung

Bitte entsorgen Sie ausgetauschte Filter gemäß der örtlichen Gesetze und Bestimmungen.

Materialien des HEPA-Filters:

- Filter: Polypropylen • Rahmen: Polyester

Materialien des Aktivkohlefilters:

- Desodorierungsmittel: Aktivkohle • Netz: 60 % Polypropylen, 40 % Polyester

Sprühnebelfilter

Etwa 1 Jahre nach Inbetriebnahme

Hinweise zum Zeitpunkt des Filteraustausches

- Die Lebensdauer des Sprühnebelfilters kann durch ungünstige Umwelteinflüsse stark verkürzt werden.

In den folgenden Fällen sollten Sie den Sprühnebelfilter wechseln (auch nach weniger als einem Jahr nach Auspacken):

- Mineralablagerungen (weiß, schwarz oder rote Ablagerungen) können nicht entfernt werden oder Filter ist auch nach der Reinigung noch verschmutzt.
- Filter ist beschädigt oder verformt.

Austauschfilter

Modell FZ-6500MF (für KC-6500E)

- Sprühnebelfilter : 1 Verpackungseinheit

Modell FZ-6400MF (für KC-6400E)

- Sprühnebelfilter : 1 Verpackungseinheit

FILTERAUSTAUSCH

1. Siehe D-19 für Details zum Filteraustausch.

2. Tragen Sie das Datum des Filteraustauschs in Datumsetikett ein.

Filterentsorgung

Bitte entsorgen Sie den alten Filter gemäß der örtlichen Gesetze und Bestimmungen.

Material des Sprühnebelfilters :

- Rayon, Polyester.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Ehe Sie eine Reparatur durchführen lassen, schauen Sie bitte zunächst in die nachstehende Liste. Viele Probleme lassen sich möglicherweise auch ohne Reparatur beheben.

SYMPTOM	ABHILFE (keine Fehlfunktion)
Gerüche und Rauch werden nicht entfernt.	Reinigen Sie die Filter oder tauschen Sie sie aus, wenn diese stark verschmutzt erscheinen. (Siehe D-17, D-20.)
Die Reinheitsgrad-Anzeige leuchtet grün, obwohl die Luft verunreinigt ist.	Möglicherweise war die Luft beim Einstecken des Gerätes sauber. (Siehe D-8.) Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 1 Minute, stecken Sie den Netzstecker dann wieder ein.
Die Reinheitsgrad-Anzeige leuchtet orange oder rot, obwohl die Luft sauber ist.	Die Empfindlichkeit der Sensoren nimmt ab, wenn die Öffnungen von Geruchs- oder Staubsensor verschmutzt oder verstopft sind. Reinigen Sie die Sensoröffnungen und den Bereich darum herum mit einem Staubsauger. (Siehe D-16.)
Das Gerät klickt oder tickt.	Ein Klicken oder Ticken ist vom Gerät zu hören. Klick- oder Tickgeräusche werden ausgesendet, wenn das Gerät Ionen erzeugt.
Die abgegebene Luft weist ein Aroma oder einen Geruch auf.	- Schauen Sie nach, ob die Filter stark verschmutzt sind. Tauschen Sie die Filter aus. - Plasmacluster-Luftreiniger geben geringe Spuren von Ozon in die Luft ab, die Sie eventuell als Geruch wahrnehmen können. Diese Ozon-Emissionen liegen weit unter den Sicherheitsgrenzwerten.
Das Gerät arbeitet nicht, wenn Zigarettenrauch in der Luft liegt.	- Ist das Gerät an einem Ort installiert, an dem die Sensoren Schwierigkeiten haben, Zigarettenrauch zu erkennen? - Sind die Öffnungen der Staub- oder Geruchssensoren blockiert oder verstopft? (In diesem Fall reinigen Sie die Öffnungen.) (Siehe D-16.)
Die Anzeigenleuchte für die Sprühnebel-Einheit leuchtet auch nach dem Filteraustausch.	Stecken Sie nach dem Filteraustausch den Netzstecker in eine Steckdose und drücken Sie die Rücksetztaste für die Sprühnebel-Einheit. (Siehe D-19)
Die Plasmacluster- oder Reinheitsgrad-Anzeigeleuchten leuchten nicht auf.	Prüfen Sie nach, ob die Anzeigeleuchten abgeschaltet sind. Falls dies so ist, halten Sie die Plasmacluster-Ein-/Austaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Anzeigeleuchten zu aktivieren. (Siehe D-15.)
Die Plasmacluster-Anzeigeleuchte blinkt.	Das Gerät arbeitet im Modus IONENDUSCHE.
Die Anzeigenleuchte für die Sprühnebel-Einheit leuchtet nicht, obwohl Wasser im Gerät ist.	Prüfen Sie, ob der Schwimmer verunreinigt ist. Überprüfen Sie die Sprühnebelwanne. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät gerade steht.
Wasser im Tank wird nicht weniger oder nur sehr langsam.	- Schauen Sie nach, ob Sprühnebelwanne und Tank richtig installiert sind. - Prüfen Sie den Sprühnebelfilter. Tauschen Sie den Filter aus, wenn dieser stark verschmutzt ist. (Siehe D-19,20)
Der Reinheitsgrad-Anzeige wechselt automatisch die Farben.	Die Reinheitsgrad-Anzeige wechselt automatisch die Farben, wenn der Zustand der Raumluft durch die Sensoren ermittelt wird.

★ Nur das Modell KC-6500E verfügt über einen Staubsensor.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

FEHLERANZEIGE

Falls der Fehler jedoch erneut auftreten sollte, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben,

LEUCHTEN-ANZEIGE	ABHILFE
Die Anzeigeleuchte für NIEDRIG Gebläsegeschwindigkeit (Luftreinigung) blinkt.	Gebläsemotor abgeschaltet oder abnorm. Betrieb stoppt. Durch Drücken der EIN/AUS-Taste können Sie die Fehleranzeige zurücksetzen. Aber wenn der Fehler wieder erscheint, den Sharp Kundendienst benachrichtigen.
Die Anzeigeleuchte für AUTO (Luftreinigung) blinkt.	Microcomputerfehler. • Ziehen Sie die Netzstecker, warten Sie ein paar Sekunden, stecken Sie den Netzstecker wieder ein und versuchen Sie, das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen.
Die Feuchtigkeitsanzeigeleuchte (30) blinkt.	Temperatur-/Feuchtigkeitssensorfehler. • Ziehen Sie die Netzstecker, warten Sie ein paar Sekunden, stecken Sie den Netzstecker wieder ein und versuchen Sie, das Gerät erneut in Betrieb zu nehmen.

TECHNISCHE DATEN

Modell		KC-6400E					KC-6500E				
Stromversorgung		220-240V 50/60Hz									
Betrieb Modus		Luftreinigungsmodus			Luftbefeuchtungsmodus		Luftreinigungsmodus			Luftbefeuchtungsmodus	
Gebläsebetrieb		MAXIMAL	MITTEL	NIEDRIG	STARK	NIEDRIG	MAXIMAL	MITTEL	NIEDRIG	STARK	NIEDRIG
Luftdurchflussvolumen(m³/Stunde)		198	73	26	158	42	294	143	38	183	56
Nennleistung(W)		33	6	3.6	25	4.5	58	11	3.7	28	5
Geräuschpegel(dBA)		50	28	14	48	21	52	35	14	46	21
Anwendbare Bodenfläche (m²)*1		~ 23			—		~ 33			—	
Befeuchtung(mL/Stunde)*2		—	—	—	400	130	—	—	—	550	200
Kontinuierliche Luftbefeuchtungszeit (Stunden)		—	—	—	7.5	23	—	—	—	7.3	20
Tankfassungsvermögen (L)		3.0					4.0				
Sensoren		Geruch/Temperatur & Humidity					Staub/Geruch/Temperatur&Feuchtigkeit				
Filterausführungen	Hochleistungsstaubfilter	HEPA -Filter mit mikrobieller Überwachung									
	Desodorierungsfunktion	Auswasscharbarer Aktivkohlefilter									
Kabellänge(m)		2.0									
Abmessungen(mm)		360(W)x205(D)x533(H)					400(W)x237(D)x582(H)				
Gewicht(kg)		6.7					8.0				

- *1 •Die anwendbare Bodenfläche gilt bei maximaler Ventilatorgeschwindigkeit.
•Die anwendbare Bodenfläche bezieht sich auf einen Bereich, in dem eine bestimmte Menge von Staubpartikeln in 30 Minuten entfernt werden kann.(JEM1467)
- *2 •Die Befeuchtungsmenge ändert sich je nach Innen-, Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit.
•Die Befeuchtungsmenge steigt, wenn die Temperatur ansteigt oder die Luftfeuchtigkeit abnimmt.
•Die Befeuchtungsmenge sinkt, wenn die Temperatur abfällt oder die Luftfeuchtigkeit steigt.
•Messbedingungen: 20°C , 30 % Luftfeuchtigkeit (JEM1426)

Standby-Betrieb

Damit das Gerät auf Tastendruck reagieren kann, verbraucht es im Standbymodus bei eingestecktem Stecker 0,8 W. Um Energie zu sparen, ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll !

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*.

In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

SERVICE PROCEDURE - ONLY EFFECTIVE IN GERMANY

Dear SHARP customer,

SHARP machines are proprietary articles which are produced with precision and care according to most modern production methods.

In case of proper handling and with considering of the instruction book, this machine will serve you well for a long time.

Of course, a defect cannot be ruled out.

If your appliance has a warrantyable defect in the period of warranty, please contact your dealer, where you bought the appliance. This dealer is your only contact person for any claim of warranty.

As proof for repairs during Warranty period, you need the invoice of the machine.

Please bring your defect appliances also to your dealer (where you bought the appliance) when the warranty period is over.

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GmbH

Parts & Technical Service

SERVICE VORGEHENSWEISE - GILT NUR FÜR DEUTSCHLAND

Lieber SHARP-Kunde

SHARP- Geräte sind Markenartikel, die mit Präzision und Sorgfalt nach modernen Fertigungsmethoden hergestellt werden.

Bei sachgemäßer Handhabung und unter Beachtung der Bedienungsanleitung wird Ihnen Ihr Gerät lange Zeit gute Dienste leisten.

Das Auftreten von Fehlern ist aber nie auszuschließen.

Sollte Ihr Gerät während der Gewährleistungsfrist einen gewährleistungspflichtigen Mangel aufweisen, so wenden Sie sich bitte an den Handelsbetrieb, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, denn dieser ist Ihr alleiniger Ansprechpartner für jegliche Gewährleistungsansprüche.

Als Nachweis Im Gewährleistungsfall dient Ihr Kaufbeleg.

Sollte sich nach Ablauf der Gewährleistungsfrist ein Fehler des Gerätes zeigen, so wenden Sie sich bitte auch in diesem Fall an den Handelsbetrieb, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GmbH

Parts & Technical Service

SPIS TREŚCI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	PL-2
• OSTRZEŻENIA	PL-2
• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI	PL-3
• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI	PL-3
• FILTRY	PL-3
PROSIMY O PRZECZYTANIE PONIŻSZEJ INFORMACJI PRZED WŁĄCZENIEM NOWEGO OCZYSZCZACZA POWIETRZA	PL-4
FUNKCJE	PL-5
NAZWY CZĘŚCI	PL-6
• WIDOK OGÓLNY	PL-6
• TYŁ	PL-7
• W ZESTAWIE	PL-7
• WYŚWIETLACZ URZĄDZENIA GŁÓWNEGO	PL-8
PRZYGOTOWANIE	PL-10
• INSTALACJA FILTRA	PL-10
• WLEWANIE WODY DO ZBIORNIKA	PL-12
OBSŁUGA	PL-13
• PRZYCISK POWER ON/OFF	PL-13
• PRACA W TRYBIE ION SHOWER	PL-13
• PRZYCISK WYBORU TRYBU PRACY	PL-14
• NAWILŻANIE I OCZYSZCZANIE	PL-14
• TYLKO TRYB OCZYSZCZANIA	PL-15
• TRYB PLASMACLUSTER ION	PL-15
• WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE WSKAŹNIKÓW	PL-15
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	PL-16
• URZĄDZENIE GŁÓWNE	PL-16
• ZBIORNIK	PL-16
• CZUJNIKI	PL-16
• CZYSZCZENIE FILTRÓW	PL-17
• KONSERWACJA FILTRA Z AKTYWOWANYM WĘGLEM	PL-17
• POJEMNIK NAWILŻACZA	PL-18
• FILTR NAWILŻACZA	PL-19
• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYMIANY FILTRA	PL-20
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	PL-21
DANE TECHNICZNE	PL-22
USUWANIE ZUŻYTEGO PRODUKTU	PL-23

Dziękujemy za zakup oczyszczacza powietrza firmy SHARP. W celu właściwego użytkowania należy przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję. Szczególnie przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu przeczytaj rozdział „Środki ostrożności”. Po przeczytaniu tej instrukcji zachowaj ją w dogodnym miejscu w celu ponownego wykorzystania.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, do których należą, między innymi, następujące zalecenia:

OSTRZEŻENIA - Żeby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, pożaru i obrażeń osób znajdujących się w pobliżu:

- Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do sieci o napięciu 220-240 V.
- **Nie korzystaj z urządzenia, jeżeli jest uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka, albo połączenie z gniazdkiem jest obłuzowane.**
- Regularnie usuwaj kurz z wtyczki sieciowej.
- **Do otworów wlotowych ani wylotowych nie wolno wsuwać palców ani żadnych innych obcych przedmiotów.**
- **Odłączając wtyczkę należy zawsze za nią trzymać. Nie wolno ciągnąć za kabel.**
Mogłoby to spowodować porażenie prądem i/lub pożar w wyniku zawarcia.
- **Nie wolno odłączać wtyczki mokrymi rękoma.**
- Opisowywanego urządzenia nie wolno używać w pobliżu urządzeń gazowych lub źródeł ognia.
- **Wlewając wodę do zbiornika, czyszcząc urządzenie lub pozostawiając je na dłuższy czas bez użycia, należy odłączać kabel zasilający.**

W przeciwnym razie mogłoby dojść do porażenia prądem w wyniku przebicia elektrycznego i/lub pożaru spowodowanego zwarcieniem.

- **Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub pracownika serwisu autoryzowanego serwisu firmy Sharp. Pozwoli to uniknąć niebezpieczeństwa.**
- Nie wolno korzystać z urządzenia podczas stosowania w pomieszczeniu środków w aerozolu przeciwko owadom, a także w pomieszczeniach, w których znajdują się pozostałości smarów, żar, rozżarzony popiół papierosowy lub opary chemiczne ani w bardzo wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki.
- Podczas czyszczenia urządzenia należy zachować ostrożność. Silnie żrące środki mogą uszkodzić obudowę oczyszczacza.
- Naprawy opisywanego oczyszczacza mogą być przeprowadzane wyłącznie w autoryzowanych serwisach firmy Sharp. W przypadku konieczności przeprowadzenia naprawy, regulacji lub wystąpienia innych problemów, prosimy o kontakt z najbliższym punktem serwisowym.
- Przenosząc urządzenie główne należy z niego wyjąć zbiornik i pojemnik nawilżacza. Urządzenie należy trzymać za uchwyty po obu stronach.
- Nie wolno pić wody z pojemnika nawilżacza lub ze zbiornika.
Mogłoby to wywołać chorobę.
- Wodę w zbiorniku należy codziennie wymieniać na świeżą wodę z kranu.
Wnętrze zbiornika należy utrzymywać w czystości. (Patrz „Konserwacja zbiornika” PL-12.)
Pozostawianie wody w zbiorniku spowoduje powstawanie pleśni, bakterii i przykrych zapachów.
W rzadkich przypadkach bakterie te mogłyby być niebezpieczne dla zdrowia.
- Jeśli urządzenie ma pozostawać nieużywane, należy opróżnić zbiornik i pojemnik nawilżacza.
Pozostawianie wody w zbiorniku spowoduje powstawanie pleśni, bakterii i przykrych zapachów.

UWAGI - zakłócenia odbiorników radiowych i telewizyjnych

Jeśli opisywany oczyszczacz zakłóca pracę odbiorników radiowych i telewizyjnych, należy spróbować temu zapobiec, wykonując jedną lub więcej z poniższych czynności:

- Zmień kierunek lub przestaw antenę zakłócanego odbiornika.
- Zwiększ odległość pomiędzy opisywanym urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Poproś o pomoc sprzedawcę lub doświadczonego technika.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Nie wolno blokować otworów wlotowych ani wylotowych.
- Nie wolno korzystać z opisywanego urządzenia w pobliżu ani na gorących obiektach, takich jak piece lub grzejniki, a także w miejscach, w których urządzenie byłoby narażone na działanie pary.
- Nie wolno przewracać urządzenia podczas pracy.
- **Przesuwając urządzenie należy je zawsze trzymać za uchwyty umieszczone po bokach.**
Trzymanie za panel przedni podczas przenoszenia może spowodować jego odłączenie, upadek urządzenia i obrażenia ciała.
- **Nie wolno włączać urządzenia bez filtra.**
- **Nie wolno myć i ponownie używać filtra HEPA.**
Nie tylko nie poprawi to jego wydajności, ale również może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie oczyszczacza.
- **Obudowę oczyszczacza wolno czyścić wyłącznie przy pomocy miękkiej ściereczki.**
Powierzchnia oczyszczacza mogłaby zostać zniszczona lub uszkodzona.
Ponadto mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia czujników urządzenia.
- **Częstotliwość konserwacji (usuwania kamienia) zależy od twardości lub ilości zanieczyszczeń w stosowanej wodzie. Im twardsza jest woda, tym częściej należy usuwać kamień.**

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI

- **Podczas pracy urządzenie należy ustawić w odległości co najmniej 2 metrów od urządzeń wykorzystujących fale radiowe, takich jak telewizory, odbiorniki radiowe czy zegary sterowane radiem, ponieważ oczyszczacz mógłby zakłócać ich pracę.**
- **Należy unikać ustawiania oczyszczacza w miejscach, w których czujnik byłby narażony na bezpośrednie działanie wiatru.**
Mogłoby to zakłócać prawidłową pracę urządzenia.
- **Należy unikać ustawiania oczyszczacza w miejscach, w których zasłony, firanki itp. dotykałyby otworu wylotowego.**
Mogłoby to spowodować zanieczyszczenie zasłon lub uszkodzenie oczyszczacza.
- **Należy unikać ustawiania oczyszczacza w miejscach, narażonych na częste skraplanie wody z powodu znacznych zmian temperatury.**
(Z urządzenia należy korzystać przy temperaturze w pomieszczeniu pomiędzy 5 i 35°C.)
- **Oczyszczacz należy ustawić na stabilnej powierzchni w miejscu zapewniającym odpowiednią cyrkulację powietrza.**
Ustawienie urządzenia na podłodze pokrytej grubym dywanem może spowodować, że będzie ono nieznacznie wibrować.
Ustawienie oczyszczacza na nierównej powierzchni może powodować wycieki ze zbiornika.
- **Nie wolno instalować oczyszczacza w miejscach, w których gromadzi się sadza – np. w kuchni.**
Mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni obudowy lub usterkę czujnika.
- **Urządzenie musi się znajdować w odległości co najmniej 60 cm od sufitu i ścian.**
Ściana za wylotem powietrza mogłaby z czasem ulec zanieczyszczeniu. Korzystając z urządzenia przez dłuższy czas w tym samym miejscu, należy zabezpieczyć ścianę arkuszem linoleum itp., żeby ochronić ją przed zanieczyszczeniami. Dodatkowo należy regularnie czyścić ścianę.

FILTRY

- Z filtrami należy postępować zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Prosimy o przeczytanie poniższej informacji przed włączeniem nowego oczyszczacza powietrza

Oczyszczacz powietrza zasysa powietrze przez otwór wlotowy, przeprowadza je przez umieszczony we wnętrzu zmywalny filtr z aktywowanym węglem (filtr dezodoryzujący) oraz filtr HEPA (filtr zatrzymujący kurz), a następnie wydmuchuje je przez otwór wylotowy z powrotem do pomieszczenia. Opisywany oczyszczacz powtarza ten proces wielokrotnie, przepompowując powietrze przy pomocy wentylatora.

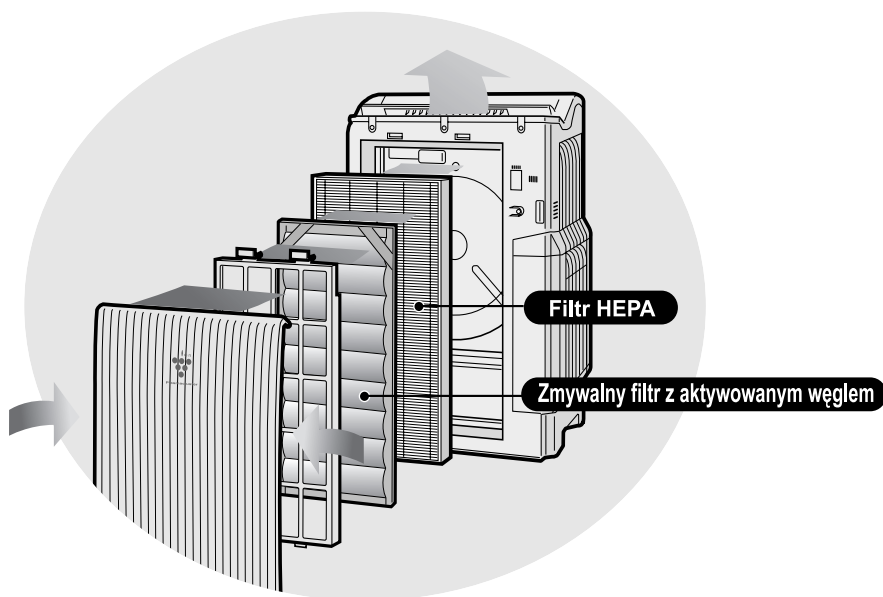
W trakcie przepływu powietrza przez oczyszczacz nowy filtr HEPA usuwa 99,7% drobin kurzu o rozmiarach rzędu 0,3 mikrona. Zmywalny filtr z aktywowanym węglem stopniowo absorbuje cząsteczki będące źródłem zapachu. (Również filtr HEPA zatrzymuje cząsteczki będące źródłem zapachu.)

Niektóre składniki zapachu mogą być zatrzymane przez filtry, co może prowadzić, że wydmuchiwane powietrze pojawi się dodatkowy zapach. W zależności od miejsca eksploatacji oczyszczacza, zwłaszcza w warunkach o wiele trudniejszych niż domowe, zapach ten może być o wiele silniejszy niż należałoby się tego spodziewać.

Jeśli zapach ten się utrzymuje, oznacza to, że filtry są już zużyte i należy zakupić nowy zestaw filtrów.

UWAGA

- Opisywany oczyszczacz powietrza jest przeznaczony do usuwania z atmosfery w pomieszczeniu unoszących się drobin kurzu i cząstek będących źródłem zapachu, ale nie trujących gazów (np. tlenku węgla zawartego w dymie papierosowym). Jeśli w tym samym pomieszczeniu istnieją równocześnie źródła zapachu, oczyszczacz nie jest w stanie całkowicie usunąć zapachu z powietrza. (Dotyczy to np. materiałów konstrukcyjnych i zapachów pochodzących od zwierząt.)
- Podczas palenia papierosów zalecane jest nieznaczne otwarcie okna, w celu ułatwienia wentylacji.



(Wspólne ilustracje przedstawiają model „KC-6500E”.)

FUNKCJE

Nowy oczyszczasz z możliwością nawilżania to więcej niż proste połączenie dwóch funkcji

„Synergia” nawilżania i jonów Plasmacluster pozwala skuteczniej usuwać przykre zapachy oraz unoszący się w powietrzu kurz, pleśń i drobnoustroje.

1. Równoczesne wytwarzanie jonów Plasmacluster i wodnej mgły wydłuża żywotność jonów i zwiększa skuteczność oczyszczania. (Efekt taki jest niedostępny w przypadku osobnego nawilżacza i oczyszczacza.)
2. Wydajny rozkład i usuwanie unoszących się w powietrzu drobnoustrojów lub kurzu.
3. Skuteczna eliminacja ładunków elektrostatycznych
4. Wydajne usuwanie przykrych zapachów – nie tylko unoszących się w powietrzu, ale również przenoszonych na tkaninach
5. Zapewnienie odpowiedniej wilgotności w pomieszczeniu oraz utrzymanie pod kontrolą aktywności wirusów w suchych pomieszczeniach
6. Standardowy tryb oczyszczania dostępny po wyłączeniu funkcji nawilżania

Wydajne działanie nawilżającego strumienia jonów

Udoskonalona funkcja strumienia jonów w połączeniu z nawilżaniem pozwala uwalniać jony Plasmacluster poprzez cykliczną zmianę natężenia przepływu, co pomaga skutecznie usunąć unoszące się w powietrzu kurz, pyłki, pleśń i alergen.

System podwójnego filtrowania

1) Zmywalny filtr z aktywowanym węglem

Zatrzymuje duże cząsteczki kurzu na powierzchni i absorbuje źródła zapachów. Można go myć, dzięki czemu utrzymuje swoją optymalną wydajność.

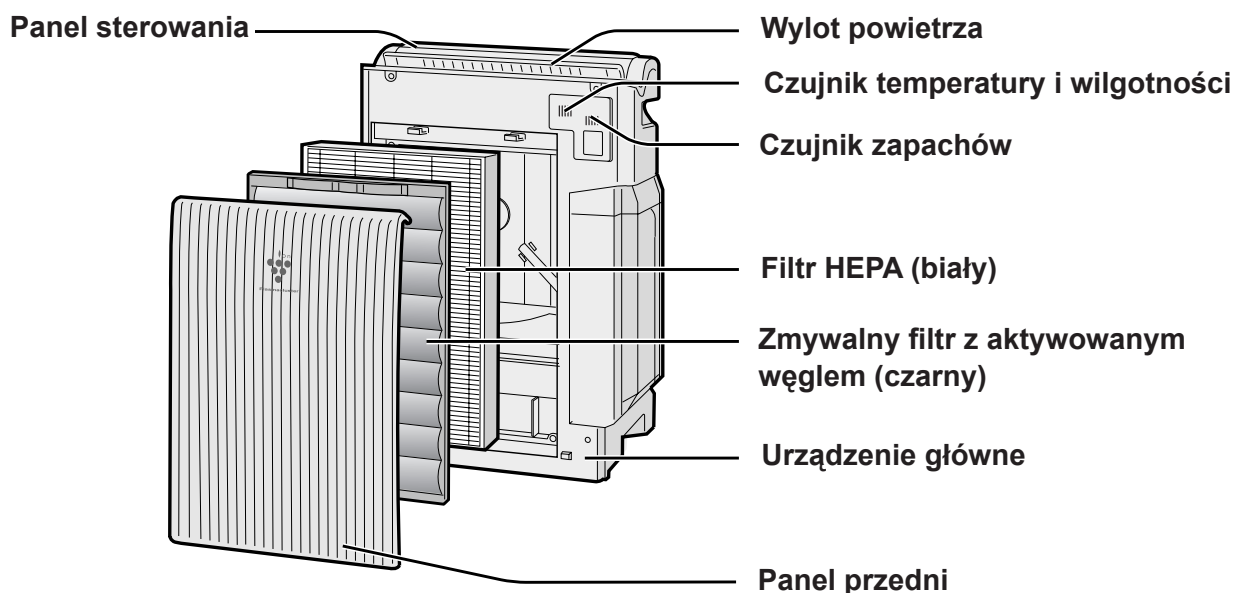
2) HEPA (High Efficiency Particulate Air - skuteczny filtr zatrzymujący drobiny)

Filtr o wysokiej skuteczności jest w stanie zatrzymać drobiny o wielkości rzędu 0,3 mikrona.

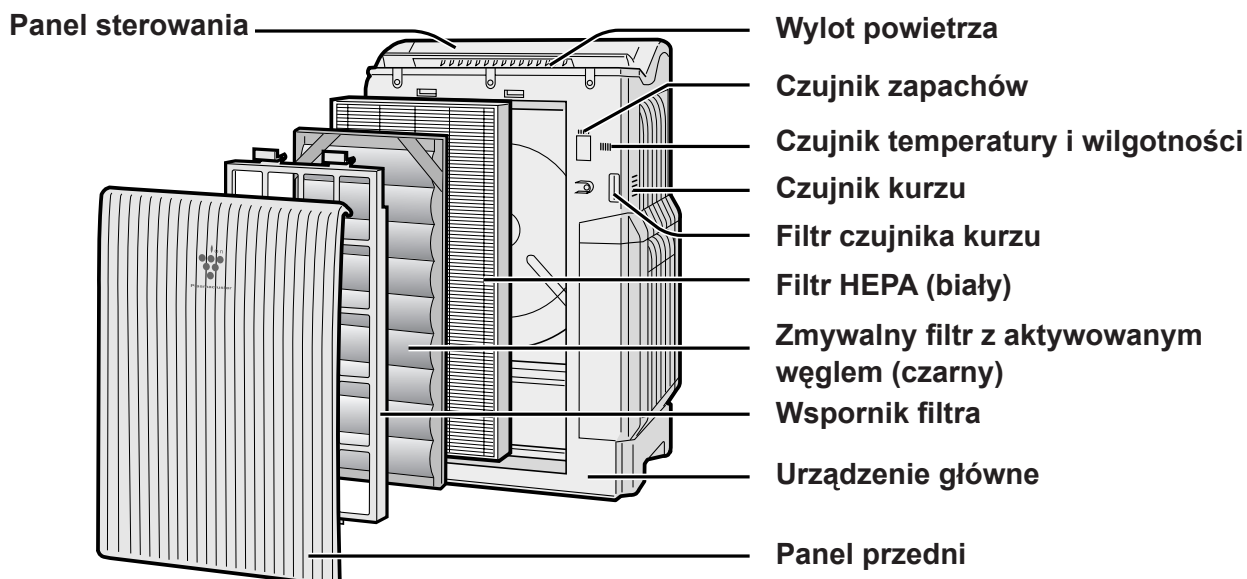
NAZWY CZĘŚCI

WIDOK OGÓLNY

(KC-6400E)

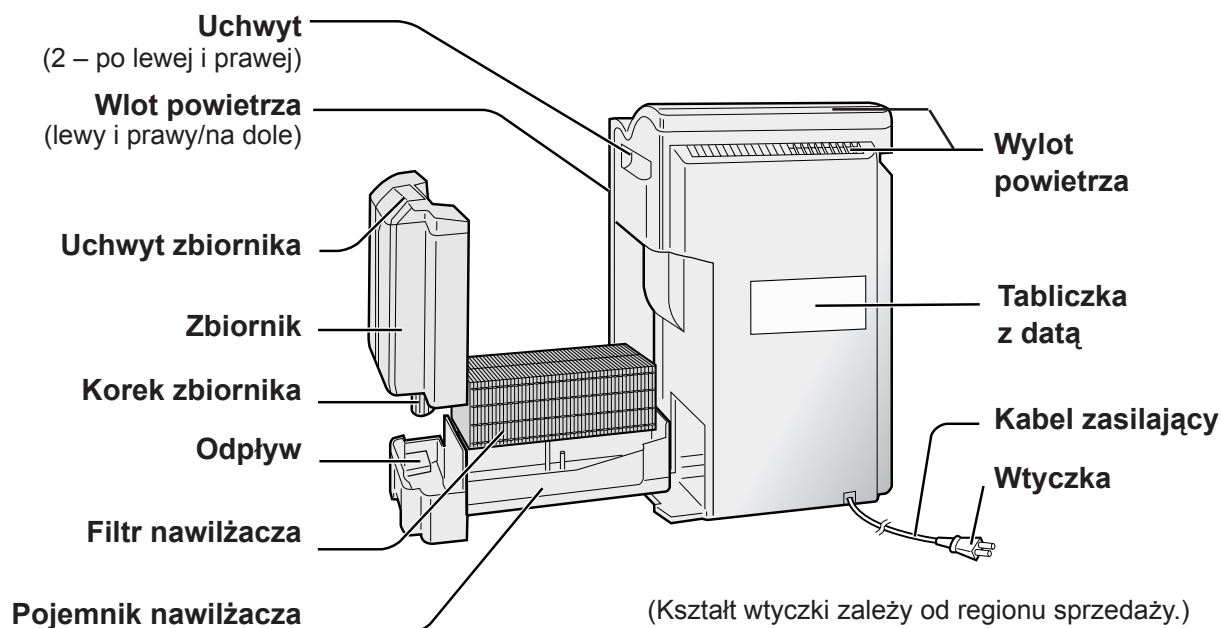


(KC-6500E)

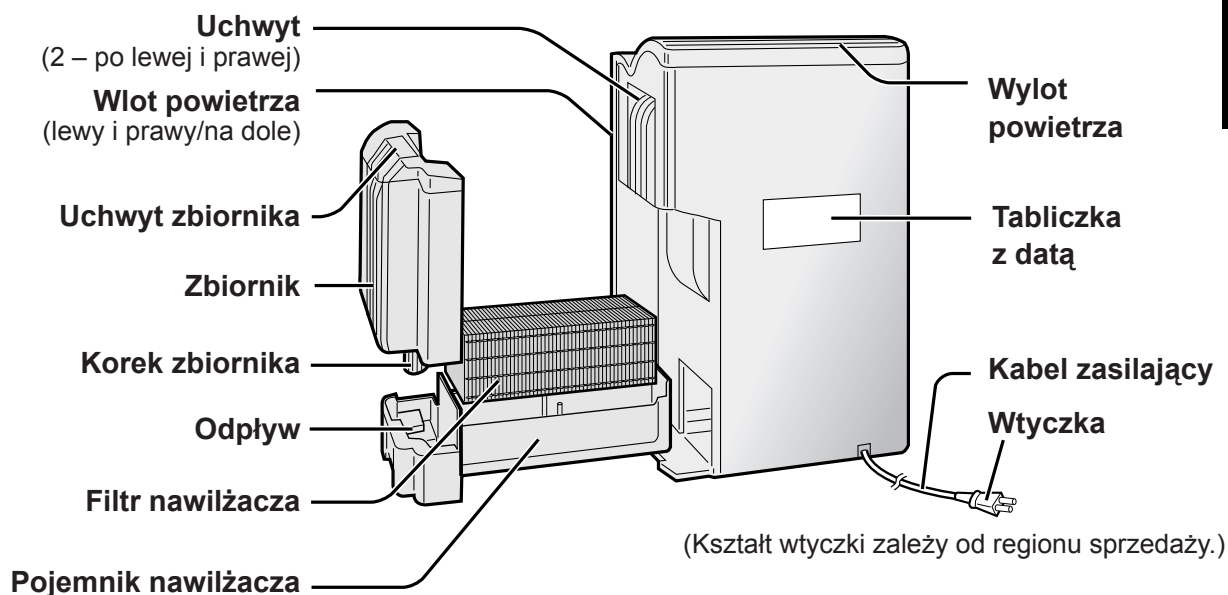


TYŁ

(KC-6400E)



(KC-6500E)



W ZESTAWIE

• Instrukcja obsługi

NAZWY CZĘŚCI

WYŚWIETLACZ URZĄDZENIA GŁÓWNEGO

Wskaźnik Plasmacluster ON/OFF (zielony)

Przycisk Plasmacluster ON/OFF

Wskaźnik Plasmacluster

Kolor wskaźnika zmienia się w zależności od trybu pracy

Kolor	Tryb
Pulsujący	Ion SHOWER
Niebieski	Plasmacluster wł.
Wyłączony	Plasmacluster wył.

Wskaźnik CLEAN-SIGN

Kolor wskaźnika zmienia się w zależności od stanu powietrza

Powietrze w pomieszczeniu

Bardzo zanieczyszczone

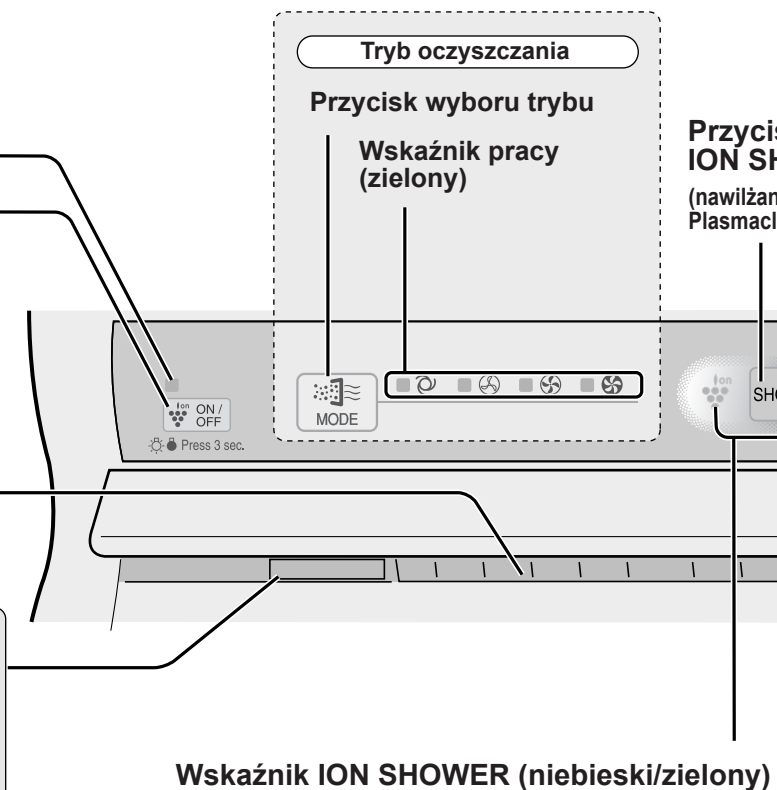
← czerwony pomarańczowy zielony →

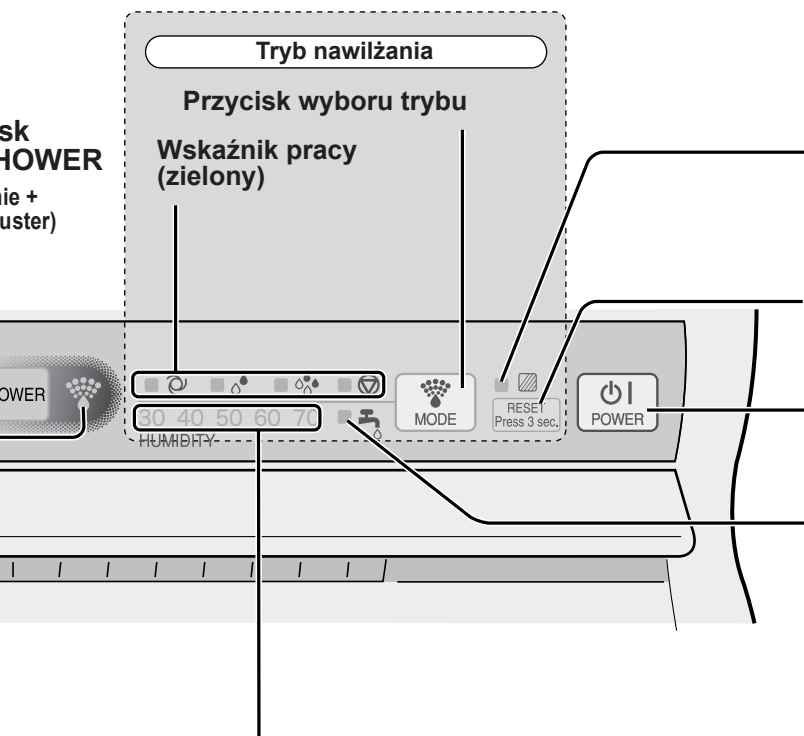
Czyste

kolor wskaźnika CLEAN-SIGN

OKREŚLANIE BAZOWEGO STOPNIA ZANIECZYSZCZENIA

Przez pierwsze 30 sekund od podłączenia wtyczki do gniazdka elektrycznego oczyszczacz będzie sprawdzał stan powietrza. Jeśli oczyszczacz zostanie w tym czasie włączony, wskaźnik CLEAN-SIGN będzie pulsował na przemian na zielono, pomarańczowo i czerwono.





Wskaźnik filtra nawilżacza (czerwony)

Informuje, że należy wyczyścić filtr nawilżacza.

▼ Po wyczyszczeniu

Przycisk RESET

Wyłącza wskaźnik filtra nawilżacza.

Przycisk POWER ON/OFF

Wskaźnik zbiornika z wodą (czerwony)

Świeci, gdy zbiornik jest pusty i należy go napęlnić.

Wskaźnik wilgotności (zielony)

Podaje przybliżoną informację o aktualnym poziomie wilgotności w pomieszczeniu (wprowadzanie żadanego poziomu wilgotności jest niemożliwe). Urządzenie sprawdza poziom wilgotności przez około jedną minutę od włączenia zasilania. W tym czasie na wyświetlaczu pulsują kolejno liczby od 30 do 70.

Np.: Przy wilgotności 50%



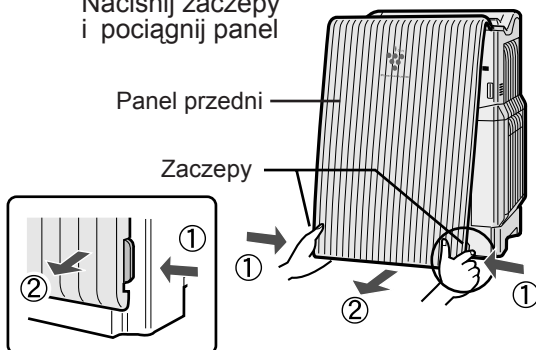
INSTALACJA FILTRÓW

W celu utrzymania filtrów we właściwym stanie, w fabrycznie nowym urządzeniu są one instalowane w plastikowych torebkach. Przed włączeniem oczyszczacza należy wyjąć filtry z torebek.

1 Demontaż filtrów

1 Zdejmij panel przedni.

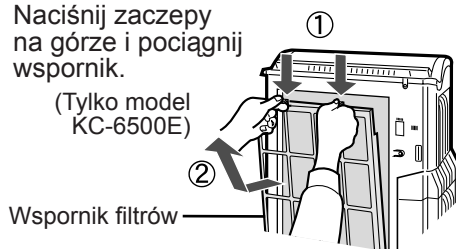
Naciśnij zaczepy i pociągnij panel



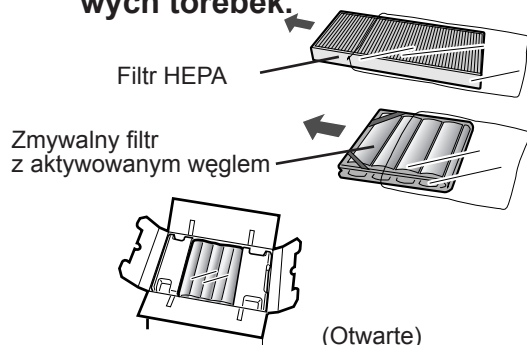
2 Zdejmij wspornik filtrów.

Naciśnij zaczepy na górze i pociągnij wspornik.

(Tylko model KC-6500E)



3 Wyjmij zmywalny filtr z aktywowanym węglem (czarny) i filtr HEPA (biały) z plastikowych torebek.



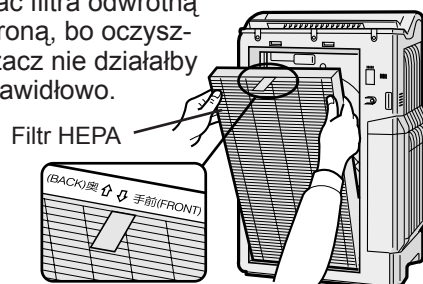
Z filtra może się czasem wysypać trochę proszku dezodoryzującego, ale nie świadczy to o utracie jego właściwości.

2 Instalacja filtrów

1 Zamontuj filtr HEPA w urządzeniu głównym.

Filtr HEPA należy zainstalować we właściwej orientacji.

Nie wolno instalować filtra odwrotną stroną, bo oczyszczacz nie działałby prawidłowo.

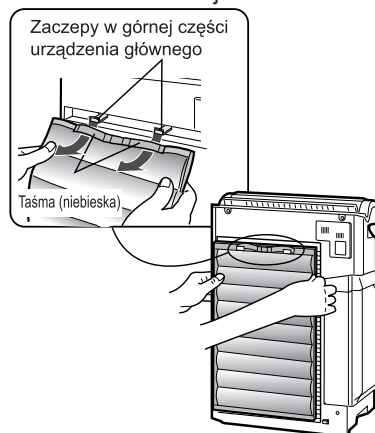


2 Zamontuj zmywalny filtr z aktywowanym węglem w urządzeniu głównym.

KC-6400E

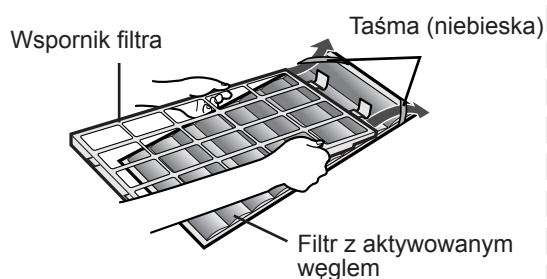
Wsuń filtr z aktywowanym węglem pod zaczepy w górnej części oczyszczacza.

Wsuń skierowaną do zewnątrz taśmę pod zaczepy w kierunku wskazywanym przez strzałki i dociśnij całkowicie.

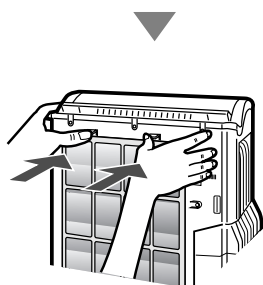
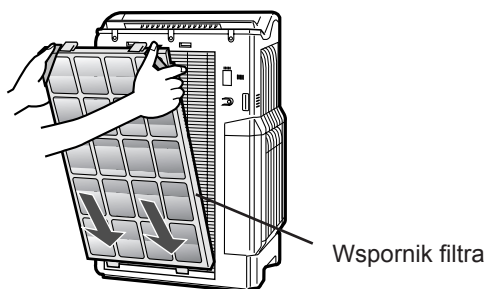


KC-6500E

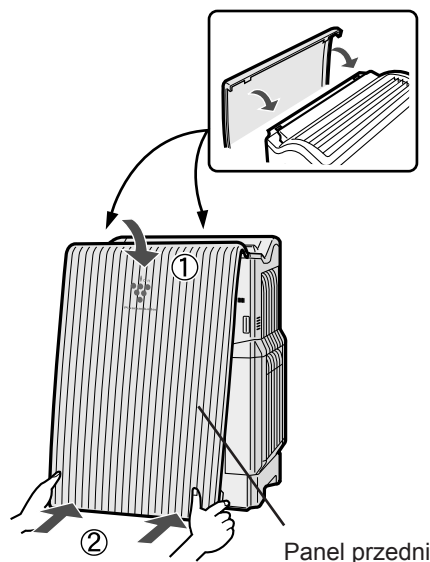
Przełóż wspornik filtra przez taśmę (w 2 miejscach) znajdujące się w narożnikach filtra z aktywowanym węglem.



Zainstaluj wspornik ze zmywalnym filtrem z aktywowanym węglem.

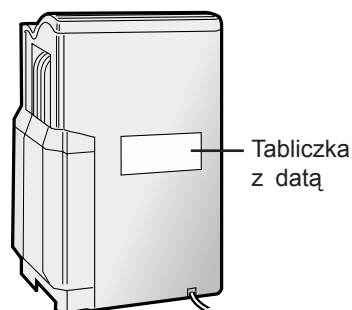


3 Zamontuj panel przedni.



4 Wpisz datę początku eksploatacji filtrów.

Na podstawie wpisanej daty można określić kolejny termin wymiany.



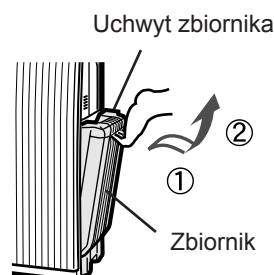
WLEWANIE WODY DO ZBIORNIKA

Opisywane urządzenie można używać jako oczyszczacz bez konieczności wlewania wody do zbiornika.

1 Wyjmij zbiornik, trzymając go za uchwyt.

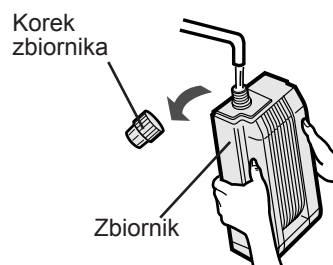
2 Odkręć korek i napełnij zbiornik.

- Używaj nadającej się do picia wody z kranu. (W ogólnym przypadku woda z kranu jest dezynfekowana przy użyciu chloru.)
- Wodę w zbiorniku należy codziennie wymieniać na świeżą.



3 Po napełnieniu zbiornika zakręć go starannie.

- Sprawdź, czy nie ma żadnych wycieków.
- Nadmiar wody na zbiorniku należy wytrzeć.
- Przenosząc zbiornik należy go trzymać dwiema rękami w ten sposób, by korek był skierowany do góry.



4 Zainstaluj zbiornik w urządzeniu głównym.

- Wsuń korek zbiornika w karbowanej szczelinie.
- Zbiornik należy starannie zamocować. W chwili instalacji powinno być słychać odgłos zatrzasnięcia.

OSTRZEŻENIE

- Nie wolno poddawać urządzenia działaniu wody. Mogłoby to spowodować zwarcie i/lub porażenie prądem.
- Nie wolno używać gorącej wody (o temperaturze 40°C lub wyższej), środków chemicznych, substancji aromatycznych, brudnej wody itp. Mogłoby to doprowadzić do deformacji plastikowych części i/lub uszkodzenia oczyszczacza.
- Nie wolno używać wody mineralnej, wód alkalicznych, wody ze studni ani wody destylowanej itp. W przeciwnym razie mogłoby dojść do rozwoju grzybów pleśniowych i bakterii.
- Należy starannie zakręcić korek zbiornika. Jeśli korek trudno jest dokręcić, należy poluzować o jeden pełny obrót, żeby go prawidłowo ustawić na gwincie.

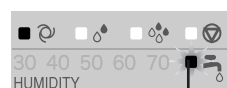
Wskaźnik zbiornika z wodą

Gdy w zbiorniku skończy się woda i pojemnik nawilżacza zacznie wysychać, wskaźnik zbiornika z wodą zaczyna pulsować.

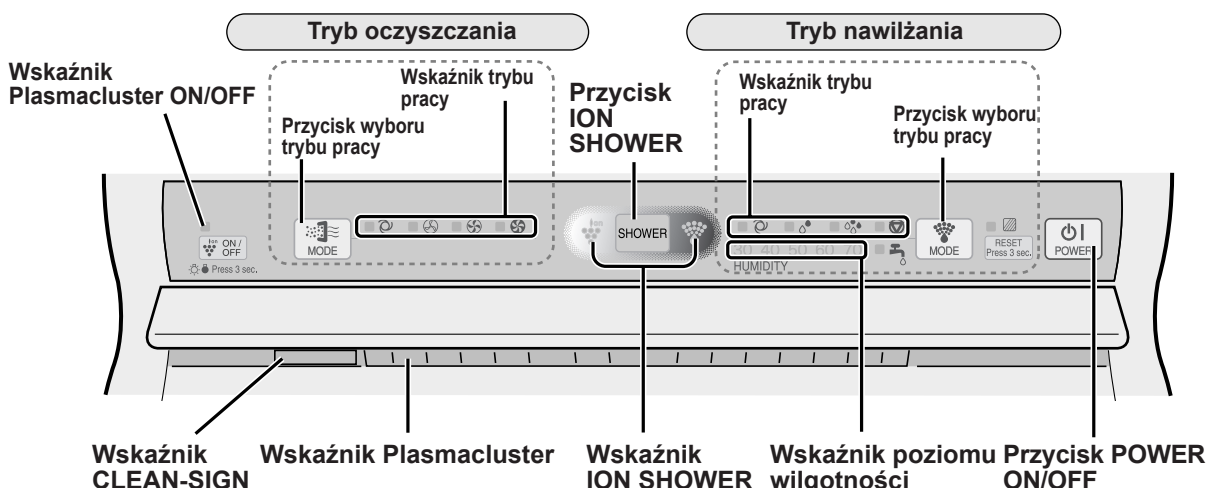
Napełnij zbiornik wodą.

Gdy w zbiorniku nie ma wody, można wyłączyć tryb nawilżania naciskając przycisk wyboru trybu nawilżania. Wskaźnik zbiornika z wodą się wyłączy.

(Np.) Gdy woda skończy się w trybie automatycznego nawilżania.



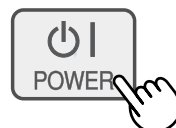
Pulsuje



PRZYCISK POWER ON/OFF

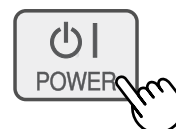
1 Naciśnij przycisk POWER ON/OFF na urządzeniu głównym.

- Urządzenie włączy się i wyemituje krótki sygnał dźwiękowy.
- Jeśli urządzenie nie było odłączane od sieci elektrycznej, włączony zostanie ten sam tryb pracy, który był wybrany poprzednio.
- Jeśli urządzenie zostało wyłączone w trybie ION SHOWER, włączone zostaną te same ustawienia trybu ION SHOWER.
- Jeśli zbiornik będzie pusty, wskaźnik zbiornika na wodę będzie świecił. Można wtedy wyłączyć tryb nawilżania naciskając przycisk wyboru trybu nawilżania. Wskaźnik zbiornika z wodą się wyłączy.



2 Naciśnij przycisk POWER ON/OFF na urządzeniu głównym.

- Urządzenie się zatrzyma po wyemitowaniu długiego sygnału dźwiękowego.



PRACA W TRYBIE ION SHOWER (nawilżanie + jony Plasmacluster)

Naciśnięcie przycisku ION SHOWER spowoduje włączenie trybu ION SHOWER. (Bezpośrednie uruchomienie tego trybu jest również możliwe, gdy urządzenie jest wyłączone.)

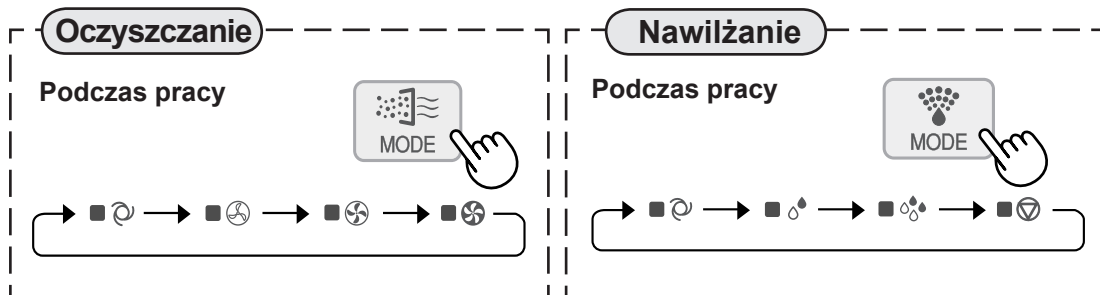
Intensywny strumień („prysznic”) jonów Plasmacluster będzie wprowadzany do pomieszczenia przez 15 minut. Siła przepływu powietrza będzie się cyklicznie zmieniała od wysokiego do niskiego poziomu. (Wskaźnik Plasmacluster będzie odpowiednio zmieniał intensywność świecenia od poziomu jasnego do przyciemnionego.). Tryb ten skutecznie pozwala regulować poziom unoszącego się w powietrzu kurzu, pyłków, pleśni i alergenów.

- Po zakończeniu pracy w tym trybie urządzenie powróci do poprzedniego trybu pracy.
- Naciśnięcie przycisku ION SHOWER, gdy tryb ION SHOWER będzie włączony, spowoduje powrót do poprzedniego trybu pracy.



Przycisk wyboru trybu pracy

Poszczególne tryby pracy można przełączać stosownie do potrzeb. O aktualnie wybranym trybie pracy informuje odpowiedni wskaźnik.



Nawilżanie i oczyszczanie

Z trybów oczyszczania i nawilżania należy korzystać równocześnie, żeby szybko usunąć unoszący się w powietrzu kurz domowy oraz wyeliminować przykry zapach. (Powietrze będzie czyste i odpowiednio nasycone wilgocią.)

● Standardowy tryb pracy

Oczyszczacz: AUTO

Nawilżacz : AUTO

Do sterowania siłą nadmuchu stosownie do warunków w pomieszczeniu wykorzystywane są cztery czujniki (czujnik kurzu* i czujnik zapachów do wykrywania zanieczyszczeń w powietrzu oraz czujniki temperatury i wilgotności).

● Cicha praca – np. podczas snu użytkowników

Oczyszczacz: AUTO

Nawilżacz : LOW

Do sterowania siłą nadmuchu stosownie do ilości zanieczyszczeń w powietrzu wykorzystywane są dwa czujniki (czujnik kurzu* i czujnik zapachów do wykrywania zanieczyszczeń w powietrzu oraz czujniki temperatury i wilgotności), natomiast nawilżacz pracuje w trybie nawilżania z małą intensywnością (LOW).

● Gdy powietrze jest suche

Oczyszczacz: AUTO

Nawilżacz : HIGH

Do sterowania siłą nadmuchu stosownie do ilości zanieczyszczeń w powietrzu wykorzystywane są dwa czujniki (czujnik kurzu* i czujnik zapachów do wykrywania zanieczyszczeń w powietrzu oraz czujniki temperatury i wilgotności), natomiast nawilżacz pracuje w trybie nawilżania z dużą intensywnością (HIGH).

* W czujnik kurzu wyposażony jest wyłącznie model KC-6500E .

Tryb automatycznego nawilżania

Czujniki temperatury i wilgotności sterują automatycznie wilgotnością zgodnie ze zmianami temperatury otoczenia.

Temperatura	Wilgotność
~18°C	65%
18°C~24°C	60%
24°C~	55%

* W zależności od wielkości i stopnia wysuszenia pokoju, wilgotność może nie sięgać 55 - 65%. W takim przypadku zalecane jest ustawienie trybu nawilżania „HIGH”.

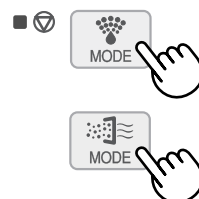
Gdy tryby oczyszczania i nawilżania są włączone równocześnie, priorytet ma tryb nawilżania.

Tylko tryb oczyszczania

(tryb nawilżania jest wyłączony)

Podczas np. deszczowych dni, gdy pokój jest dostatecznie wilgotny można wyłączyć tryb nawilżania.

- 1** Podczas pracy urządzenia wyłącz nawilżanie, naciskając przycisk wyboru trybu pracy nawilżacza.



- 2** Przyciskiem wyboru trybu pracy oczyszczacza wybierz żądany tryb pracy.

Ustawienie AUTO

Szybkość wentylatora jest przełączana automatycznie (tryby HIGH*, MEDIUM i LOW) stosownie do poziomu zanieczyszczenia powietrza. Odpowiedni tryb pracy dobierany jest na podstawie sygnału z czujników.

*Ustawienie HIGH odpowiada wartości pośredniej pomiędzy ustawieniami MEDIUM i MAX.

Ustawienie MAX

Urządzenie pracuje ze maksymalną szybkością wentylatora.

Ustawienie MEDIUM

Urządzenie pracuje ze średnią szybkością wentylatora.

Ustawienie LOW

Urządzenie pracuje cicho, pobierając minimalną ilość powietrza.

Tryb Plasmacluster Ion

Każde naciśnięcie przycisku PLASMACLUSTER ON/OFF będzie powodowało włączenie lub wyłączenie trybu Plasmacluster Ion. Działanie trybu sygnalizuje zielony wskaźnik Plasmacluster Ion.



Włączanie i wyłączanie wskaźników

Jeśli wskaźniki Plasmacluster i CLEAN-SIGN są zbyt jasne (co mogłoby przeszkadzać np. podczas snu), można je wyłączyć.

(Naciśnij i przytrzymaj przycisk PLASMACLUSTER ON/OFF przez 3 sekundy. Wyemitowane zostaną 2 krótkie sygnały.) Wskaźniki Plasmacluster i CLEAN-SIGN zostaną włączone lub wyłączone.



OSTRZEŻENIE

Zwolnienie przycisku PLASMACLUSTER ON/OFF przed wyemitowaniem dwóch krótkich sygnałów spowoduje włączenie lub wyłączenie trybu Plasmacluster Ion. Operacja taka nie będzie miała wpływu na stan wskaźnika CLEAN-SIGN, a jedynie na stan wskaźnika Plasmacluster.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

W celu utrzymania opisywanego oczyszczacza w odpowiednim stanie należy regularnie czyścić cały oczyszczacz wraz z czujnikami i filtrami.

Przystępując do czyszczenia, należy koniecznie odłączyć kabel zasilający od sieci elektrycznej. W żadnym wypadku nie wolno chwycić za wtyczkę mokrymi rękoma. Mogłoby to spowodować porażenie prądem i/lub inne obrażenia ciała.

URZĄDZENIE GŁÓWNE

Częstotliwość Raz w miesiącu

Żeby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń na urządzeniu głównym, należy je regularnie czyścić. Długo pozostawiany brud jest trudno usunąć.

Przecieraj urządzenie suchą i miękką ściereczką

W przypadku trudnych do usunięcia zanieczyszczeń należy używać miękkiej ściereczki zwilżonej w ciepłej wodzie.

Nie wolno używać lotnych cieczy

Benzen, rozcieńczalnik, proszki szorujące itp. mogą uszkodzić obudowę.

Nie wolno używać detergentów

Silne środki czyszczące mogą uszkodzić urządzenie.

Urządzenie należy chronić przed wodą

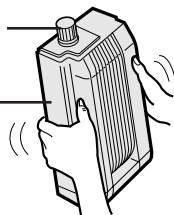
ZBIORNIK

Częstotliwość Przy każdym dodaniu wody

Wlej niewielką ilość wody do zbiornika i zakręć korek, a następnie silnie potrząśnij zbiornikiem. Zbiornik można również wymyć w roztworze wody i środka do mycia naczyń.

Korek zbiornika

Zbiornik



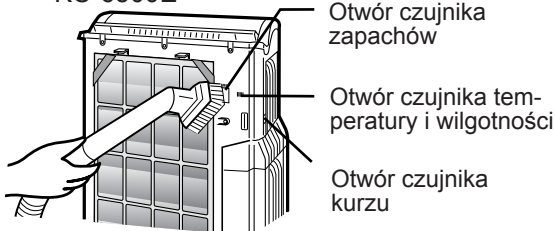
CZUJNIKI (CZUJNIK KURZU*, ZAPACHU, TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI)

Częstotliwość Co dwa miesiące

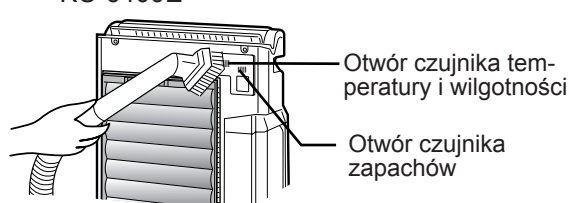
* W czujnik kurzu wyposażony jest wyłącznie model KC-6500E.

Przy pomocy odkurzacza usuń kurz z otworu, w którym umieszczone są czujniki.

KC-6500E



KC-6400E



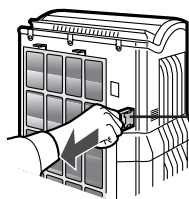
CZYSZCZENIE FILTRA CZUJNIKA

(tylko model KC-6500E)

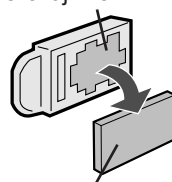
(Filtr czujnika znajduje się za osłoną.)

Zdemontuj filtr czujnika i opukaj go lekko ręką, żeby usunąć z niego kurz.

Jeśli filtr jest bardzo brudny, należy go umyć w wodzie, a następnie odczekać, aż wyschnie.



Osłona czujnika



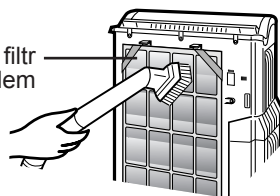
Filtr czujnika
Obie strony filtra są identyczne.

CZYSZCZENIE FILTRA

Częstotliwość Co dwa miesiące

Zewnętrzną powierzchnię zmywalnego filtra z aktywowanym węglem należy czyścić odkurzaczem.

Zmywalny filtr
z aktywowanym węglem



(Ilustracja przedstawia model „KC-6500E”.)

KONSERWACJA FILTRA Z AKTYWOWANYM WĘGLEM

**MYĆ TYLKO RECZNIE!
NIE SUSZYĆ MECHANICZNIE!**

Częstotliwość

Co dwa miesiące

- Gdy wydmuchiwane powietrze ma przykry zapach.
- Gdy wydmuchiwany zapach jest uciążliwy.

- 1** Napełnij dużą miskę ciepłą wodą, dodaj łagodny środek do mycia naczyń i zamieszaj.

Środek należy rozcieńczyć zgodnie z zaleceniem producenta.



- 2** Przed przystąpieniem do mycia namocz filtr przez około 10 minut.

Jeśli powierzchnia filtra jest bardzo brudna, należy ją oczyścić starą szczoteczką do zębów.



OSTRZEŻENIE

Postępuj ostrożnie, żeby nie uszkodzić wkładu z aktywowanym węglem.

- 3** Wypłucz dokładnie filtr w czystej wodzie.

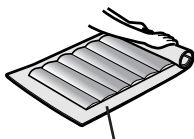
OSTRZEŻENIE

Płuczając filtr w misce, należy wymieniać wodę 3-4 razy, żeby usunąć zapach środka do czyszczenia.



- 4** Usuń nadmiar wody.

Po wypłukaniu filtr będzie nasiąknięty wodą. Żeby skrócić czas schnięcia, zawiń go w stary gruby ręcznik, żeby usunąć nadmiar wody.



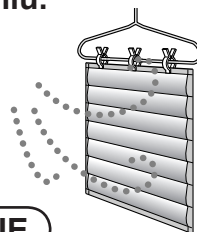
Ręcznik

OSTRZEŻENIE

- Trochę węgla może przejść na ręcznik. Jest to normalne.
- Filtra nie wolno wyznaczać.



- 5** W miarę możliwości susz filtr w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.



OSTRZEŻENIE

- Mokry filtr jest ciężki. Podczas suszenia należy go zamocować w taki sposób, by nie spadł.
- W okresie zimowym i w deszczowe dni suszenie filtra trwa dłuższy czas. Filtr jest najlepiej myć przy dobrej pogodzie i suszyć na słońcu. Na noc należy go przechowywać w mieszkaniu, żeby nie zamarzł.
- Filtr należy suszyć na dworze w dobrze wentylowanym miejscu. Podczas suszenia w domu kapiąca woda może uszkodzić podłogę.
- Należy zwrócić uwagę, by aktywowany węgiel nie przesunął się tylko w jedną część filtra. Jeśli to się stanie, należy rozprowadzić równomiernie węgiel palcami.
- Filtr należy wysuszyć całkowicie.
- Używanie wilgotnego filtra może spowodować, że powietrze wydmuchiwane z urządzenia głównego będzie miało przykry zapach. Filtr może schnąć 1 do 2 dni.

- 6** Zainstaluj filtry.

Zainstaluj filtry z powrotem postępując według opisu ze stron PL-10 i 11.

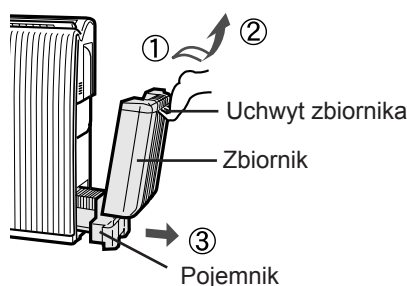
POJEMNIK NAWILŻACZA

Częstotliwość Raz w miesiącu

Częstotliwość konserwacji (usuwania kamienia) zależy od twardości stosowanej wody. Im twardsza jest woda, tym częściej należy usuwać kamień.

1 Zdemontuj zbiornik i pojemnik nawilżacza.

- Najpierw demontowany jest zbiornik, a następnie pojemnik.
- Pojemnik należy wyjąć dwiema rękami, żeby zapobiec rozlewaniu się wody.

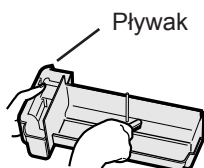


2 Zdemontuj zbiornik i filtr nawilżacza z pojemnika i odprowadź wodę, ostrożnie przechylając pojemnik.



3 Wypucz wnętrze pojemnika, żeby usunąć zanieczyszczenia.

- Nie demontuj pływaka (styropianu).
- Trudno dostępne części wyczyść wacikiem lub szczoteczką do zębów.



Jeśli pływak się odłączy, należy go z powrotem zainstalować w pojemniku zgodnie z rysunkiem pokazanym po prawej stronie.

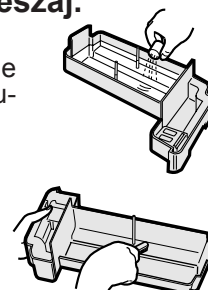
② Wsuń wypustkę pływaka do tego otworu.

Jeśli osad trudno jest usunąć

1 Napełnij pojemnik ciepłą wodą, dodaj łagodny środek do naczyń i wymieszaj.

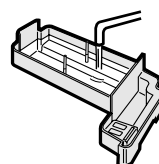
Środek należy rozcieńczyć zgodnie z zaleceniem producenta.

Trudno dostępne części wyczyść wacikiem lub szczoteczką do zębów.



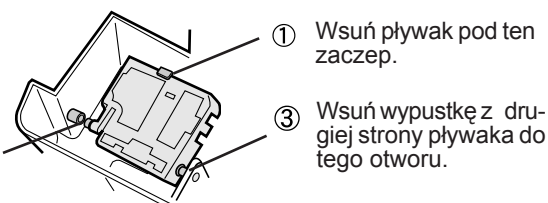
2 Wypłucz pojemnik wodą.

- Wymień wodę i powtórz tę procedurę 2-3 razy.
- Za każdym razem należy używać czystej wody.
- Niedokładne spłukanie może spowodować, że powietrze będzie pachniało środkiem do mycia, albo będzie przyczyną deformacji lub odbarwienia obudowy oczyszczacza.



OSTRZEŻENIE

- Należy zwrócić uwagę na staranną ponowną instalację pojemnika. Oczyszczacz może nie działać, jeśli pojemnik nie zostanie prawidłowo zainstalowany.
- Należy używać wyłącznie środków czyszczących o właściwym odczynie zasadowym lub kwasowym. Użycie nieodpowiednich środków może spowodować odkształcenie, zmatowienie i pęknięcie pojemnika (wycieki wody).



FILTR OCZYSZCZACZA

Częstotliwość

Raz w miesiącu
Gdy wskaźnik filtra nawilżacza świeci.

Częstotliwość konserwacji (usuwania kamienia) zależy od twardości stosowanej wody. Im twardsza jest woda, tym częściej należy usuwać kamień.

Wskaźnik filtra oczyszczacza



- Świecący wskaźnik przypomina o konieczności wyczyszczenia filtra.
- W przypadku stałej 24-godzinnej eksploatacji oczyszczacza wskaźnik włącza się średnio raz w miesiącu.
- Gdy wskaźnik się włączy, należy wyczyścić filtr.

1 Wymontuj filtr z pojemnika.

- Postępuj ostrożnie, ponieważ filtr jest mokry.

2 Przygotowanie roztworu do usuwania kamienia.

Do usuwania kamienia można używać kwasu cytrynowego albo 100% soku z cytryny. Należy kupić jeden z tych preparatów i przygotować odpowiedni roztwór.

<Korzystanie z kwasu cytrynowego>

Rozpuść trzy łyżeczki kwasu cytrynowego w 600 ml letniej wody znajdującej się w odpowiednim naczyniu i dobrze zamieszaj.

<Korzystanie z soku z cytryny>

Stosuj wyłącznie butelkowy 100% klarowny sok z cytryny (stosując pierwszy raz ten sok należy go przelać przez gęste sitko, żeby się upewnić, że w soku nie ma kawałków owoców). Wlej 50 ml soku z cytryny do 600 ml letniej wody znajdującej się w odpowiednim naczyniu i dobrze zamieszaj.

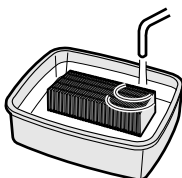
3 Przed przystąpieniem do czyszczenia namocz filtr w wodzie.

Stosując sok cytrynowy, filtr należy dłużej namoczyć niż w przypadku roztworu kwasu cytrynowego.



4 Wypłucz filtr wodą.

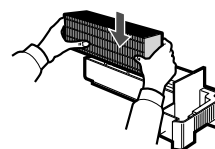
- Wymień wodę i powtórz tę procedurę 2-3 razy.
- Za każdym razem należy używać czystej wody.
- Niedokładne spłukanie może spowodować, że powietrze będzie pachniało środkiem do mycia, albo będzie przyczyną deformacji lub odbarwienia obudowy oczyszczacza.



* Filtra nie wolno czyścić zbyt energicznie, ponieważ można by go uszkodzić.

5 Zamontuj filtr w pojemniku.

- Filtr nie musi być układany w żaden szczególny sposób (nie ma części przedniej ani tylnej, górnej ani dolnej).
- Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy całkowicie wysuszyć filtr przed ponowną instalacją.



6 Podłącz oczyszczacz do sieci i naciśnij przycisk RESET.



Na powierzchni filtra można będzie zauważyć czerwono-brązowe lub białe osady. Zanieczyszczenia te (wapń itp.) pochodzą od zanieczyszczeń zawartych w wodzie z kranu. Nie oznacza to uszkodzenia. Filtr należy wymienić, gdy jest całkowicie pokryty białym osadem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE WYMIANY FILTRA

Częstotliwość wymiany zależy od warunków w miejscu eksploatacji, stopnia wykorzystania i sposobu ustawienia urządzenia.

Jeśli kurz lub przykry zapach się utrzymują, należy wymienić filtry.

(Patrz „Prosimy o przeczytanie poniższej informacji przed włączeniem nowego oczyszczacza powietrza”.)

Filtr HEPA / zmywalny filtr z aktywowanym węglem

Po pięciu latach od otwarcia

Zalecenia dotyczące częstotliwości wymiany filtrów

- W przypadku pracy w trudnych warunkach żywotność filtra może ulec znacznemu skróceniu. Dym papierosowy, sierść zwierząt i nagromadzenie innych unoszących się w powietrzu drobin mogą powodować szybsze zablokowanie filtrów. Prosimy sprawdzać filtry regularnie i wymieniać je stosownie do potrzeb.

Zapasowe filtry

Kod części: FZ-6500SF (do KC-6500E)

- Filtr HEPA: 1 szt.
- Zmywalny filtr z aktywowanym węglem: 1 szt.

Kod części: FZ-6400SF (do KC-6400E)

- Filtr HEPA : 1 szt.
- Zmywalny filtr z aktywowanym węglem: 1 szt.

WYMIANA FILTRÓW

1. Podczas wymiany filtrów należy postępować zgodnie z opisem instalacji na str. PL-10 i 11.

2. Po wymianie filtrów należy wpisać na tabliczce datę rozpoczęcia eksploatacji.

Usuwanie filtrów

Zużyte filtry należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania odpadów.

Materiały zastosowane w zmywalnym filtrze HEPA:

- Filtr: polipropylen • Rama: poliester

Materiały zastosowane w zmywalnym filtrze z aktywowanym węglem:

- Pochłaniacz zapachów: aktywowany węgiel drzewny • Siatka: polipropylen 60%, poliester 40%

Filtr nawilżacza

Po roku od otwarcia

Zalecenia dotyczące częstotliwości wymiany filtrów

- W przypadku pracy w trudnych warunkach żywotność filtra nawilżacza może ulec znacznemu skróceniu. W następujących przypadkach filtr nawilżacza należy wymieniać nawet częściej niż raz do roku:
 - Silne osady mineralne (białe, czarne lub czerwone) nie dają się usunąć w czasie czyszczenia.
 - Filtr został poważnie uszkodzony lub zdeformowany.

Zapasowy filtr

Kod części: FZ-6500MF (do KC-6500E)

- Filtr nawilżacza: 1 szt.

Kod części: FZ-6400MF (do KC-6400E)

- Filtr nawilżacza: 1 szt.

WYMIANA FILTRA

1. Podczas wymiany filtra należy postępować zgodnie z opisem instalacji na str. PL-19.

2. Po wymianie filtra należy wpisać na tabliczce datę rozpoczęcia eksploatacji.

Usuwanie filtra

Zużyte filtry należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania odpadów.

Materiały zastosowane w filtrze nawilżacza:

- Sztuczny jedwab, poliester

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu prosimy o zapoznanie się z poniższą tabelą, ponieważ problem może nie być wynikiem uszkodzenia oczyszczacza.

OBJAW	ROZWIĄZANIE (brak usterki)
Zapachy i dym nie są skutecznie usuwane	Wyczyść lub wymień filtry jeśli wyglądają na silnie zanieczyszczone. (Patrz strony PL-17 i PL-20.)
Wskaźnik CLEAN-SIGN świeci na zielono, chociaż powietrze jest zanieczyszczone.	W chwili włączenia urządzenia powietrze mogło być silnie zanieczyszczone. (Patrz strona PL-8.) Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego i podłącz ją po minucie.
Wskaźnik CLEAN-SIGN świeci na pomarańczowo lub czerwono, chociaż powietrze jest czyste.	- Czujniki zapachu i zakurzenia pracują niestabilnie, jeśli jeden z nich jest zanieczyszczony lub zablokowany. - Wyczyść otwory czujników z kurzu przy pomocy odkurzacza. (Patrz strona PL-16.)
Podczas pracy urządzenia słychać stuki lub trzaski.	Trzaski i stuki mogą być słyszalne, gdy urządzenie wytwarza jony.
Wydmuchiwane powietrze ma nieobojętny zapach.	- Sprawdź, czy filtry nie są silnie zanieczyszczone. W razie potrzeby wymień je. - Oczyszczacze powietrza z generatorem Plasmacluster emitują niewielką ilość ozonu, który może być źródłem zapachu. Emitowane ilości mieszczą się swobodnie w dopuszczalnych granicach.
Urządzenie nie działa, chociaż w powietrzu jest dym papierosowy.	- Czy urządzenie nie zostało zainstalowane w miejscu utrudniającym skuteczną detekcję dymu papierosowego? - Czy otwory czujnika kurzu lub zapachu nie są zablokowane lub zanieczyszczone? (W takim przypadku należy oczyścić otwory.) (Patrz strona PL-16.) (Częstotliwość czyszczenia filtra nawilżacza: raz w miesiącu)
Wskaźnik filtra nawilżacza świeci nawet po oczyszczeniu filtra.	Po wymianie filtra należy podłączyć kabel zasilający do gniazdka elektrycznego i nacisnąć przycisk RESET. (Patrz strona PL-19.)
Wskaźnik Plasmacluster lub CLEAN-SIGN nie świeci.	Upewnij się, że nie zostały wyłączone wskaźniki. W takim przypadku należy nacisnąć przycisk PLASMACLUSTER ON/OFF i przytrzymać go przez 3 sekundy, żeby z powrotem włączyć wskaźniki. (Patrz strona PL-15.)
Natężenie wskaźnika Plasmacluster zmienia się od jasnego do ciemnego.	Włączona jest funkcja ION SHOWER.
Wskaźnik filtra nawilżacza nie włącza się, chociaż w zbiorniku jest woda.	Sprawdź, czy na powierzchni pływaka nie zgromadziły się zanieczyszczenia. Wyczyść pojemnik. Sprawdź, czy urządzenie główne nie zostało ustawione na pochylej powierzchni.
Wody w zbiorniku nie ubywa wcale lub ubywa bardzo powoli.	- Upewnij się, że zbiornik i pojemnik nawilżacza zostały prawidłowo zainstalowane. - Sprawdź filtr nawilżacza. Filtr ten należy czyścić raz w miesiącu. (Patrz strony PL-19 i PL-20.)
Wskaźnik CLEAN-SIGN często się włącza.	Kolor wskaźnika CLEAN-SIGN zmienia się automatycznie, zależnie od zanieczyszczeń wykrywanych przez czujniki zapachu i kurzu.

★ W czujnik kurzu wyposażony jest wyłącznie model KC-6500E.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

SYGNALIZACJA BŁĘDÓW

W przypadku wystąpienia błędu, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem firmy Sharp.

STAN WSKAŹNIKA	ROZWIĄZANIE PROBLEMU
Pulsuje wskaźnik oczyszczacza „LOW”.	Silnik wentylatora odłączony lub uszkodzony Urządzenie się zatrzymuje. • Naciśnięcie przycisku POWER ON/OFF spowoduje skasowanie wskaźnika błędu.
Pulsuje wskaźnik oczyszczacza „AUTO”.	Błędy mikroprocesora • Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego, odczekaj chwilę, a następnie podłącz ją ponownie i spróbuj uruchomić urządzenie.
Pulsuje wskaźnik „Wilgotność (30)”.	Błędy czujnika temperatury i wilgotności • Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego, odczekaj chwilę, a następnie podłącz ją ponownie i spróbuj uruchomić urządzenie.

DANE TECHNICZNE

Model		KC-6400E					KC-6500E				
Pobór energii		220-240V 50/60Hz									
Tryb pracy		Tryb oczyszczania			Tryb nawilżania		Tryb oczyszczania			Tryb nawilżania	
Szybkość wentylatora		MAX	MEDIUM	LOW	HIGH	LOW	MAX	MEDIUM	LOW	HIGH	LOW
Przepływ powietrza (m³/h)		198	73	26	158	42	294	143	38	183	56
Moc znamionowa (W)		33	6	3,6	25	4,5	58	11	3,7	28	5
Poziom szumów (dBA)		50	28	14	48	21	52	35	14	46	21
Zalecana powierzchnia podłogi w pomieszczeniu (m²)*1		~ 23			—		~ 33			—	
Stopień nawilżenia (mL/h)*2		—	—	—	400	130	—	—	—	550	200
Czas ciągłego nawilżania (w godzinach)		—	—	—	7,5	23	—	—	—	7,3	20
Pojemność zbiornika (L)		3,0					4,0				
Czujniki		Zapachu, temperatury i wilgotności					Kurzu, zapachu, temperatury i wilgotności				
Typ filtra	Usuwanie kurzu	Filtr HEPA o działaniu przeciwko drobnoustrojom									
	Dezodoryzacja	Zmywalny filtr z aktywowanym węglem									
Długość kabla (m)		2,0									
Wymiary (mm)		360 (szer.) x 205 (gł.) x 533 (wys.)					400 (szer.) x 237 (gł.) x 582 (wys.)				
Waga (kg)		6,7					8,0				

- *1 • Podana zalecana powierzchnia pomieszczenia dotyczy przypadku, gdy wentylator pracuje z maksymalną szybkością.
• Zalecana powierzchnia pomieszczenia dotyczy obszaru, z którego można usunąć odpowiednią ilość zanieczyszczeń w ciągu 30 minut (JEM1467).
- *2 • Stopień nawilżenia zmienia się w zależności od temperatury zewnętrznej i wewnętrznej oraz wilgotności.
Stopień nawilżenia wzrasta wraz ze wzrostem temperatury lub spadkiem wilgotności.
Stopień nawilżenia maleje wraz ze spadkiem temperatury lub wzrostem wilgotności.
• Warunki pomiaru: 20°C, 30% wilgotności (JEM1426)

Pobór mocy w trybie czuwania

Gdy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej pobiera w trybie czuwania około 0,8 W w celu zasilania układów elektronicznych.
Żeby zapobiec zbędnemu zużyciu energii, należy odłączać urządzenie od sieci elektrycznej, jeśli nie jest używane.



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

A. Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe) dotyczące usuwania odpadów

1. W krajach Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów. W niektórych krajach* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt. *) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.

Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo pozbyć się produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody usunięcia produktu.

B. Informacje dla użytkowników biznesowych dotyczące usuwania odpadów.

1. W krajach Unii Europejskiej

W przypadku gdy produkt używany jest do celów handlowych i zamierzają go Państwo usunąć:

Należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu i recyklingu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małych ilościach) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów.

2. Kraje pozaunijne

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	R-2
• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	R-2
• МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ	R-3
• ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	R-3
• ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ФИЛЬТРОВ	R-3
ПРОЧТИТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ВАШЕГО НОВОГО ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА	R-4
ХАРАКТЕРИСТИКИ	R-5
НАЗВАНИЯ УЗЛОВ	R-6
• НАГЛЯДНАЯ ДИАГРАММА	R-6
• ВИД СЗАДИ	R-7
• ПРИЛОЖЕНИЕ	R-7
• ДИСПЛЕЙ ОСНОВНОГО БЛОКА	R-8
ПОДГОТОВКА	R-10
• УСТАНОВКА ФИЛЬТРОВ	R-10
• НАПОЛНЕНИЕ ЁМКОСТИ ВОДОЙ	R-12
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	R-13
• КНОПКА ВКЛ/ВЫКЛ ПИТАНИЯ	R-13
• РАБОТА В РЕЖИМЕ ИОННОГО ДОЖДЯ	R-13
• КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА	R-14
• РЕЖИМ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА	R-14
• РАБОТА ТОЛЬКО В РЕЖИМЕ ОЧИСТКИ ВОЗДУХА	R-15
• РЕЖИМ ИОНИЗАЦИИ PLASMACLUSTER	R-15
• ВКЛ/ВЫКЛ ИНДИКАТОРОВ	R-15
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	R-16
• ОСНОВНОЙ БЛОК	R-16
• ЁМКОСТЬ	R-16
• ДАТЧИКИ	R-16
• ЧИСТКА ФИЛЬТРОВ	R-17
• УХОД ЗА МОЮЩИМСЯ УГОЛЬНЫМ ФИЛЬТРОМ	R-17
• ЛОТОК КОНДЕНСАТА	R-18
• ФИЛЬТР КОНДЕНСАТА	R-19
• ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ ФИЛЬТРОВ	R-20
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	R-21
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	R-22
ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ	R-23

Благодарим Вас за приобретение очистителя воздуха SHARP. Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство для получения информации о правильном использовании этого устройства. Перед эксплуатацией данного изделия обязательно прочтите раздел: “Важные инструкции по технике безопасности”. После прочтения руководства, сохраните его в удобном месте для использования в дальнейшем в качестве ссылки.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, которые включают следующее:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Для снижения вероятности поражения электрическим током, возгорания и травматизма:

- Полностью прочтите инструкции перед эксплуатацией данного устройства.
- Следует использовать только напряжение 220-240В переменного тока
- **Нельзя использовать прибор, если шнур питания или сетевая вилка повреждены, или если вилка не плотно входит в гнезда настенной розетки.**
- Периодически удаляйте пыль с вилки шнура питания.
- **Не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстия забора и выхода воздуха.**
- **При вынимании сетевой вилки, следует всегда брать за корпус вилки и никогда не тянуть за шнур.**

В результате этого может иметь место поражение электрическим током или возгорание.

- **Не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.**
- **Не эксплуатируйте данное устройство вблизи газовых плит или каминов.**
- **При наполнении ёмкости водой, во время чистки устройства или если устройство не используется, не забывайте вынимать шнур питания из розетки.**

Плохая изоляция может стать причиной поражения электрическим током, а в результате короткого замыкания может произойти возгорание.

- **Если повреждён шнур питания, он должен быть заменён производителем, сервисным агентом, в авторизованном сервисном центре Sharp, или лицом, имеющим соответствующую квалификацию, для устранения риска.**
- Не эксплуатируйте устройство при использовании средств для борьбы с насекомыми или в помещениях с присутствием остатков масла, ароматизаторов воздуха, искр от зажжённых сигарет, химических газов или повышенной влажности, например в ванной комнате.
- Соблюдайте осторожность во время чистки устройства. Агрессивные чистящие средства могут повредить корпус.
- Данный очиститель воздуха должен проходить обслуживание только в авторизованном сервисном центре Sharp. Свяжитесь с ближайшим к Вам сервисным центром при возникновении проблем, необходимости настройки или ремонта.
- При транспортировке основного блока, пожалуйста, снимите ёмкость и лоток конденсата, и держите блок за ручки с обеих сторон.
- Не пейте воду с лотка конденсата или из ёмкости. Это может вызвать отравление.

- Воду в ёмкости заменяйте ежедневно, наливая чистую водопроводную воду. Содержите ёмкость в чистоте изнутри. (Смотрите Обслуживание ёмкости R-12)
Если в ёмкости оставить воду, в результате может появиться плесень, бактерии или неприятные запахи.
В редких случаях бактерии могут вредно влиять на здоровье.
- Если устройство не используется, опустошите ёмкость и лоток конденсата.
Если в ёмкости и на лотке конденсата оставить воду, в результате появится плесень и бактерии.

ПРИМЕЧАНИЕ – ТВ и радио помехи

Если очиститель воздуха вызывает помехи при приёме теле или радио сигналов, постарайтесь исправить ситуацию, приняв следующие меры:

- Перенаправьте или переместите приёмную антенну.
- Увеличьте расстояние между данным устройством и теле/радио приёмником.
- Подключите устройство к розетке в другой цепи, не той, к которой подключен теле/радио приёмник.
- Проконсультируйтесь у дилера или опытного теле/радио техника.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не блокируйте отверстия забора и выхода воздуха.
- Не эксплуатируйте данное устройство вблизи или на источниках тепла, например печах или нагревателях, или в местах, где на устройство может воздействовать пар.
- Не кладите работающее устройство.
- **Всегда держите за ручки с обеих сторон устройства при его перемещении.**
Если держать за переднюю панель при переноске, то она может отсоединиться, устройство упадёт и причинит телесные повреждения.
- **Не эксплуатируйте устройство без фильтров.**
- **Не мойте и не используйте повторно фильтр HEPA.**
Это не только не улучшает работу фильтра, но и может стать причиной поражения электрическим током или повреждения оборудования.
- **Протирайте корпус исключительно мягкой тканью.**
Поверхность устройства может повредиться или треснуть.
Кроме того, в результате могут испортиться датчики.
- **Частота обслуживания (чистки) зависит от жёсткости и чистоты используемой Вами воды; чем жёстче вода, тем чаще нужно производить чистку.**

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

- **Во время эксплуатации изделия, пожалуйста, устанавливайте его на расстоянии как минимум 2 метра от излучающего электрические волны оборудования, например, телевизоров, радиоприёмников или микроволновых печей, чтобы очиститель воздуха не влиял на работу этих устройств.**
- **Не ставьте в местах, где на датчик дует прямой ветер.**
Устройство может работать неправильно.
- **Не ставьте в местах, где занавески и т. п. могут прикасаться к отверстиям забора и выхода воздуха.**
Занавески могут загрязниться, или устройство будет повреждено.
- **Не ставьте в местах с наличием конденсации из-за значительного перепада температур.**
(Эксплуатируйте в помещениях в оптимальных условиях при температуре от 5 до 35 °C.)
- **Ставьте на устойчивую поверхность в помещениях с достаточной циркуляцией воздуха.**
При установке устройства на толстое ковровое покрытие может возникать лёгкая вибрация устройства.
При установке устройства на неровную поверхность из ёмкости может вытекать вода.
- **Не устанавливайте в местах, где может выделяться сажа, например, на кухне и т. п.**
В результате поверхность устройства может треснуть, или испортится датчик.
- **Ставьте на расстоянии примерно 60 см от потолка или стен.**
Со временем стена за отверстием выхода воздуха может загрязниться. При продолжительном использовании устройства на одном месте воспользуйтесь виниловым полотном и т. п. для предотвращения загрязнения стены. Кроме того, периодически мойте стену.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ФИЛЬТРОВ

- Соблюдайте инструкции, приведённые в данном руководстве, для получения информации о правильном уходе за фильтрами и их обслуживании.

Прочтите, пожалуйста, перед эксплуатацией Вашего нового очистителя воздуха

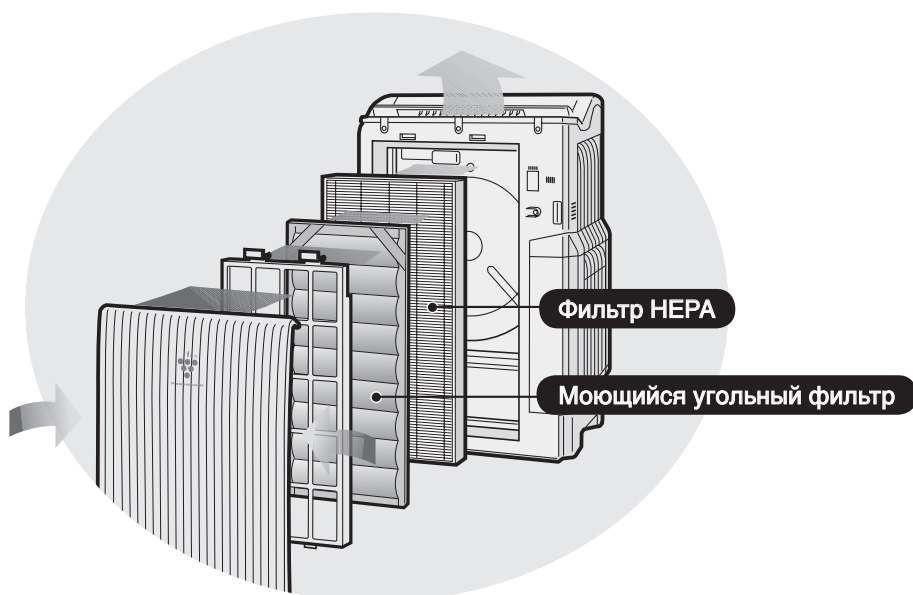
Очиститель воздуха производит забор комнатного воздуха через отверстие для забора воздуха, пропускает его через моющийся угольный фильтр (деодорирующий фильтр) и фильтр HEPA (пылеулавливающий фильтр), расположенные внутри устройства, и выводит воздух наружу через отверстие для выпуска воздуха. Очиститель воздуха повторяет этот процесс при помощи вращающегося встроенного вентилятора. При прохождении воздуха, новый фильтр HEPA способен удалить 99,97% частичек пыли, размером до 0,3 микрона. Моющийся угольный фильтр постепенно поглощает запахи, повторно проходящие через него. (Запахи также поглощаются и фильтром HEPA.)

Некоторые из поглощаемых фильтрами запахов могут выделяться и выпускаться в воздух через отверстие для выпуска воздуха, что может стать причиной появления дополнительного запаха. В зависимости от среды использования, в особенности, если изделие эксплуатируется в условиях, более жёстких, чем домашние, этот запах может усилиться ещё быстрее.

Если запах не исчезает, значит, фильтры полностью отработаны, и необходимо дополнительно приобрести запасные фильтры.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Очиститель воздуха предназначен для удаления взвешенной пыли и запахов, но не вредных газов (например, CO, который содержится в сигаретном дыме). При наличии источников запахов, устройство не может полностью устранить запахи (например, запахи от строительных материалов или домашних животных).
- Рекомендуется приоткрывать окно, если Вы курите, чтобы ускорить процесс вентиляции.



(На иллюстрациях обычно используется "KC-6500E")

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Новый очиститель воздуха с возможностью “Увлажнения” превосходит эффект “Два-в-одном”

“Совместная работа” увлажнения и ионизации Plasmacluster обеспечивает качественную очистку воздуха и удаление взвешенной пыли, плесени и микробов.

1. Одновременный выпуск ионов Plasmacluster и водяного пара обеспечивает более продолжительное действие ионов и более эффективную очистку воздуха. (Такого эффекта нельзя достичь, используя отдельный увлажнитель и отдельный очиститель воздуха.)
2. Эффективно деактивирует микроорганизмы и устраняет из воздуха бытовую пыль
3. Эффективно устраняет статическое электричество, которое обычно возникает в сухой среде.
4. Эффективно удаляет не только запахи из воздуха, но и запахи из одежды.
5. Поддерживает в комнате подходящую влажность, и регулирует активность вирусов в сухом помещении.
6. Обычный режим очистки воздуха можно выбрать посредством отключения режима увлажнения.

Работа в режиме эффективного увлажнения с ионным дождём

При работе в режиме увлажнения с ионным дождём выпускаются концентрированные ионы Plasmacluster посредством чередования сильного и мягкого циклов подачи воздуха, что эффективно удаляет взвешенную пыль, пыльцу, плесень и аллергены.

Система двойной очистки

1) Моющийся угольный фильтр

Улавливает более крупные частички пыли на поверхности и поглощает запахи. Фильтр можно мыть, что обеспечивает эффективную очистку воздуха.

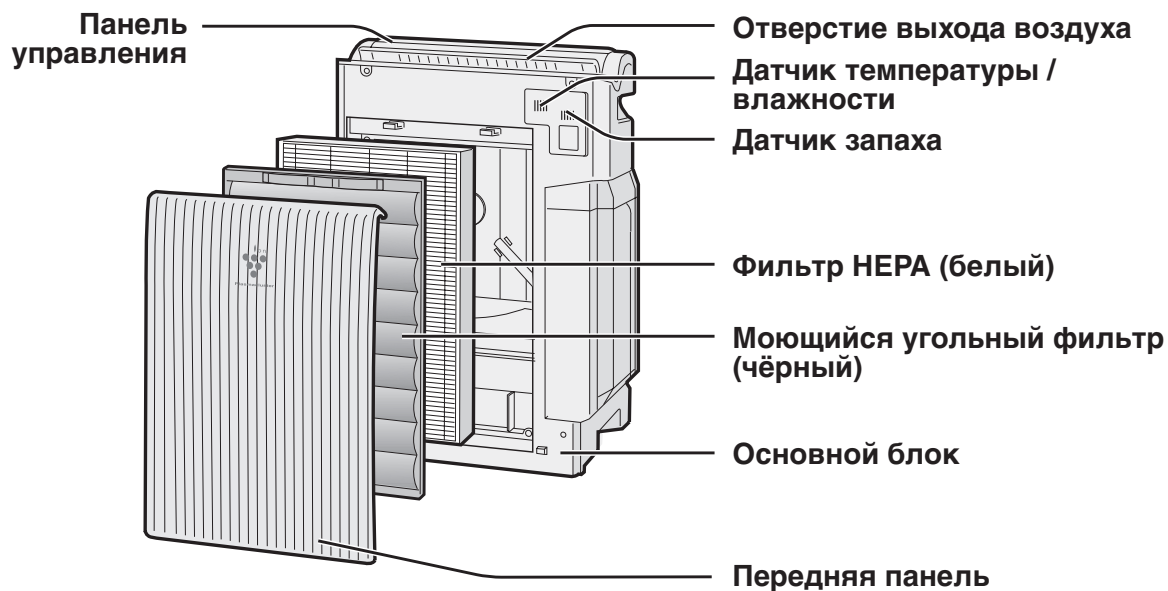
2) Фильтр HEPA (высокоэффективная очистка воздуха) с микробным контролем

Высокоэффективный фильтр может задерживать небольшие по размеру (до 0,3 микрона) частички пыли.

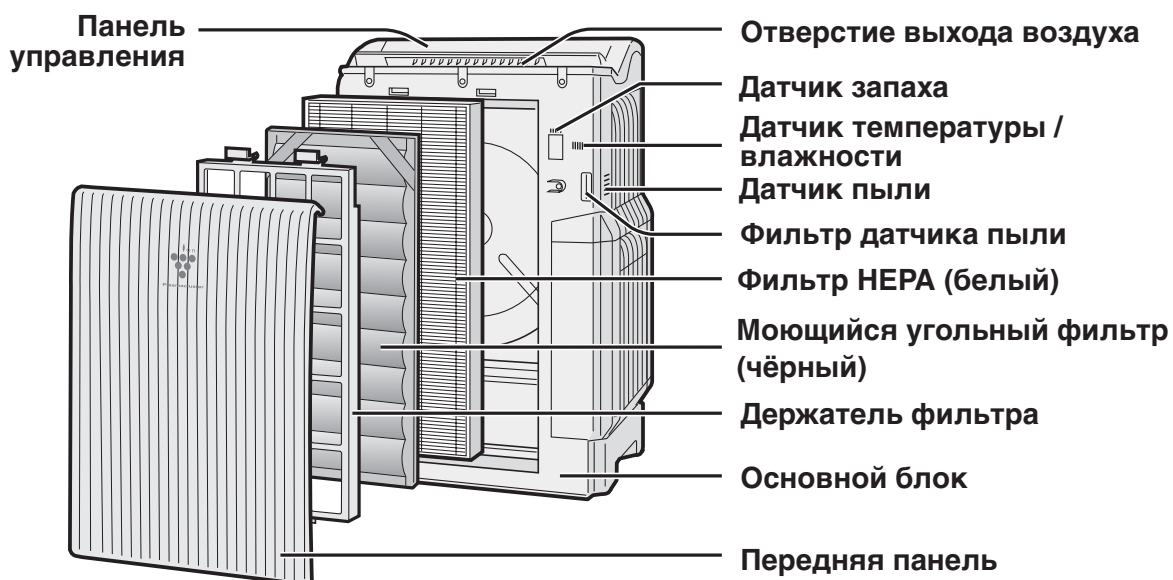
НАЗВАНИЯ УЗЛОВ

НАГЛЯДНАЯ ДИАГРАММА

(КС-6400Е)

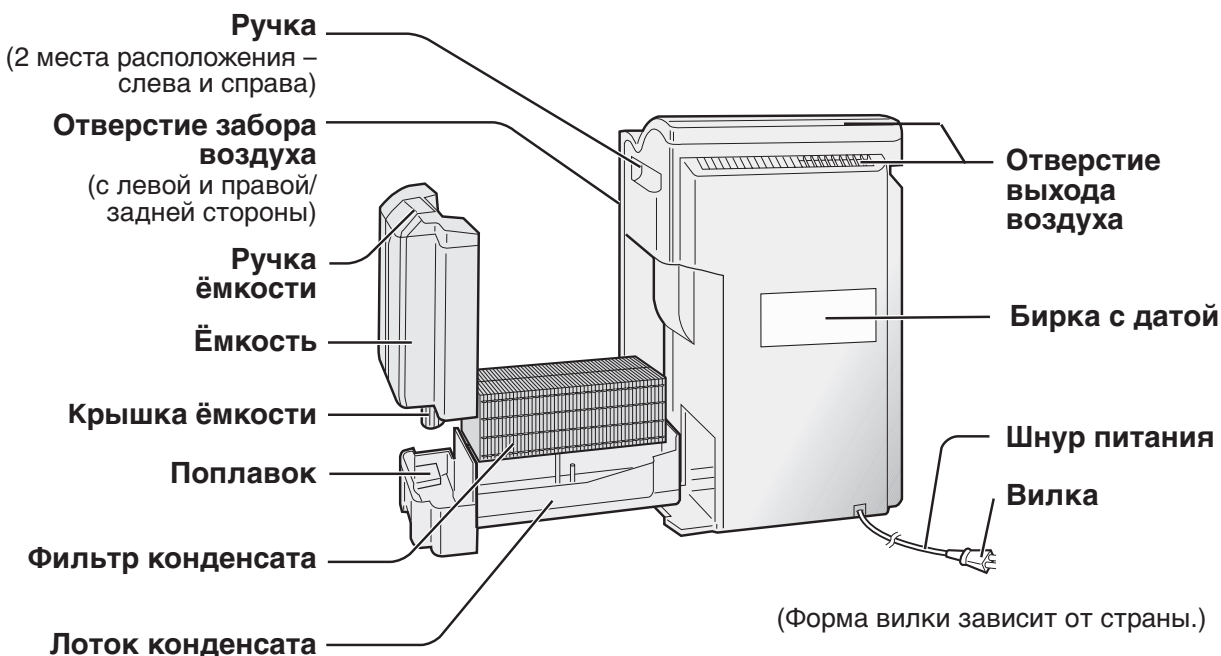


(КС-6500Е)

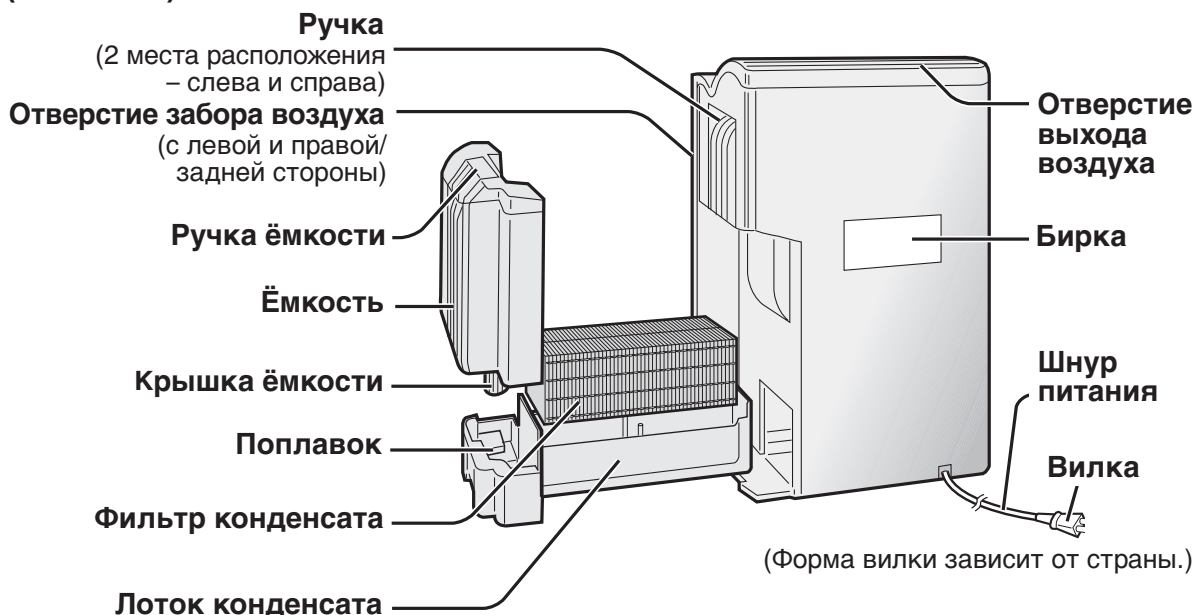


ВИД СЗАДИ

(КС-6400Е)



(КС-6500Е)



ПРИЛАГАЕТСЯ

• Руководство по эксплуатации

НАЗВАНИЯ УЗЛОВ

ДИСПЛЕЙ ОСОВНОГО БЛОКА

Индикатор Plasmacluster ВКЛ/ВЫКЛ (зелёный)

Кнопка Plasmacluster ВКЛ/ВЫКЛ

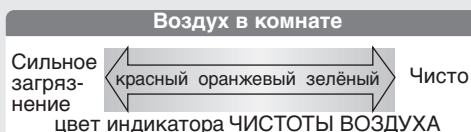
Индикатор Plasmacluster

Цвет изменяется в зависимости от режима работы.

Цвет	Режим
Переменный	Ионный ДОЖДЬ
Голубой	Plasmacluster ВКЛ
Не горит	Plasmacluster ВЫКЛ

Индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА

Цвет изменяется в зависимости от состояния воздуха.



ОПРЕДЕЛЕНИЕ БАЗОВОГО КОЭФФИЦИЕНТА ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Первые 30 секунд после включения вилки в розетку устройство проверит состояние воздуха. Если в это время включена работа, индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА будет попеременно мигать зелёным, оранжевым и красным цветом.

Режим очистки воздуха

Кнопка выбора режима

Индикатор работы (зелёный)

Кнопка режима ИОННЫЙ ДОЖДЬ

(Увлажнитель + ионизатор Plasmacluster)

Индикатор ИОННОГО ДОЖДЯ (голубой-зелёный)



**Индикатор фильтра конденсата
(красный)**

Информирует Вас о необходимости чистки фильтра конденсата.

▼ После чистки

Кнопка сброса фильтра конденсата

Погаснет индикатор филтъра конденсата.

Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ питания

**Индикатор уровня воды
(красный)**

Информирует Вас о необходимости дозаправки ёмкости водой.

Индикатор влажности (зелёный)

Показывает приблизительную величину уровня влажности в помещении на данный момент. (Ввод своей предпочитаемой величины влажности не разрешён.)

Устройство проверит уровень влажности на данный момент в течение одной минуты после включения питания, во время чего последовательно будут мигать цифры времени 30–70.

(Напр.) При влажности 50%



УСТАНОВКА ФИЛЬТРОВ

Для обеспечения качества фильтры установлены в основной блок и упакованы в полиэтиленовые пакеты. Не забудьте вынуть фильтры из этих пакетов перед эксплуатацией устройства.

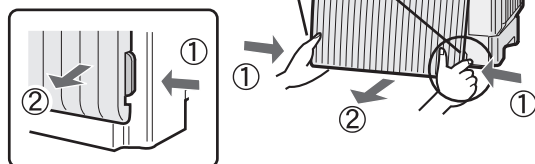
1 Снятие фильтров

1 Снимите переднюю панель.

Нажмите на крючки, затем потяните переднюю панель.

Передняя панель

Крючок



2 Снимите держатель фильтра.

Нажмите на крючки сверху, затем потяните держатель фильтра.

(Только KC-6500E)

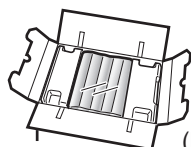
Держатель фильтра



3 Выньте моющийся угольный фильтр (чёрный) и фильтр HEPA (белый) из полиэтиленовых пакетов.

Фильтр HEPA

Моющийся угольный фильтр



(В открытом положении)

Иногда фильтр может выделять дезодорирующий порошок, однако это не влияет на дезодорирующую функцию.

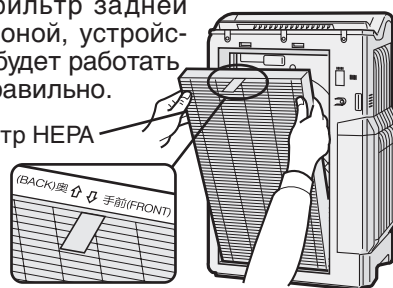
2 Установка фильтров

1 Поместите фильтр HEPA внутрь основного блока.

Пожалуйста, следите за правильностью установки фильтра HEPA.

Не устанавливайте фильтр задней стороной, устройство будет работать неправильно.

Фильтр HEPA



2 Поместите моющийся угольный фильтр в основной блок.

KC-6400E

Вставьте моющийся угольный фильтр в соответствующие выступы, расположенные сверху основного блока.

Сначала вставьте ленту лицом к Вам в выступ и в направлении, указанном стрелкой, затем вставьте фильтр полностью.

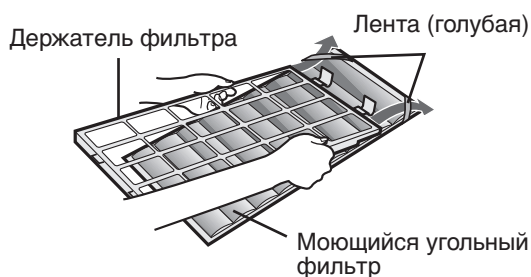
Выступ сверху основного блока

Лента (голубая)

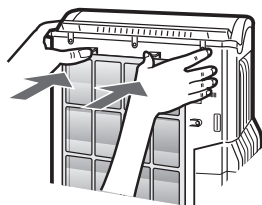
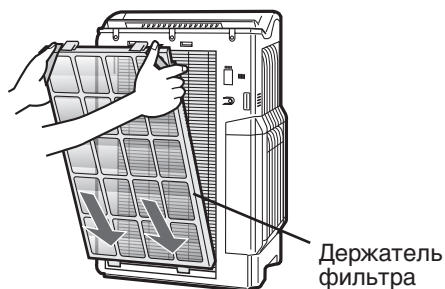


КС-6500Е

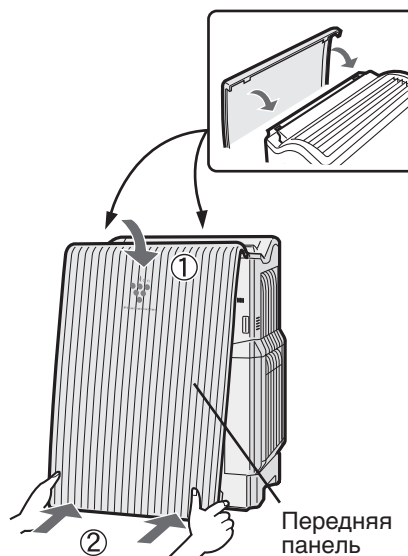
Проденьте держатель фильтра через ленту (в двух местах), расположенную на углах моющего угольного фильтра.



Поставьте на место держатель фильтра и моющийся угольный фильтр в основной блок.



3 Поставьте на место переднюю панель.



4 Запишите дату начала эксплуатации на бирке с датой.

Воспользуйтесь этой датой для составления графика замены фильтра.



Наполнение ёмкости водой

Данное изделие может использоваться как очиститель воздуха и без воды в ёмкости.

1 Возьмитесь за ручку ёмкости и выньте ёмкость.

2 Снимите крышку ёмкости и залейте воду.

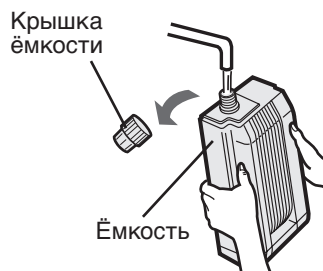
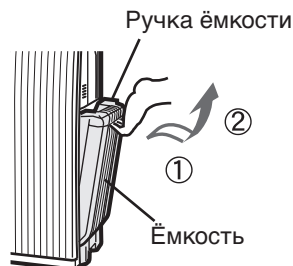
- Используйте питьевую водопроводную воду. (Обычно водопроводная вода хлорируется для предотвращения бактерий.)
- Заменяйте воду в ёмкости ежедневно, наливая свежую водопроводную воду.

3 После наполнения ёмкости водой тщательно закройте крышку ёмкости.

- Проверьте, не вытекает ли вода.
- Не забудьте вытереть лишнюю воду вокруг ёмкости.
- При переносе ёмкости держите её обеими руками отверстием вверх.

4 Установите ёмкость на основном блоке.

- Вставьте крышку ёмкости в изогнутую часть устройства.
- Прочно установите ёмкость, нажав на неё до щелчка.



ОСТОРОЖНО

- Не подвергайте устройство воздействию влаги. В противном случае может возникнуть короткое замыкание и/или опасность поражения электрическим током.
- Не используйте горячую воду (выше 40°C), химические средства, ароматизаторы, грязную воду и т. п. В противном случае произойдёт деформация или выход из строя частей.
- Не используйте минеральную воду, йодированную щелочную воду, колодезную воду, очищенную воду и т. п. В противном случае могут образоваться бактерии и грибки плесени.
- Тщательно затяните крышку ёмкости. Если крышка не затягивается, освободите её на один полный оборот, чтобы она правильно села на отверстие ёмкости.

Индикатор уровня воды (красный)

Когда ёмкость пуста и вода на лотке начинает высыхать, индикатор уровня воды начинает мигать.

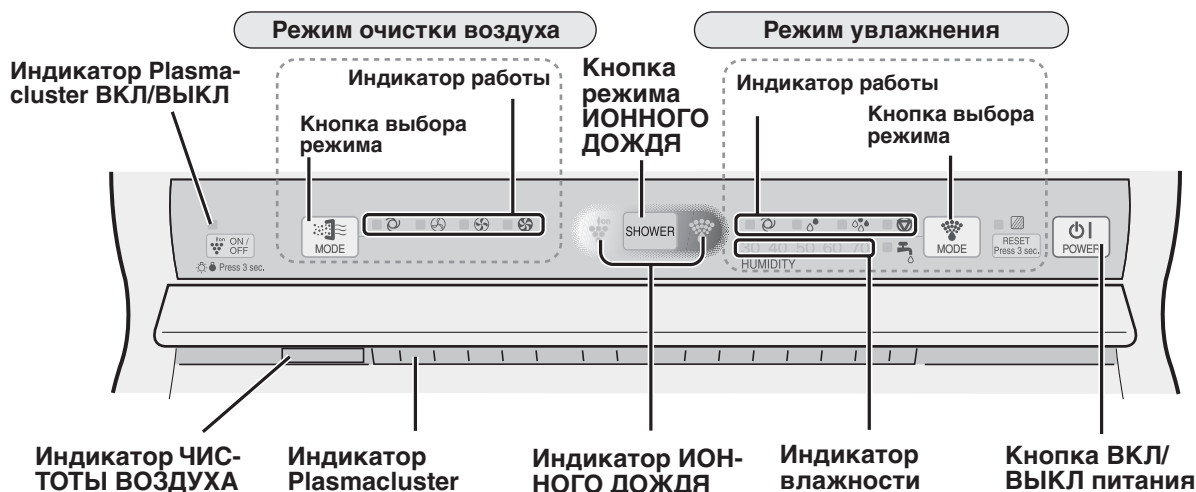
Залейте в ёмкость воду.

Если режим увлажнения не нужен, нажмите кнопку выбора режима увлажнения и выключите этот режим; индикатор уровня воды погаснет.

(Напр.) Если кончается вода в режиме автоматического увлажнения



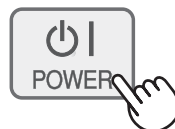
Мигает



Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ питания

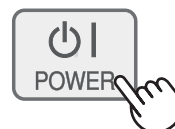
1 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ питания на основном блоке.

- Режим начинает работать после короткого “сигнала”.
- Если отключить шнур питания, работа при повторном включении будет производиться в том режиме, в котором устройство было до момента отключения питания.
- После выключения в процессе работы в режиме ИОННОГО ДОЖДЯ, устройство возобновит работу в режиме, в котором оно работало до включения режима ИОННОГО ДОЖДЯ.
- Если ёмкость пустеет, загорается индикатор уровня воды. Если режим увлажнения не нужен, нажмите кнопку выбора режима увлажнения и выключите этот режим; индикатор уровня воды погаснет.



2 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ питания на основном блоке.

- Режим прекращает работу после продолжительного “сигнала”.



Работа в режиме ИОННОГО ДОЖДЯ

Режим дождя (Увлажнение + ионизация Plasmacluster)

Если нажать кнопку режима ИОННОГО ДОЖДЯ, начнётся работа в режиме ИОННОГО ДОЖДЯ. (Возможен прямой пуск, даже если устройство предварительно не включено.)

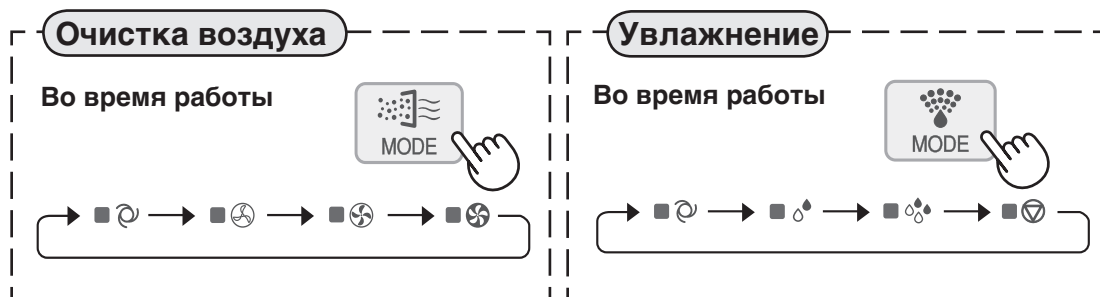
Концентрированные ионы Plasmacluster (ИОННЫЙ ДОЖДЬ) будут выпускаться в комнату как дождь в течение 15 минут, чередуя сильный и мягкий циклы подачи воздуха (Индикатор Plasmacluster попеременно будет загораться и тускнеть.), и эффективно контролировать взвешенную пыль, пыльцу, плесень и аллергены.

- Когда работа в этом режиме завершается, устройство вернётся к работе в режиме, в котором оно работало до этого.
- Если нажимается кнопка ИОННОГО ДОЖДЯ во время работы в режиме ИОННОГО ДОЖДЯ, устройство вернётся в режим, в котором оно работало до этого.



Кнопка выбора режима

Режим работы можно переключить, и загорится индикатор.



Режим увлажнения и очистки воздуха

Используйте режимы очистки воздуха и увлажнения одновременно для быстрого удаления взвешенной в комнате пыли, а также устранения запаха (как для чистого, так и насыщенного запахами воздуха).

● Во время обычной работы

Очистка воздуха: АВТО

Увлажнение: АВТО

4 датчика (*датчик пыли и датчик запаха для обнаружения загрязнения воздуха, и датчики температуры/влажности для определения температуры и уровня влажности) используются для автоматического регулирования объёма потока воздуха в зависимости от состояния комнаты.

● Для тихой работы в ночное время и т. п.

Очистка воздуха: АВТО

Увлажнение: НИЗ

2 датчика (*датчик пыли и датчик запаха для обнаружения загрязнения воздуха) используются для автоматического регулирования объёма потока воздуха в зависимости от степени загрязнения воздуха комнаты, с одновременным мягким и тихим увлажнением в режиме "НИЗКОЕ увлажнение".

● При сухом воздухе

Очистка воздуха: АВТО

Увлажнение: ВЫС

2 датчика (*датчик пыли и датчик запаха для обнаружения загрязнения воздуха) используются для автоматического регулирования объёма потока воздуха в зависимости от степени загрязнения воздуха комнаты, с сильным увлажнением в режиме "ВЫСОКОЕ увлажнение". (Увеличивается шум при работе)

★ Только модель KC-6500E оборудована датчиком пыли.

О режиме автоматического увлажнения

Датчики температуры/влажности автоматически контролируют влажность в зависимости от изменений комнатной температуры.

Температура	Влажность
~18°C	65%
18°C~24°C	60%
24°C~	55%

★ В зависимости от размера и сухости Вашей комнаты влажность может не достигать 55–65%. В этом случае рекомендуется работа в режиме "ВЫСОКОЕ увлажнение".

При работе одновременно в режиме очистки воздуха и увлажнения приоритетным становится режим увлажнения.

Работа только в режиме очистки воздуха (если Вы хотите выключить увлажнение)

В дождливую погоду и т. п., когда Ваша комната достаточно увлажнена, отключите режим увлажнения.



1 Во время работы устройства нажмите кнопку выбора режима увлажнения, чтобы выключить режим увлажнения.

2 Нажмите кнопку выбора режима очистки воздуха для установки желаемого режима очистки.



Работа АВТО

Скорость вращения вентилятора автоматически переключается (ВЫСОКАЯ*, СРЕДНЯЯ, НИЗКАЯ) в зависимости от степени загрязнения воздуха. Датчики определяют уровень загрязнения для обеспечения эффективной очистки воздуха.

* ВЫСОКАЯ скорость вращения вентилятора является промежуточной скоростью между СРЕДНЕЙ и МАКСИМАЛЬНОЙ.

Работа МАКС

Устройство будет работать с максимальной скоростью вращения вентилятора.

Работа СРЕДН

Устройство будет работать со средней скоростью вращения вентилятора.

Работа НИЗ

Устройство будет работать тихо с минимальным забором воздуха.

Режим ионизации Plasmacluster

Каждый раз, когда во время работы нажимается эта кнопка, режим ионизации Plasmacluster включается или выключается, а индикатор режима ионизации Plasmacluster загорается (зелёным) или гаснет.



ВКЛ/ВЫКЛ ИНДИКАТОРОВ

Воспользуйтесь этой функцией, если индикатор ионизации Plasmacluster и индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА горят слишком ярко.

(Пожалуйста, нажмите кнопку Plasmacluster ВКЛ/ВЫКЛ на 3 секунды, Вы услышите 2 сигнала.)

Включает или выключает индикатор Plasmacluster и индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА.



Press 3 s

ОСТОРОЖНО

Если кнопка Plasmacluster ВКЛ/ВЫКЛ отпускается раньше, чем подаются 2 сигнала, то режим ионизации Plasmacluster либо включается либо выключается; индикатор чистоты воздуха не включается/выключается, так как включается/выключается только индикатор Plasmacluster.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания оптимальной производительности данного очистителя воздуха, пожалуйста, периодически чистите устройство, включая датчики и фильтры. Во время чистки следите за тем, чтобы шнур питания был вынут из розетки, и никогда не беритесь за шнур мокрыми руками. В противном случае, возможно поражение электрическим током и/или получение травм.

ОСНОВНОЙ БЛОК

Период обслуживания **1 месяц**

Для предотвращения загрязнения основного блока вытирайте его как можно чаще. Если пятна вовремя не удалять, то потом их будет удалить труднее.

Протирайте сухой, мягкой тканью

Для удаления трудноудаляемых пятен или грязи пользуйтесь мягкой тканью, смоченной в тёплой воде.

Не используйте агрессивных жидкостей

Бензин, растворитель, чистящий порошок и т. п. могут повредить поверхность.

Не используйте чистящие средства

Компоненты чистящих средств могут повредить устройство.

Держите устройство подальше от воды

ЁМКОСТЬ

Период обслуживания **Каждое наполнение**

Налив небольшое количество воды в ёмкость и закрыв крышку, потрясите ёмкость, чтобы её промыть. При использовании чистящего средства для кухни разбавьте его водой, затем тщательно промойте ёмкость.



ДАТЧИКИ (* ДАТЧИК ПЫЛИ, ДАТЧИК ЗАПАХА, ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ/ВЛАЖНОСТИ)

Период обслуживания **2 месяца**

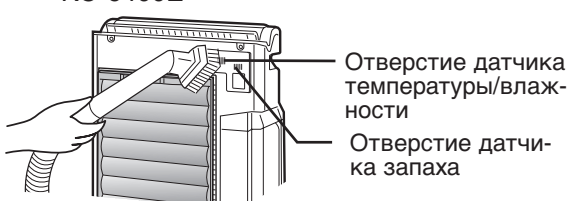
* Только модель KC-6500E оборудована датчиком пыли.

Удалите пыль с поверхностей отверстий датчиков пылесосом.

KC-6500E



KC-6400E

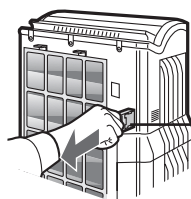


УХОД ЗА ФИЛЬТРОМ ДАТЧИКА

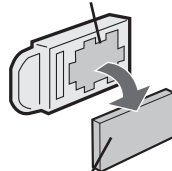
(только KC-6500E)

(Фильтр датчика находится в крышке датчика.)

Отсоедините фильтр датчика и слегка постучите по нему рукой, чтобы удалить пыль. Если он слишком загрязнён, промойте его водой, затем дайте хорошо высохнуть.



Крышка датчика



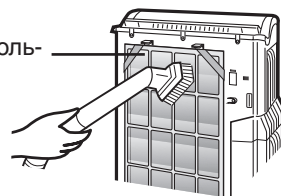
Фильтр датчика
Можно установить
любой стороной.

ЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

Период обслуживания 2 месяца

Слегка вычистите верхнюю поверхность моющегося угольного фильтра пылесосом.

Моющийся угольный фильтр



(На иллюстрации использован "KC-6500E")

УХОД ЗА МОЮЩИМСЯ УГОЛЬНЫМ ФИЛЬТРОМ

**ТОЛЬКО РУЧНАЯ МОЙКА!
НЕ ВЫЖИМАТЬ!**

Период обслуживания

2 месяца

Если из отверстия выхода воздуха неприятно пахнет. Если запах невыносим.

- 1** В большую ёмкость налейте тёплой воды, добавьте неагрессивное моющее средство для мытья посуды и перемешайте.

Разбавить согласно инструкциям на упаковке моющего средства.



- 2** Дайте фильтру отмокнуть примерно 10 минут перед тем, как его мыть.

Если поверхность фильтра сильно загрязнена, поскребите её старой зубной щёткой.



ОСТОРОЖНО

Обращайтесь с фильтром осторожно, чтобы не допустить повреждения активированных угольных частиц.

- 3** Тщательно промойте чистой водой.

ОСТОРОЖНО

При промывке фильтра в ёмкости, промывайте его 3–4 раза, чтобы удалить из него запах.



- 4** Удалите лишнюю воду.

Фильтр будет насыщен водой после промывки. Чтобы уменьшить время сушки, оберните фильтр толстым старым полотенцем для удаления лишней воды.



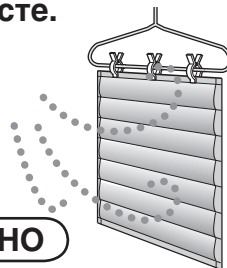
Полотенце

ОСТОРОЖНО

- На полотенце может остаться небольшое количество угля, но это безвредно.
- Не разрешается выкручивать фильтр.



- 5** Фильтры, по возможности, сушите вне помещения в хорошо проветриваемом месте.



ОСТОРОЖНО

- Мокрый фильтр становится тяжёлым. Надёжно поставьте его для просушки так, чтобы он не упал.
- Зимой и в дождливую погоду фильтр высыхает медленнее. Мойте фильтр при хорошей погоде и сушите его на солнце. На ночь вносите его в помещение, чтобы он не замёрз.
- Сушите фильтр вне помещения в хорошо проветриваемом месте. Если фильтр сушить в помещении, выходящая из него вода может загрязнить пол в помещении.
- Проверяйте, чтобы активированный уголь не скапливался на одной стороне внутри фильтра. Если это произошло, равномерно распределите его по всей площади пальцами.
- Дайте фильтру тщательно просохнуть. Если используется влажный фильтр, то выходящий из основного блока воздух будет иметь запах. Может пройти 1 или 2 дня, прежде чем он высохнет.

- 6** Установите фильтры.

Поставьте фильтры на место, как показано на стр. R-10, 11.

ЛОТОК КОНДЕНСАТА

Период обслуживания 1 месяца

Частота обслуживания (чистки) зависит от жёсткости и чистоты используемой Вами воды; чем жёстче вода, тем чаще нужно производить чистку.

1 Выньте ёмкость и лоток конденсата.

- Сначала снимается ёмкость, затем – лоток.
- Вынимайте лоток конденсата, держа его обеими руками, чтобы не расплескать воду.

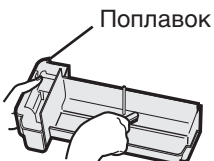


2 Выньте ёмкость и фильтр конденсата из лотка конденсата и слейте воду, медленно наклоняя лоток конденсата.



3 Промывайте лоток водой внутри, чтобы удалить загрязнения.

- Не вынимайте поплавков (пенопласт).
- Чистите труднодоступные участки ватным тампоном на палочке или зубной щёткой.



Если водяные отложения трудно удалить

1 Налейте тёплую воду в лоток конденсата, добавьте неагрессивное средство для мытья посуды и перемешайте.

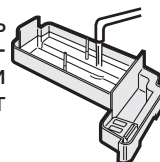
Разбавьте согласно инструкциям на упаковке моющего средства.

Чистите труднодоступные участки ватным тампоном на палочке или зубной щёткой.



2 Промойте лоток конденсата водой.

- Поменяйте воду и повторите эту процедуру 2–3 раза.
- В каждом случае используйте чистую воду.
- Неадекватная промывка может вызвать появление запаха моющего средства или изменить форму/цвет основного блока.

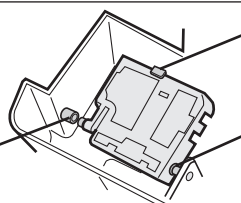


ОСТОРОЖНО

- Следите за тем, чтобы при установке лотка между ним и основным блоком не было зазоров. Устройство не будет работать, если лоток вставлен плохо.
- Используйте только соответствующие щелочные и кислотные чистящие средства. Использование не предназначенных для этого чистящих средств может вызвать деформацию, почернение, появление трещин (утечку воды).

Если поплавок выходит, пожалуйста, вставьте выступ поплавка в отверстие лотка конденсата, как показано на рисунке справа.

② Вставьте выступ поплавка в отверстие.



ФИЛЬТР КОНДЕНСАТА

Период обслуживания

1 месяц

Загорается индикатор фильтра конденсата.

Частота обслуживания (чистки) зависит от жёсткости и чистоты используемой Вами воды; чем жёстче вода, тем чаще нужно производить чистку.

Индикатор фильтра конденсата



- Индикатор фильтра конденсата загорается, чтобы оповестить Вас о том, что настало время прочистить фильтр конденсата.
- Индикатор загорится примерно после 1 месяца ежедневной работы по 24 часа в день в режиме увлажнения.
- Пожалуйста, прочистите фильтр конденсата.

1 Снимите фильтр конденсата с лотка конденсата.

- Будьте осторожны и не допустите падения капель воды.

2 Приготовление чистящего раствора.

Лимонная кислота, которую можно приобрести в аптеках, или 100% лимонный сок в бутылках используются для чистки. Выберите какое-либо одно из этих средств и приготовьте чистящий раствор.

<При использовании лимонной кислоты>

Растворите 3 чайные ложки лимонной кислоты в 600 мл тёплой воды в подходящей для этого ёмкости, и тщательно перемешайте.

<При использовании лимонного сока>

Используйте только 100% лимонный сок без мякоти (пожалуйста, проверьте перед использованием и процедите через мелкое сито, если Вам кажется, что в соке находится мякоть). Налейте 50 мл лимонного сока и 600 мл тёплой воды в подходящую для этого ёмкость и тщательно перемешайте.

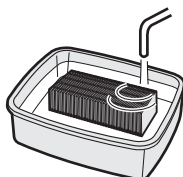
3 Замочите фильтр конденсата в растворе перед чисткой.

При использовании лимонного сока рекомендуется замачивать дольше, чем при использовании лимонной кислоты.



4 Промойте фильтр конденсата водой.

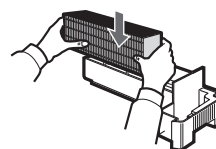
- Поменяйте воду и повторите эту процедуру 2–3 раза.
- В каждом случае используйте чистую воду.
- Неадекватная промывка может вызвать появление запаха лимонной кислоты или изменить форму/цвет основного блока.



* Не мойте фильтр конденсата слишком усердно. Фильтр конденсата можно повредить.

5 Присоедините фильтр конденсата к лотку конденсата.

- Фильтр конденсата не нужно устанавливать в каком-либо определённом положении (перед/зад, верх/низ).
- Если устройство не используется длительное время, тщательно просушите фильтр конденсата перед его установкой.



6 Вставьте вилку устройства в розетку и нажмите кнопку сброса фильтра конденсата на основном блоке.



Вы заметите красновато-коричневые или белые отложения на поверхности фильтра конденсата. Эти загрязнения (кальций и т. п.) образуются из-за присутствия их в водопроводной воде; это не является дефектом. Замените фильтр конденсата, если он полностью покрыт белыми отложениями.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ ФИЛЬТРОВ

Сроки замены фильтров зависят от условий в помещении, времени работы и места расположения устройства. Если в воздухе остаётся пыль и запахи, замените фильтры. (Смотрите “Прочтите, пожалуйста, перед эксплуатацией Вашего нового очистителя воздуха”)

Фильтр HEPA/Моющийся угольный фильтр

Рекомендуемый срок использования - 5 год после вскрытия упаковки

Инструкции по срокам замены фильтров

- Срок эксплуатации фильтров может существенно уменьшиться при работе в плохой среде. Наличие сигаретного дыма, шерсти животных, и концентрация других взвешенных частиц засоряет фильтры быстрее. Пожалуйста, регулярно проверяйте фильтры и заменяйте их при необходимости.

Запасные фильтры

Модель FZ-6500SF (для KC-6500E)

- Фильтр HEPA: 1 шт.
- Моющийся угольный фильтр: 1 шт.

Модель FZ-6400SF (для KC-6400E)

- Фильтр HEPA: 1 шт.
- Моющийся угольный фильтр: 1 шт.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

1. Смотрите страницы R-10, 11 для получения информации о том, как устанавливать фильтры во время их замены.
2. Запишите дату начала эксплуатации на бирке с датой.

Утилизация фильтров

Пожалуйста, утилизируйте отработанные фильтры согласно местным законам и правилам утилизации.

Материалы фильтра HEPA:

- Фильтр: Полипропилен
- Корпус: Полиэфирная пластмасса

Материалы моющегося угольного фильтра:

- Дезодоратор: Активированный уголь
- Сетка: Полипропилен 60%, полиэфирная пластмасса 40%

Фильтр конденсата

Рекомендуемый срок использования - 1 год после вскрытия упаковки

Инструкции по срокам замены фильтра.

- Срок эксплуатации фильтра конденсата может существенно уменьшиться при работе в плохой среде.

Пожалуйста, замените фильтр конденсата, даже если срок после вскрытия упаковки не превышает 1 года, если Вы заметили следующее:

- Минеральные отложения (белые, чёрные или красные массы) не удаляются во время чистки или фильтр конденсата остаётся грязным.
- Имеет место серьёзное повреждение или деформация.

Запасной фильтр

Модель FZ-6500MF (для KC-6500E)

- Фильтр конденсата: 1 шт.

Модель FZ-6400MF (для KC-6400E)

- Фильтр конденсата: 1 шт.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА

1. Смотрите страницу R-19 для получения информации о том, как устанавливать фильтры во время их замены.
2. Запишите дату начала эксплуатации на бирке с датой.

Утилизация фильтра

Пожалуйста, утилизируйте отработанные фильтры согласно местным законам и правилам утилизации.

Материалы фильтра конденсата:

- Вискозное волокно, полиэфирная пластмасса

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем вызвать мастера для устранения неисправности, пожалуйста, прочтите приведённый ниже список, так как проблема может не являться поломкой устройства.

ПРОБЛЕМА	УСТРАНЕНИЕ (проблема не является поломкой устройства)
Запахи и дым не удаляются.	Прочистите или замените фильтры, если они сильно загрязнены. (Смотрите стр. R-17, R-20)
Индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА горит зелёным цветом при грязном воздухе.	Воздух мог быть загрязнён во время включения устройства в розетку. (Смотрите стр. R-8) Выньте вилку устройства из розетки и вставьте её снова через одну минуту.
Индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА горит оранжевым цветом при чистом воздухе.	Чувствительность датчиков ухудшается, если загрязнено отверстие датчика запаха или датчика пыли. Удалите пыль вокруг отверстия датчиков пылесосом. (Смотрите стр. R-16)
Из устройства слышится щёлкающий или тикающий звук.	Щёлкающий или тикающий звук издаётся устройством, если оно выпускает ионы.
Выходящий воздух имеет запах.	- Проверьте, не засорились ли фильтры. Замените фильтры. - Очистители воздуха Plasmacluster выделяют небольшое количество озона, который может издавать запах. Количество выделяемого озона значительно ниже допустимого безопасного уровня.
Устройство не работает, когда в воздухе присутствует сигаретный дым.	- Не установлено ли устройство в таком месте, где датчику трудно обнаружить сигаретный дым? - Не заблокированы ли или не загрязнены отверстия датчика? (В этом случае прочистите отверстия.) (Смотрите стр. R-16) (Период обслуживания: Фильтр конденсата: 1 месяц)
Индикатор фильтра конденсата продолжает гореть, и после замены фильтра.	После замены фильтров, вставьте вилку в розетку и нажмите кнопку сброса фильтра конденсата. (Смотрите стр. R-19)
Индикатор Plasmacluster или индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА не загорается.	Проверьте, выбран ли режим отключения индикатора. Если да, то нажмите кнопку Plasmacluster ВКЛ/ВЫКЛ на 3 секунды, чтобы включить индикаторы. (Смотрите стр. R-15)
Индикатор Plasmacluster повторно загорается и гаснет.	Работает режим ИОННОГО ДОЖДЯ.
Индикатор фильтра конденсата не загорается даже при наличии воды.	Пожалуйста, проверьте, не прилипли ли к поверхности поплавка какие-либо посторонние частицы. Почистите лоток конденсата. Проверьте, не установлено ли устройство на наклонной плоскости.
Если количество воды в ёмкости не уменьшается или уменьшается медленно.	- Проверьте правильность установки лотка конденсата и ёмкости. - Проверьте фильтр конденсата. Замените фильтр, если он сильно загрязнён. (Смотрите стр. R-19, 20)
Индикатор ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА часто переключается.	Цвет индикатора ЧИСТОТЫ ВОЗДУХА переключается в автоматическом режиме, если датчики пыли и запаха обнаруживают загрязнение.

* Только модель KC-6500E оборудована датчиком пыли.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПОКАЗ ОШИБОК

Если ошибка возникает снова, свяжитесь с сервисным центром Sharp.

СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРА	УСТРАНЕНИЕ
Мигает индикатор работы “НИЗ” (очистка воздуха).	Мотор вентилятора отсоединён или не работает Работа прекращается. • Нажатие кнопки ВКЛ/ВЫКЛ питания сбросит показ дисплея ошибок.
Мигает индикатор работы “АВТО” (очистка воздуха).	Ошибки микрокомпьютера • Выньте вилку из розетки, немного подождите, снова вставьте вилку в розетку и попробуйте ещё раз начать работу устройства.
Мигает “Индикатор влажности (30)”	Ошибка датчика температуры/влажности • Выньте вилку из розетки, немного подождите, снова вставьте вилку в розетку и попробуйте ещё раз начать работу устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		KC-6400E					KC-6500E				
Питание		220–240 В 50/60 Гц									
Режим работы		Режим очистки воздуха			Режим увлажнения		Режим очистки воздуха			Режим увлажнения	
Скорость работы вентилятора		МАКС	СРЕД	НИЗ	ВЫС	НИЗ	МАКС	СРЕД	НИЗ	ВЫС	НИЗ
Объём потока воздуха (м³/час)		198	76	26	158	42	294	143	38	183	56
Номинальная мощность (Вт)		33	6	3,6	25	4,5	58	11	3,7	28	5
Уровень шума (дБ)		50	28	14	48	21	52	35	14	46	21
Площадь поверхности пола (м²) ^{*1}		~23			—		~33			—	
Увлажнение (мл/час) ^{*2}		—	—	—	400	130	—	—	—	550	200
Время непрерывного увлажнения (час)		—	—	—	7,5	23	—	—	—	7,3	20
Размер ёмкости (литр)		3,0					4,0				
Датчики		Запах/температуры и влажности					Пыли/запах/температуры и влажности				
Тип фильтра	Противопылевой	HEPA фильтр									
	Деодорирующий	Моющийся с активированным углём									
Длина шнура (м)		2,0									
Размеры (мм)		360 (Ш) × 205 (Г) × 533 (В)					400 (Ш) × 237 (Г) × 582 (В)				
Масса (кг)		6,7					8,0				

- *1
- Площадь поверхности пола допустима для работы устройства с максимальной скоростью вращения вентилятора.
 - Площадь поверхности пола обозначает пространство, где определённое количество частичек пыли удаляется за 30 минут. (JEM1467)
- *2
- Величина увлажнения изменяется в зависимости от температуры и влажности в помещении и на улице.
 - Величина увлажнения увеличивается при повышении температуры и понижении влажности.
 - Величина увлажнения уменьшается при понижении температуры и повышении влажности.
 - Условия при измерении: 20 градусов Цельсия, при 30% влажности (JEM1426)

Потребление энергии в режиме ожидания

Для обеспечения работы электрических цепей при вставленной в розетку вилке, данное изделие потребляет примерно 0,8 Вт энергии в режиме ожидания.

Для экономии электроэнергии выньте шнур питания из розетки, если устройство не используется.



Внимание! Ваше изделие помечено таким символом. Это означает, что старые электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с общими бытовыми отходами - для них существует отдельная система сбора отходов.

A. Информация по утилизации для пользователей (в домашнем хозяйстве)

1. В Европейском Союзе

Внимание! Запрещается утилизировать данное изделие вместе с бытовым мусором!

Бывшие в употреблении электрические и электронные приборы должны утилизироваться отдельно в соответствии с законодательством, согласно которому для их переработки, восстановления и повторного использования установлен соответствующий порядок.

После реализации государствами-членами ЕС частные хозяйства на их территории могут возвращать свои старые электрические и электронные приборы в указанные пункты сбора бесплатно*.

В некоторых странах* местное предприятие розничной торговли также может бесплатно принять ваше старое изделие, если вы покупаете новый сравнимый прибор. *) За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы управления.

Если в вашем старом электрическом или электронном приборе использовались батарейки или аккумуляторы, предварительно утилизируйте их отдельно в соответствии с местными требованиями.

Утилизируя данное изделие в установленном порядке, вы помогаете обеспечить необходимую переработку, восстановление и повторное использование отходов и тем самым предотвратить возможные неблагоприятные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы возникнуть из-за ненадлежащего удаления в отходы.

2. В других странах за пределами ЕС

Если вы хотите утилизировать данное изделие, обратитесь в местные органы управления и попросите проконсультировать вас по вопросам утилизации.

Для Швейцарии: Старый электрический или электронный прибор можно бесплатно вернуть дилеру, даже если вы не покупаете новое изделие. Информация о дополнительных пунктах сбора приводится на домашней странице www.swico.ch или www.sens.ch.

B. Информация по утилизации для коммерческих пользователей

1. В Европейском Союзе

Если изделие используется для коммерческих целей и вы хотите от него избавиться:

Обратитесь к своему дилеру компании SHARP, который проинформирует вас о порядке возврата изделия. С вас могут быть взысканы затраты по возврату и утилизации. Небольшие изделия (и в небольшом количестве) могут быть приняты вашими местными пунктами сбора.

Для Испании: Для возврата вашего старого изделия обратитесь к представителю существующей системы сбора отходов или в местные органы управления.

2. В других странах за пределами ЕС

Если вы хотите утилизировать данное изделие, обратитесь в местные органы управления и попросите проконсультировать вас по вопросам утилизации.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



МЕ10

Модель: Воздухоочиститель
КС-6400Е
КС-6500Е

Сертифицирован органом
по сертификации
бытовой электротехники ТЕСТБЭТ

Модель: КС-6400Е КС-6500Е соответствует требованиям нормативных документов :	По безопасности ГОСТ Р МЭК 335-2-65-96 По ЭМС ГОСТ Р 51318.14.1-99 ГОСТ Р 51318.14.2-99 ГОСТ Р 51317.3.2-99 ГОСТ Р 51317.3.3-99
---	---

© Copyright SHARP Corporation 2007. Все права защищены,
Воспроизведение, изменение или перевод текста без письменного
разрешения владельца прав запрещены, за исключением случаев,
предусмотренных в соответствующих разделах авторского права.

Сведения о торговых марках

Все торговые марки и копирайты, упоминаемые в настоящем
руководстве, принадлежат соответствующим владельцам
авторских прав.

Страна-изготовитель: Произведено в Японии

Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:

**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,
Осака 545-8522, Япония**

**Во исполнение со Статьи 5 Закона Российской Федерации <<О защите
прав потребителей>>, а также Указа Правительства Российской Федерации
№.720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели -7
лет с момента производства при условии использования в строгом
соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми
техническими стандартами.**

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN